

Priapus *imaginaire*
Metamorphosen altägyptischer Fruchtbarkeitsgötter
in Rom, Byzanz und der Frühen Neuzeit*

Alfred Grimm

“[...] φαντασίας αὐτοῖς, ὡς ἀπὸ τῶν εἰδώλων καὶ ἀγαλμάτων, ἐπιβατεύοντες αὐτῶν τῶν τοῖς νοήμασιν, εἰσερεῖν παρέχουσιν [...]” Athenagoras von Athen, *Legatio Pro Christianis*¹

Die “Priapos”-Ekphrasis in der *Suda*

Die Ende des 10. Jahrhunderts kompilierte *Suda*, das umfangreichste erhaltene byzantinische Lexikon,² enthält unter dem Lemma “Priapos” den Eintrag:³

* Für Jana und Peter Schreiner – für stets inspirierende (Gast-)Freundschaft: *sine quibus non!* Der vorliegende Beitrag stellt die um zahlreiche Aspekte erweiterte Fassung des am 20. September 2021 auf der Tagung *Aegyptus aeterna – Narrative, Topoi und Gedächtnisspuren* gehaltenen Vortrages dar. Ikonologische Aspekte wurden erstmals am 3. Mai 2021 im Rahmen des von Isabel Grimm-Stadelmann (München) und Sergei Mariev (Mainz) organisierten byzantinistisch-medizinhistorischen Forschungskolloquiums unter dem Titel *Zettel's Traum. Ein byzantinischer Text und seine Folgen – eine Kritik* zur Diskussion gestellt; für inspirierende Gespräche und Anregungen sei insbesondere Isabel Grimm-Stadelmann, Albrecht Berger (München), Sergei Mariev, Oswald Panagl (Salzburg) und Peter Schreiner (München) ganz herzlich gedankt. Der Titel möge als Allusion auf Gilbert Dagrongs bahnbrechende Studie *Constantinople imaginaire*. [...] (Paris: PUF, 1984) verstanden werden.

¹ Athenagoras von Athen, *Legatio Pro Christianis*, 27: *Die Schriften des christlichen Philosophen Athenagoras aus Athen*, tr./ed. Aloys Bieringer (Kempten: Kösel, 1875), 79 (27): “[...] von den Bildern und Statuen ausgehende Phantasien [...]”; Sarah Bassett, “‘Curious Art’ [...]” in *Antike Mythologie in christlichen Kontexten der Spätantike*, ed. Hartmut Leppin (Berlin et al.: De Gruyter, 2015), 239–61, bes. 240 mit n. 9: “[...] cause to flow into the mind empty visions as if they were coming from the idols and the statues.”; Athenagoras of Athens, *A Plea for the Christians*, tr. B. P. Pratten: <http://www.earlychristianwritings.com/text/athenagoras-plea.html>.

² Zur *Suda* cf. Herbert Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner* (München: Beck, 1978), 2:40–2. – Zur Diskussion *Suda/Suidas*: Klaus Alpers, *Das attizistische Lexikon des Oros*. [...] (Berlin und New York: De Gruyter, 1981), 12 n. 6; Id., “Griechische Lexikographie in Antike und Mittelalter”, in *Welt der Information*. [...], ed. Hans-A. Koch und Agnes Krup-Ebert (Stuttgart: Metzler, 1990), 14–38, bes. 26 mit p. 36 n. 62; cf. Silvia Ronchey, *Hypatia*. [...], tr. Nicolò Sassi (Berlin und Boston: De Gruyter, 2021), 9.

³ Der *Suda*-Lexikoneintrag basiert auf einer (alt)ägyptischen Tradition, so korrekt Knud Willenberg, *Priapus im christlichen Abendland*. [...] (Hamburg: Kovač, 2010), 109; es handelt sich also nicht um eine “ägyptisierende Tradition”, so Id., *Priapus*, 236–8.

Πρίαπος: τὸ ἄγαλμα τοῦ Πριάπου τοῦ Ὁρου παρ' Αἰγυπτίους κεκλημένου ἀνθρωποειδὲς ποιοῦσιν, ἐν τῇ δεξιᾷ σκῆπτρον κατέχον, ὡσανεὶ παρ' αὐτοῦ φανεῖσαν τὴν ξηρὰν καὶ τὴν θάλασσαν· ἐν δὲ τῇ εὐωνύμῳ κρατοῦν τὸ αἰδοῖον αὐτοῦ ἐντεταμένον, διότι τὰ κεκρυμμένα ἐν τῇ γῆ σπέρματα φανερὰ καθίστησι. τὰ δὲ πτερὰ τὴν ταχύτητα τῆς κινήσεως τὸν δὲ κύκλον τοῦ δίσκου τὴν περιφέρειαν· ταῦτον γὰρ τῷ ἡλίῳ δοξάζουσι.⁴

Priapos: Die Statue des Priapos, der Horos bei den Ägyptern genannt wird, machen sie menschengestaltig, in der Rechten ein Szepter haltend, weil sich dadurch das trockene Land und das Meer offenbaren. In der Linken hält er sein erigiertes Glied, als Hinweis auf die in der Erde verborgenen Samen. Die Flügel aber (versinnbildlichen) die Geschwindigkeit der Bewegung, der Kreis der Scheibe aber den Umlauf, denn sie meinen, er sei identisch mit der Sonne.⁵

Ferner ist unter dem Namen der Eudokia Makrembolitissa (1021–96), der Gemahlin der byzantinischen Kaiser Konstantinos X. Dukas (1006–67, reg. 1059–67) und Romanos IV. Diogenes (†1072, reg. 1067–71), ein unter dem Kurztitel Ἰωνία (lat. *Vio-larium*) bekanntes Sammelwerk überliefert,⁶ bei dem es sich allerdings zweifelsohne um eine um 1543 von dem Griechen Konstantinos Palaiokappa (fl. 1539–51) aus verschiedenen Quellen – darunter neben der *Suda* auch die *Patria Konstantinoupoleos*⁷ – kompilierte Fälschung handelt.⁸ Der “Priapos”-Eintrag in der *Pseudo-Eudokia* ist

⁴ *Suda*, “Πρίαπος” 2: *Suda* (ed. Adler IV, 2276), s.v. “Πρίαπος”; cf. Miroslav Marcovich, “SATOR AREPO [...]”: Id., *Studies in Graeco-Roman Religions* [...] (Leiden et al.: Brill, 1988), 28–46, bes. 43; Hans-R. Schwyzer, *Chairemon* (Leipzig: Harrassowitz, 1932), 38 (“Fragmentum 7 dubium”); Hans Herter, *De Priapo* (Giessen: Töpelmann, 1932), 238 (β), 290 (α). – Zu den bisher wenig beachteten byzantinischen Statuenbeschreibungen cf. jüngst Emanuel Zingg, “Zum Verhältnis zwischen dem Anonymus Treu (Par. suppl. gr. 607A), Johannes Lydos, *De mensibus* und Porphyrios, *De simulacris*. [...]”, *Wiener Studien* 133 (2020): 119–67, bes. 163: “Es ist zu hoffen, dass in Zukunft diese kleine, bislang nicht in den TLG [*Thesaurus Linguae Graecae*] aufgenommene und kaum beachtete byzantinische Sammlung von Statuenexegesen auch unabhängig von der Überlieferungs- und Quellenfrage das Interesse der Forschung wecken wird.” Allerdings ist die “Πρίαπος”-Ekphrasis in den letzten Jahren wiederholt in byzantinistischen Arbeiten im Kontext der Rekonstruktion der statuarischen Ausstattung von Konstantinopel behandelt worden (cf. *infra* p. 219–27).

⁵ Übers. von Isabel Grimm-Stadelmann.

⁶ Hans Flach, *Untersuchungen ueber Eudokia und Suidas* (Leipzig: Teubner, 1879).

⁷ Cf. *infra* p. 188–91 mit n. 204.

⁸ Cf. Andreas Hofeneder, *Die Religion der Kelten in den antiken literarischen Zeugnissen* (Wien: ÖAdW, 2012), 3:565; Karl Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur* [...] (München:

eine absichtlich mit geringfügigen Varianten durchsetzte und somit Authentizität simulierende bzw. suggerierende Paraphrase des zu den alphabetisch angeordneten Lemmata der *Suda* gehörenden Textes:

τὸ δὲ ἄγαλμα αὐτοῦ, τὸ παρ' Αἰγυπτίοις, Ὡρος καλούμενον, ἀνθρωποειδὲς ποιοῦσιν, ἐν τῇ δεξιᾷ σκῆπτρον κατέχον, ὡσανεὶ παρ' αὐτοῦ φανεῖσαν τὴν ξηρὰν, καὶ τὴν θάλασσαν· διότι τὰ κεκρυμμένα ἐν τῇ γῆ σπέρματα, φανερὰ καθίστησι. τὰ δὲ πτερὰ, τὴν ταχύτητα τῆς κινήσεως δηλοῖ· ὁ δὲ κύκλος τοῦ δίσκου, τὴν περιφέρειαν αὐτὸν γὰρ τῷ ἡλίῳ δοξάζουσιν.⁹

Im originalen *Suda*-Lexikoneintrag wird nicht nur rein deskriptiv, sondern, in Verbindung mit interpretativen Einschüben, festgestellt,¹⁰ dass die rundplastische Darstellung, d.h. die (Götter-)Statue des von den Ägyptern “Horos” genannten Priapus, menschengestaltig ist:

τὸ ἄγαλμα τοῦ Πριάπου τοῦ Ὡρου παρ' Αἰγυπτίοις κεκλημένου ἀνθρωποειδὲς ποιοῦσιν

in ihrer Rechten – als Zeichen der (Welt-)Herrschaft über Land und Wasser – ein Szepter hält:

ἐν τῇ δεξιᾷ σκῆπτρον κατέχον, ὡσανεὶ παρ' αὐτοῦ φανεῖσαν τὴν ξηρὰν καὶ τὴν θάλασσαν

mit ihrer Linken – als Zeichen der samenspendenden Befruchtung – den erigierten Phallus umschließt:

ἐν δὲ τῇ εὐωνύμῳ κρατοῦν τὸ αἰδοῖον αὐτοῦ ἐντεταμένον, διότι τὰ κεκρυμμένα ἐν τῇ γῆ σπέρματα φανερὰ καθίστησι

Federn bzw. Flügel hat, um die Schnelligkeit, und

τὰ δὲ πτερὰ τὴν ταχύτητα τῆς κινήσεως

eine Diskusscheibe, um das Weltenrund und den Sonnenlauf anzuzeigen:

τὸν δὲ κύκλον τοῦ δίσκου τὴν περιφέρειαν ταυτὸν γὰρ τῷ ἡλίῳ δοξάζουσι.

Eine im Vergleich mit dem originalen *Suda*-Eintrag um Horus und Typhon (“Horum & Typhonem”) erweiterte lateinische Version findet sich mit der korrekten Quellenangabe “Suidas auctor” in *De Deis Gentium varia & multiplex Historia, in qua simul de*

Beck, 1897), 578–9 (240); von Flach, *Untersuchungen ueber Eudokia und Suidas*, noch als authentisches Werk der Eudokia Makrembolitissa angesehen.

⁹ Konstantinos Palaiokappa, *Violarium*, ed. Jean-B.-G. d’Ansse de Villosion: Id., *Analecta Graeca* [...] (Venedig: Coletti, 1781), 1:345 *s.n.* “Περὶ τοῦ Πριάπου”; cf. Herter, *De Priapo*, 290 (a).

¹⁰ Cf. Marcovich, “SATOR AREPO”, 43: “The Suda-passage is self-elloquent [...]”

eorum imaginib[us] & cognominib[us] agitur, vbi plurima etiam hactenus multis ignota explicantur, & pleraque clarius tractantur [*Historia Deorum*] (1548) des Ferrareser Mythographen Lilius Gregorius Gyraldus (1479–1552):

Ab Ægyptijs Priapi simulachrum, quem illi Horum & Typhonem appellabant, humana effingebatur forma. dextera manu sceptrum tenebat, quod ab ipso terram & mare in lucem edita existimarent: Læua suam ipsius mentulam arrectam, quòd semina humo tecta in apertum emittat. Pennæ autem, motus indicabant celeritatem: & disci, orbis circumferentiam significabant. eundem enim esse, qui & Sol, opinabantur. Suidas auctor.¹¹

Stephanus Niger (ca. 1475–1540) gibt dagegen in seinen 1517 unter dem Titel *Dialogus, quo quicquid in graecarum literarum penetralibus reconditum* publizierten Pausanias-Studien folgende Übersetzung des *Suda*-“Priapos”-Textes:

Priapi simulacrum: quem Aegyptii Horum appellant, humana fingunt effigie, dextra manu sceptrum tenens, perinde quasi ab ipso terra ac mare in lucem sint edita: sinistra uero suam ipsius erectam mentulam, quòd semina humo tecta in apertum emittat. pennae autem motus indicant celeritatem: at disci orbis circumferentiam significant. eundem enim esse: qui & sol opinantur. author Suidas,¹²

also ohne die dann später von Gyraldus vorgenommene Erweiterung “& Typhonem”, und so beispielsweise auch Aemilius Portus (1550–1614/15³) in seiner lateinisch-griechischen *Suda*-Edition von 1619:

Priapus. Simulacrum priapi, qui apud Ægyptios vocatur Horus, humana-forma-præditum fingunt, dextra sceptrum tenens, quòd ab eo tellus, & mare sit monstratum,

¹¹ Lilius G. Gyraldus, *De Deis Gentium* [...] (Basel: Oporinus, [1548]), col. 403 (“*Historiæ Deorum Gentilium De Baccho, Priapo, Aliis, Ad Illvst[rissimvm] Hercvlem Bentivolvm, Syntagma Octavvm.*”); Id., *Historia de Deis Gentium. Lili Gregorii Gyraldi Ferrariensis Opera Omnia* [...], ed. Paulus Colomesius und Joannes Faes (Leiden: Hack et al., 1696), 1:col. 292 (“*Syntagma Octavvm, De Baccho, Priapo, Aliis, Ad Illvstrissimvm Hercvlem Bentivolvm*”): “Ab Ægyptiis Priapi simulachrum, quem illi Horum & Typhonem appellabant, humana effingebatur forma: dextera manu sceptrum tenebat, quòd ab ipso terram & mare in lucem edita existimarent: læva suam ipsius mentulam arrectam, quòd semina humo tecta in apertum emittat. Pennæ autem motus indicabant celeritatem: & disci, orbis circumferentiam significabant: eundem enim esse, qui & Sol, opinabantur. Suidas auctor.”; cf. Willenberg, *Priapus*, 109 (unvollst. Text, es fehlt der Textanfang von “Ab” bis “emittat”); Caterina Volpi, *Le immagini^{sic} degli dei di Vincenzo Cartari* (Rom: De Luca, 1996), 492–3 n. 56.

¹² Stephanus Niger, *Dialogus* [...] (Mailand: Minutiano, 1517), fol. 58^r; cf. Andreas Emmerling-Skala, *Bacchus in der Renaissance*, I/II (Hildesheim: Olms, 1994), 1558.

læua verò, tenens suum pudendum intentum, quòd semina occultata in terra *producat in lucem*, & manifesta faciat. Alæ verò, motus celeritatem significant. Orbis verò disci *significat orbis* rotunditatem. Eundem enim cum sole putant *esse*,¹³

oder – mit Varianten – Edward Herbert of Cherbury (1583–1648) in *De Religione Gentilivm* (1663):

Ita Suidas: *Simulacrum Priapi Ori nomine Ægyptiis vocati humanâ formâ fingitur, dextrâ sceptrum tenens, propterea quod ab eo tum siccum, (sive Terra) tum mare sit monstratum: Lævâ vero tenens veretrum suum intentum, propterea quod semina quæ occultabantur, producat in apertum, & manifesta reddat. Alæ vero velocitatem motus indicant, Orbis vero disci indicant rotunditatem; Eundem enim ac Solem esse arbitrantur*,¹⁴

sowie Gottfried Bernhardy (1800–75) und Thomas Gaisford (1779–1855) in ihrer 1853 edierten griechisch-lateinischen *Suda*-Ausgabe:

Simulacrum Priapi, qui apud Aegyptios vocatur Horus, humana forma fingunt, dextra sceptrum tenens, quod terra marique appareat; sinistra vero penem intentum, quod occultata in terra semina producat, alae celeritatem motus significant; circulus vero disci rotunditatem, eundem enim Priapum atque solem esse existimant.¹⁵

Die oben in Auswahl angeführten lateinischen Übersetzungen dieses Textes versuchen, den *Suda*-Lexikoneintrag möglichst wortgetreu wiederzugeben; dies trifft dagegen nicht zu auf Gyraldus' lateinische Textfassung in *De Deis Gentivm* (1548).¹⁶

Während die Erstausgabe von Vincenzo Cartaris *Imagini* (1556) noch eine ausschließlich auf der mythologischen Ebene interpretierende Paraphrase des *Suda*-Textes enthält,¹⁷ ist dann in der dritten, ebenfalls italienischen, doch nun erstmals illustrierten Ausgabe von 1571 die sich auf die Diskusscheibe (κύκλον τοῦ δίσκου)

¹³ Aemilius Portus, *ΣΟΥΙΔΑΣ*. [...] (Genf: de la Roviere, 1619), 2:588 *s.n.* “Πρίαπος”; cf. Willenberg, *Priapus*, 108–9 (unvollst. Text, es fehlt der Schluss von “Alæ” bis “esse”). – Var.: Aemilius Portus und Ludolf Küster, *ΣΟΥΙΔΑΣ*. [...] (Cambridge: Typis Academicis, 1705), 3:172 *s.n.* “Πρίαπος”: “Priapus. Simulacrum Priapi, qui apud Ægyptios vocatur Horus, humana forma fingunt, dextra sceptrum tenens, eo quod terra marique appareat: sinistra vero penem intentum; quod occultata in terra semina producat. Alæ celeritatem motus significant: circulus vero, disci rotunditatem. Eundem enim Priapum atque solem esse existimant.”

¹⁴ Edward H. de Cherbury, *De Religione Gentilivm* [...] (Amsterdam: Blaeuvius, 1663), 25.

¹⁵ Gottfried Bernhardy und Thomas Gaisford, *ΣΟΥΙΔΑΣ* [...], II,2 (Halle und Braunschweig: Schwetschke, 1853), 407 *s.n.* “Πρίαπος”.

¹⁶ Lilius G. Gyraldus, *De Deis Gentivm* [...] (Basel: Oporinus, [1548]), 403.

¹⁷ Vincenzo Cartari, *Le Imagini* [...] (Venedig: Marcolini, 1556), fol. LXXXV[III].

der Statuenbeschreibung (*Ekephrasis*) beziehende Passage durch einen gravierenden redaktionellen Eingriff hinsichtlich der davon abhängigen (nachfolgenden) Priapus-Ikonographie entscheidend verändert worden: “e gli stà à canto il disco, che era certa cosa larga, schiacciata, e rotonda fatta di pietra, ò di metallo, con la quale si eBercitauano gli antichi gittandola in alto, e mostraua quiui la rotondità dell’ vniuerso.”¹⁸ Die Diskusscheibe wird von Cartari nicht nur materialisiert und hinsichtlich ihres Materials spezifiziert (“e rotonda fatta di pietra, ò di metallo”), sondern auch lokalisiert (“e gli stà à canto il disco”), und als “adjaceret”, also “dabei/daneben liegend”, wird die Diskusscheibe dann auch in den von Antoine du Verdier, Seigneur de Vauprivas (1544–1600) und Paul Hachemberg (var. Hachenberg) (1642–81) edierten lateinischen Cartari-Ausgaben *Imagines Deorum* (1581) sowie *Theatrum Ethnico Idololatricum Politico-Historicum* (1699) charakterisiert: “ei discus adiacet, quo mundi rotunditas significatur: nam Sol, quem Horus refert, mundum quotidie suo cursu obit”¹⁹, und (davon unmittelbar abhängig): “ei discus adiaceret, quo mundi rotunditas significatur: nam sol, quem Horus refert, mundum quotidie suo cursu obit.”²⁰ Erst durch diese redaktionellen Eingriffe in den *Suda*-Text werden die Voraussetzungen für dessen adäquate Umsetzung in den Text begleitende Illustrationen geschaffen, die zusätzlich noch mit einem komprimierten, auf dem *Suda*-“Priapos”-Lexikoneintrag beruhenden Begleittext versehen werden – und damit dem klassischen Aufbau einer aus Lemma (“Priapus”), Icon (Priapus) und Epigramm (*Suda*-Paraphrase) bestehenden Devise entsprechen:²¹

Imagine di Horo Dio delli Egittij, che è Priapo, & Bacco /
ancora, il quale viene inteso per la virtù seminale, & per il /
Sole; con il disegno del Disco significante la rotondità del /

¹⁸ Vincenzi Cartari, *Le imagini* [...] (Venedig: Ziletti, 1571), 441.

¹⁹ Vincenzo Cartari, *Imagines Deorum* [...], ed. Antoine du Verdier (Lyon: Honorat, 1581), 294–5; Id., *Pantheon Antiquorum Exhibens Imagines Deorum* [...], ed. Antoine du Verdier (Rothenburg o.d.T.: Milenau, 1683), 178: “ei discurs[discus] adiacet, quo mundi rotunditas significatur nam Sol, quem Horus refert, mundum quotidie suo cursu obit.”

²⁰ Vincenzo Cartari, *Theatrum Ethnico Idololatricum Politico-Historicum* [...], ed. Paul Hachemberg (Mainz: Bourgeat, 1699), 188.

²¹ Cf. *Der Anfang der Museumslehre in Deutschland. Das Traktat “Inscriptiones vel Tituli Theatri Amplissimi” von Samuel Quiccheberg*, ed. Harriet Roth (Berlin: Akad. Verl., 2000), 18 n. 145: “Cartari [...], der mehrere Ebenen miteinander verbindet, nämlich eine planetarische Bezugnahme, die Darstellung der Antike und diese dargestellt in Form von Emblemen, die wiederum eher dem Typus der *viri illustribus* entsprechen.”

mondo, che viene dal Sole illuminato, & à cui il Sole influi- /
sce la virtù sua.²²

Während Giovanni Battista Casanova (1730–95) den *Suda*-Text dem (ikonographischen) Inhalt nach referiert:

Suidas, unter dem Worte Priapus, legt ihm Flügel bei und einen Diskus,²³

verfügt Priapus dagegen in Johann Heinrich Zedlers *Grosses vollständiges Universal-Lexicon* (1739) über “Flügel auf dem Rücken, und einen *Discum* vor sich”:

Nach einigen wurde er auch fargestellet, daß er in der rechten Hand ein Zepter, mit der lincken aber sein *membrum* hielt, Flügel auf dem Rücken, und einen *Discum* vor sich [...]. Nach einigen war er der Egypter Horus, oder vielmehr nur eine erdichtete Person, und an sich nichts, als des Osiris *patrimonium*, welches Isis nicht finden konnte, da Typhon und sein Anhang den Osiris in Stücken zertheilet hatten, und es daher nach dem göttlich zu verehren anordnete. *Suidas* in Πρίαπος.²⁴

Die “Priapus”-*iconis* sind somit beredete *exempla* für die “Frage nach den ikonographischen Elementen der frühneuzeitlichen Mythographie.”²⁵

²² Vincenzo Cartari und Lorenzo Pignoria, *Le Vere E Nove Imagini* [...] (Padua: Tozzi, 1615) 389; iid., *Seconda Novissima Editione Delle Imagini* [...] (Padua: Tozzi, 1626), 359 (ident. Text).

²³ Giovanni B. Casanova, *Theorie der Malerei*, ed. Roland Kanz und Doris Lehmann (München: Fink, 2008), 793 (Heft XLIV, 3, Allegorie VIII).

²⁴ Johann H. Zedler, *Grosses vollständiges Universal-Lexicon* (Leipzig und Halle: Zedler, 1739), 29:coll. 395–6 s.n. “Priapus”, und so teils wortwörtlich übernommen von Benjamin Hederich, *Gründliches mythologisches Lexikon* [...] (Leipzig: Gleditsch, 1770), col. 2080: “Nach einigen wurde er auch vorgestellet, daß er in der rechten Hand ein Zepter, mit der linken aber sein Glied hielt, Flügel auf dem Rücken, und eine Wurfscheibe vor sich hatte. *Suid.* in Πρίαπος, Tom. III. p. 172.”, col. 2083 s.n. “Priápus”: “Nach einigen war er der Aegypter Horus; *Suid.* in Πρίαπος, Tom. III. p. 172 oder vielmehr nur eine erdichtete Person, und an sich nichts, als des Osiris männliches Glied, welches Isis nicht finden konnte, und es nachher göttlich zu verehren befahl. *Diod. Sic. I. IV. c. 6. p. 149.*”; cf. Willenberg, *Priapus*, 109.

²⁵ Jörg J. Berns, “Mythographie und Mythenkritik [...]”, in *Diskurse der Gelehrtenkultur in der Frühen Neuzeit*, ed. Herbert Jaumann (Berlin und New York: De Gruyter, 2011), 85.

Priapos après Byzance.²⁶

***Paraphernalia Priapea* der frühneuzeitlichen Mythographie**

“Die Renaissance durchforscht den Weltraum, das Barock die Bibliotheken.
Sein Sinnen geht in die Buchform ein.”

Walter Benjamin, *Ursprung des deutschen Trauerspiels*²⁷

Vincenzo Cartaris *Imagini*

“Aber schwerer noch als es ist, den Sinn einer gegebenen Hieroglyphe zu entziffern, dürfte es wohl seyn, zu einem gegebenen Satze die Hieroglyphe mit Zuverlässigkeit anzugeben, aus welcher er entsprungen ist.”²⁸ – während die 1556 erschienene Erstausgabe von Vincenzo Cartaris (1531²–69)²⁹ *Le imagini con la spositione dei Dei degli antichi* noch keine den Text begleitenden bzw. die Texte visualisierenden Illustrationen – “Bildallegorien vom Status emblematischer *picturae*”³⁰ – enthielt,³¹ waren dann in die dritte, 1571 erschienene Auflage ganzseitige Kupferstiche von Bolognino Zaltieri (fl. 1555–76) eingefügt worden,³² und die 1615 von Lorenzo Pignoria (1571–1631) neu besorgte Cartari-Edition wurde mit Holzschnitten von Filippo Feroverde (17. Jh.) ausgestattet.³³

²⁶ Eine Allusion an Nicolae Iorgas Buch *Byzance après Byzance* (1935).

²⁷ Walter Benjamin, *Ursprung des deutschen Trauerspiels*, ed. Rolf Tiedemann (Frankfurt/M.: Suhrkamp, 1993), 122.

²⁸ Immanuel Berger, *Praktische Einleitung ins Alte Testament* (Leipzig: Crusius, 1799), 1:13.

²⁹ Cf. dagegen Don C. Allen, *Mysteriously Meant*. [...] (Baltimore und London: JHP, 1970), 228: “between 1520 and 1570”.

³⁰ Michael Thimann, *Gedächtnis und Bild-Kunst*. [...] (Freiburg i.Br. et al.: Rombach, 2007), 95.

³¹ Berns, “Mythographie”, 134; Peter Mason, “Periculosae Plenum Opus Aleae [...]”, in *Beyond Egyptomania*. [...], ed. Miguel J. Versluys (Berlin und Boston: De Gruyter, 2020), 133–49, bes. 142; Anna Schreurs, “Die Götterbilder des Vincenzo Cartari [...]”, in *Übersetzung und Transformation*, ed. Hartmut Böhme et al. (Berlin und New York: De Gruyter, 2007), 475–520, bes. 487; Thimann, *Gedächtnis und Bild-Kunst*, 95; Allen, *Mysteriously Meant*, 228.

³² Cartari, *Imagini* (1571); cf. Berns, “Mythographie”, 134; Mason, “Periculosae Plenum Opus Aleae”, 142; Schreurs, “Götterbilder”, 487; Willenberg, *Priapus*, 235; Volpi, *Le immagini*, 23–7; Allen, *Mysteriously Meant*, 228.

³³ Vincenzo Cartari und Lorenzo Pignoria, *Le Vere E Nove Imagini* [...] (Padua: Tozzi, 1615); cf. Berns, “Mythographie”, 134; Mason, “Periculosae Plenum Opus Aleae”, 143; Schreurs, “Götterbilder”, 487; cf. Willenberg, *Priapus*, 235 (dort fast durchgängig falsch “Ferrovede”); Volpi, *Le immagini*, 27; Ead., “Le vecchie e nuove illustrazioni delle *Immagini*”^{sic!} [...]”, *Storia*

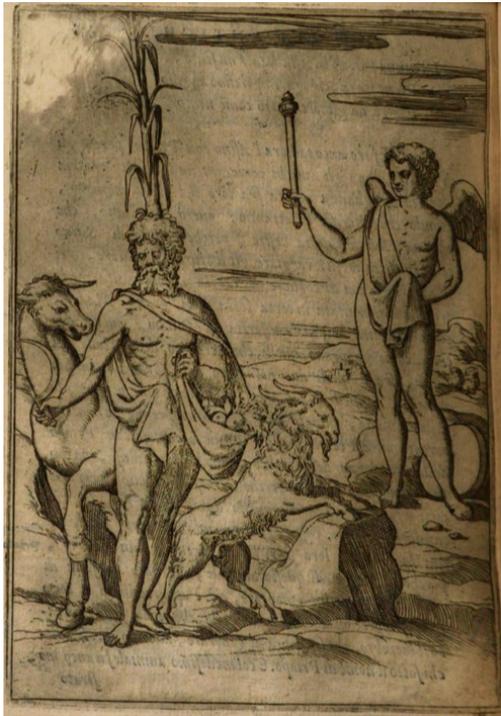


Abbildung 1: “Priapus”-Illustration von Bolognino Zaltieri: Vincenzo Cartari, *Imagini* (1571)



Abbildung 2: “Priapus”-Illustration von Theodor de Bry: Jean-J. Boissard, *Antiquitatum Romanarum VI* (1602)

In der Erstaussgabe von Cartaris *Imagini* (1556) heißt es – mit direktem Bezug auf die *Suda* – zur Darstellungsform des “ägyptophanen” Priapus:

Scrive Suida che in Egitto fu fatto Priapo in forma di huomo, che teneua con la destra mano uno scettro, come ch’ei sia signore di ciò che ci nasce in questo mondo, e con la sinistra teneua il suo gran membro dritto, quasi che per lui il seme coperto dalla terra mandi fuori i nuoui germogli. Haueua poi alcune penne in capo, che mostrauano la uelocità del suo moto. percioche credeuano gli Egittij ch’ei fosse il Sole, come credertero di Osiri anchora, e però lo fecero, come disopra lo disegnai, mostrando in lui il membro dritto la uirtù seminale che da lui uiene per la forza del celeste calore mostrato per lo panno rosso, che gli metteuano intorno.³⁴

dell’arte 74 (1992): 48–80; Robert L. McGrath, “The ‘old’ and ‘new’ illustrations for Cartari’s *Imagini* [...]”, *Gazette des Beaux-Arts* 59 (1962): 213–26.

³⁴ Cartari, *Imagini* (1556), fol. LXXXV[III].

Bolognino Zaltieris “Priapus”-Illustration (Abb. 1)³⁵ vereint in einer narrativ gestalteten mythischen Szenerie³⁶ auf einem einzigen Blatt den abendländischen (“lateinischen”), also den alten, und den “ägyptophanen” (pseudo-ägyptischen), also den jugendlichen Priapus.³⁷ Links im Vordergrund ist der “lateinische” Priapus als bärtiger Mann in schreitender Bewegung dargestellt, also ganz entgegen der klassisch-antiken Manier, die den “lateinischen” Priapus als Herme zeigt (Abb. 2)³⁸; er wird charakterisiert durch eine Binse als Kopfschmuck, durch einen mit Früchten gefüllten Bausch seines um die linke Schulter drapierten Tuches sowie durch eine Sichel in der rechten Hand;³⁹ begleitet wird er von einem Esel und einem Ziegenbock;⁴⁰ die

³⁵ Cartari, *Imagini* (1571), Tab. auf p. 446; Id., *Imagines Deorum*, ed. du Verdier (1581), Tab. auf p. 295; Id., *Les Images Des Dieux Des Anciens* [...], ed. Antonie du Verdier (Lyon: Honorat, 1581), Pl. auf p. 518; Id., *Le Imagine* [...] (Venedig: Zaltieri, 1592), Tab. auf p. 360; cf. Frédéric Delord, “Priapus in Shakespeare: [...]”, in *Shakespeare’s Erotic Mythology* [...], ed. Agnès Lafont (Surrey: Ashgate, 2013), 93–105, bes. 93 mit p. 99 Fig. 5.1; Willenberg, *Priapus*, 293 Abb. 39.

³⁶ Berns, “Mythographie”, 134.

³⁷ Cf. Willenberg, *Priapus*, 236 mit Abb. 39 auf p. 293.

³⁸ Jean-J. Boissard, *Antiquitatum Romanarum* [...] (Frankfurt/M.: de Brÿ, 1602), 6:Pl. 73; Lilius G. Gyraldus, *De Deis Gentium*, ed. Colomesius und Faes (1696), 1:col. 75; cf. Willenberg, *Priapus*, 206–21. – Cf. die Metamorphose der Priapus-Herme in einen Statuentorso des Pygmalion in Paul Delvauxs Gemälde *Pygmalion* (1939): Brüssel, Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Inv.-Nr. 7544: *Delvaux et le monde antique* (Brüssel und Andros: Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique und Musée d’Art contemporain de la Fondation Basil et Elise Goulandris, 2009), 145 Cat. 50 mit Det. auf p. 66.

³⁹ Gyraldus, *De Deis Gentium* [1548], col. 402: “Phurnutus Priapum deum describit, & quid membri pudendi magnitudo significet, & cur sinum habeat omni genere fructuum refertum, cur horti & uineæ custos, quid falx in dextera, quæ omnia naturæ totius conuenire ostendit: & alia addit de bono dæmone, de quo alibi agendum erit”; cf. Volpi, *Le immagini*, 495 n. 63. – Philipp von Zesen, *Der erdichteten Heidnischen Gottheiten* [...] *Herkunft und Begabnisse* (Nürnberg: Hofmann, 1688), 702: “Sein Götzenbild hielt in der linken Hand eine *Männliche Ruhte* / und in der rechten eine Sichel. Durch jene deutete man an die *Pflanzung der wachsenden Dinge* / durch diese dagegen das Ziel derselben / das der Lebensfaden nothwenig zerschnitten wird / ja durch den *Priap* selbst / den *Saamen aller natürlichen Geschöpfe*.”; Id., *Teutsche Mythologie* [...] (Sulzbach: Lichtenthaler, 1712), 70 (ident. Text); cf. Willenberg, *Priapus*, 111–2.

⁴⁰ Cf. Siegfried Seligmann, *Der böse Blick und Verwandtes*. [...] (Berlin: Barsdorf, 1910), 2:192: “Er wurde doppelt dargestellt, entweder als ein weichlicher, nach asiatischer Weise bekleideter Alter mit spärlichem Barte, einem Kopftuch und einem bunten Kaftan, welches Gewand vorne aufgehoben einen Schoß bildet, in welchem der Segen der Früchte und unter welchem das charakteristische Merkmal des unverhältnismäßig großen Gliedes zu sehen ist, oder als ein zugehauener Pfahl aus Feigenbaumholz mit gewaltigem rot angestrichenem Gliede zum Schutze gegen den bösen Blick und anderen dämonischen Einfluß, in der Hand

“gewaltige Virilität des Gottes” ist lediglich durch die Auswölbung des Gewandes angedeutet.⁴¹ Er wird betrachtet von dem rechts von ihm leicht erhaben im Hintergrund elegant im Kontrapost stehenden jungen “ägyptophanen” Gott. Dieser besitzt Flügel auf dem Rücken und hält in der erhobenen rechten Hand ein fackelähnliches Szepter, wogegen die linke, unter dem von der rechten Schulter herabhängenden Tuch verschwundene Hand den ebenfalls verhüllten, nur durch die auffallende, nach oben gerichtete Ausbuchtung des Stoffes zu erahnenden erigierten Phallus umgreift⁴² – was jedoch nicht aus der Abbildung erschlossen, sondern nur aus dem in diesem Kontext von Cartari zitierten – allerdings um Bacchus erweiterten – *Suda*-Text gefolgert werden kann:⁴³

E Suida scriue, che Priapo è il medesimo che Baccho, il quale in Egitto era chiamato Horo, la cui imagine era in forma di giouane, che tiene vno scettro con la destra, come ch’ei sia Signore di ciò, che si nasce in questo mondo, e con la sinistra il membro naturale dritto, e disteso, perche la occulta virtù seminale viene da lui: ha le ali, per mostrare quanto ei sia veloce, e gli stà à canto il disco, che era certa cosa larga, schiacciata, e rotonda fatta di pietra, ò di metallo, con la quale si eßercitauano gli antichi gittandola in alto, e mostraua quiui la rotondità dell’vniuerso; perche il Sole, che de lui s’intende, per gli tre, ch’io dissi, circonda il mondo.⁴⁴

In der von Antoine du Verdier herausgegebenen lateinischen Cartari-Ausgabe *Imagines Deorum* (1581)⁴⁵ sowie – mit jeweils seitenverkehrter (!) Wiedergabe des Zaltieri-Kupferstiches, und so auch in du Verdiere *Pantheon* (1683)⁴⁶ – in *Imagines Deorum*

eine Sichel oder eine Keule, um den Dieben zu wehren; auf dem Kopfe ein Rohr, welches vom Winde hin- und herbewegt, die Vögel scheuchte.”; cf. Adolf Michaelis, “Die Priaposara des Euporus aus Aquileia”, *Archaeologisch-epigraphische Mittheilungen aus Oesterreich* 1 (1877): 81–95, bes. 88–9.

⁴¹ Cf. Ina Dinter, Claire, Rose, Blanche – *James Ensors Bildstrategien* [...] (Berlin: epubli, 2015), 218, doi: 10.11588/artdok.00003620; Delord, “Priapus in Shakespeare”, 98; Willenberg, *Priapus*, 235–6.

⁴² Cf. Willenberg, *Priapus*, 236.

⁴³ Zur Entsexualisierung der Cartaris *Imagini* beigegebenen “Priapus“-Illustrationen cf. Willenberg, *Priapus*, 236.

⁴⁴ Cartari, *Imagini* (1571), 441–2; Cartari und Pignoria, *Imagini* (1626), 360 (ident. Text); cf. Vincenzo Cartari, *Le imagini* [...], ed. Ginezza Auzzas et al. (Vicenza: Pozza, 1996), 390; Volpi, *Le immagini*, 492.

⁴⁵ Cartari, *Imagines*, ed. du Verdier (1581); Cartari, *Imagines*, ed. du Verdier (1683).

⁴⁶ Cartari, *Pantheon égyptien*, ed. du Verdier (1683), Pl. LXXII; Id., *Imagines Deorum* [...], ed. Paul Hachenberg (Mainz: Bourcat[Bourgeat], 1687), Tab. (Imago) 72; Id., *Neu-eröffneter*

(1687) und *Theatrum Ethnico Idololatricum Politico-Historicum* (1699) von Paul Hachemberg lautet die lateinische Übersetzung:

Suidas scribit, Priapum eundem ac Bacchum esse, qui ab Ægyptiis Horus appellabatur. Hori effigies apud eos ita exprimebatur; adolescens dextera sceptrum continebat; perinde ac dominus omnium esset, quæ hic oriuntur, sinistra autem pudenda tenebat; nam seminalis virtus ab eo proficisci credebatur: est quoque alatus, vt eius velocitas indicetur: ei discus adjacet, quo mundi rotunditas significatur: nam Sol, quem Horus refert, mundum quotidie suo cursu obit,⁴⁷

und diejenige in Antoine du Verdiers im Jahr 1581 erschienener französischer Cartari-Edition *Les Images Des Dieux Des Anciens, Contenant Les Idoles, Costumes, ceremonies & autres choses appartenans à la Religion des payens*:

Suidas escript que Priape est le mesme que Bacchus, qui estoit appellé Horus en Egypte, duquel l'image estoit en forme de ieune homme, tenant vn sceptre en la main droite, comme estant seigneur de ce qui naist en ce monde, & le membre naturel droit & estendu, en la gauche, pource que la secrette vertu de la semence vient d'iceluy. Il a des ailes pour monstrier la legereté d'iceluy, & vn disque, ou palet, pres de luy, qui estoit vne certaine chose, large, platte & ronde, faite de pierre, ou de metal, dequoy les anciens s'exercoient en la iettant en haut: il monstroit en cest endroit la rotondité

Götzen-Tempel, ed. Paul Hachemberg (Frankfurt/M. und Mainz: Bourgeat, 1692), 208–9 mit Taf. (Imago) 72; Id., *Theatrum*, ed. Hachemberg (1699), Tab. (Imago) 72 nach p. 188; cf. Allen, *Mysteriously Meant*, 228.

⁴⁷ Cartari, *Imagines*, ed. du Verdier (1581), 294–5 mit Tab. auf p. 295; Id., *Imagines*, ed. Hachemberg (1687), 187–8: “Suidas scribit, Priapum eundem ac Bacchum esse, qui ab Ægyptiis Horus appellabatur. Hori effigies apud eos ita exprimebatur: adolescens dextera sceptrum continebat; perinde ac dominus omnium esset, quæ hic oriuntur, sinistra autem pudenda tenebat; nam seminalis virtus ab eo proficisci credebatur: est quoque alatus, ut ejus velocitas indicetur: Ei discus adjaceret, quo mundi rotunditas significatur: nam Sol, quem Horus refert, mundum quotidie suo cursu obit?”; Id., *Theatrum*, ed. Hachemberg (1699), 187–8 (ident. Text); Id., *Imagines*, ed. du Verdier (1683), 178 mit der von Paul Hachemberg ohne Verweis auf Antoine du Verdier übernommenen, lediglich orthographisch geringfügig korrigierten Textfassung: “Suidas scribit, Priapum eundem[eundem] ac Bacchum esse, qui ab Ægyptiis Horus appellabatur. Hori effigies apud eos ita exprimebatur; adolescens dextera sceptrum continebat; perinde ac dominus omnium esset, quæ hic oriuntur, sinistra autem pudenda tenebat; nam seminalis virtus ab eo proficisci credebatur: est quoque alatus, vt eius velocitas indicetur: ei discurs[discus] adjacet[adjaceret], quo mundi rotunditas significatur nam Sol, quem Horus refert, mundum quotidie suo cursu obit.”

de l'vniuers: car le Soleil, qui s'entend d'iceluy par les trois que i'ay dict, enuironne le monde.⁴⁸



Abbildung 3: “Priapus”-Illustration von Filippo Ferroverde:
Vincenzo Cartari und Lorenzo Pignoria, *Imagini* (1626)

Zaltieris *Imagini*-Illustrationen sowie die darauf beruhenden von Ferroverde sind vom Text her konzipiert, d.h. textbasiert.⁴⁹ Die Illustrationen von Zaltieri (Abb. 1) und Ferroverde (Abb. 3),⁵⁰ der die von Zaltieri auf einem Blatt vereinten beiden “Priapus”-Archetyphen separat auf zwei Blätter verteilt,⁵¹ und dadurch die beiden

⁴⁸ Cartari, *Images*, ed. du Verdier (1581), 514; Id., *Les Images Des Dieux* [...], ed. Antoine du Verdier (Lyon: Frelon, 1624), 553–4 (ident. Text). – In der 1599 von Richard Lynche (var. Linche) (†1601) publizierten englischen *Imagini*-Übersetzung *The Fovntaine of Ancient Fiction*. [...] (London: Islip, 1599) ist Priapus bezeichnenderweise nicht enthalten bzw. hinausgedrückt worden.

⁴⁹ Berns, “Mythographie”, 134; Thimann, *Gedächtnis und Bild-Kunst*, 95; Allen, *Mysteriously Meant*, 231.

⁵⁰ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615), Abb. auf p. 392; cf. Schreurs, “Götterbilder”, 502 mit Abb. 20 (mit falscher Seitenangabe “231”); Delord, “Priapus in Shakespeare”, 98.

⁵¹ Cf. Willenberg, *Priapus*, 236–7 mit Abb. 41 auf p. 294; Allen, *Mysteriously Meant*, 228.

Überlieferungsstränge, also den “ägyptophanen” und “lateinischen”, optisch voneinander trennt, zeigen “*Priapus, the ubiquitous Fascinus deus*”,⁵² vor einer hinter seinem linken Bein am Boden fast senkrecht stehenden, in Sandrarts Übersetzung als “runder Teller” bezeichneten Scheibe, deren Positionierung neben dem Gott sich erstmals in der ersten illustrierten *Imagini*-Ausgabe von 1571 findet, und so auch in Antoine du Verdiers erster französischer Cartari-Edition von 1581, und zwar zusammen mit Angaben zum Material, aus dem der Diskus möglicherweise besteht: “[...] e gli stà à canto il disco, che era certa cosa larga, schiacciata, e rotonda fatta di pietra, ò di metallo [...]”⁵³/ “[...] vn disque, ou palet, pres de luy, qui estoit vne certaine chose, large, platte & ronde, faite de pierre, ou de metal [...]”⁵⁴ Auf dem Boden neben den Füßen des Gottes (“cum disco ad pedes adjacente”) ist dann die Scheibe von Caspar Schoppe (1576–1649) in seine 1664 postum erschienenen *Priapeia* in die entsprechende *Suda*-Paraphrase übernommen worden, und deshalb Schoppes Ausführungen zum “ägyptophanen” Priapus die Kenntnis der entsprechenden *Imagini*-Illustration von Zaltieri und/oder Ferroverde voraussetzt: die nicht vom *Suda*-Text her ableitbaren Zaltieri’schen/Ferroverde’schen komplementierenden Vignetten zum “ägyptophanen” Priapus haben somit in Umkehrung des Transformationsprozesses durch eine entsprechende Textmodifikation zu einer Adaption des Textes an die Bildvorlagen geführt:

Ægypti enim Horum vocabant. quamvis Horus alius quispiam fuisse videatur, ille enim juvenis, alatus, cum disco ad pedes adjacente, & sceptro in dextra, mentulam reliquum corpus æquantem sinistra tenens pingebatur: fecus Priapus noster, qui barbatus cum falce & mentula pedali tantum, ut capite seq. ostendemus.⁵⁵

⁵² Marcovich, “SATOR AREPO”, 43.

⁵³ Cartari, *Imagini* (1571), 442.

⁵⁴ Cartari, *Images*, ed. du Verdier (1581), 514.

⁵⁵ Caspar Schoppe, *Priapeia* [...] (Padua: Nicolaus, 1664), fol. *5; cf. Willenberg, *Priapus*, 110. – Dazu auch Schoppe, *Priapeia* (1664), s.p. [fol. *6] (“Conlectanea[Collectanea] de Priapo”): “Effigies ejus alia apud Ægyptios, alia apud Latinos fuit. apud illos cubitalis erat & juvenilis, ut supra de Horo dictum”; cf. Willenberg, *Priapus*, 110 (unvollst. Zitat). Als Quellen nennt Schoppe (fol. *4) neben den antiken Autoren: Cartari, *Imagini* (1556); Natalis Comes, *Mythologiae* [...] (Venedig, 1568) und Gyraldus, *De Deis Gentium* [1548].

Und am Rücken trägt Zaltieris/Feroverdes Priapus ein paar große (Engels-)Flügel, also entgegen der diesen Illustrationen zugrunde liegenden *Imagini*-Textpassage, wonach sich die Flügel am Kopf befinden:⁵⁶ “Haueua poi alcune penne in capo, che mostruano la uelocità del suo moto”⁵⁷; die entgegen dem *Suda*-Text vorgenommene Positionierung der Flügel entweder am Kopf oder an den Füßen folgt dabei der für Hermes-Darstellungen charakteristischen Wiedergabe der Flügel als Fühelhelm oder geflügelte Füße.⁵⁸ Wie bei der Scheibe (κύκλον τοῦ δίσκου), so enthält der *Suda*-Text auch für die Flügel bzw. Federn (περὰ) weder einen Hinweis auf deren Positionierung noch auf deren Form bzw. Gestaltung. Zaltieris und Feroverdes *Imagini*-Illustrationen stellen somit also ein reines, von Cartaris freier *Suda*-Übertragung inspiriertes Phantasieprodukt dar. Dieses orientiert sich an den Darstellungen geflügelter Götter des griechischen Pantheons bzw. die diese determinierenden (antiken) Vorstellungen, nach denen sich die Flügel vornehmlich entweder auf dem Rücken⁵⁹ oder an den Füßen⁶⁰ befinden –, und diese beiden Varianten finden sich auch bei der mythographischen “Beflügelung” des Priapus: in Pictorius’ *Apotheseos* (1558) trägt er sie zwar im Text an den Füßen (“sed pedum alae”),⁶¹ in der zugehörigen Illustration jedoch entgegen der Textvorgabe auf dem Rücken (Abb. 4), also genau so, wie dann später in den illustrierten Ausgaben von Cartaris *Imagini* (Abb. 1 u. 3).

⁵⁶ Auf einem Denar des republikanischen Münzmeisters Quintus Titius aus dem Jahr 88 v. Chr. trägt der mit Priapus assoziierte Gott Mutinus Titinus/Mutunus Titinus (?) ein Flügeldiadem: Wolf-R. Megow, “Priapos”, in *Lexikon Iconographicum Mythologiae Classicae*, VIII,1 (Zürich und Düsseldorf: Artemis, 1997), 1028–44, bes. 1041 (180), 1043; cf. Fritz R. Künker GmbH & Co. KG, *Roman Coins*. [...], Auktion 62 (20.11.2020), Lot 67; Eugene M. O’Connor, *Symbolum Salacitatis*. [...] (Frankfurt/M. et al.: Lang, 1989), 22: “A coin issued by Q[uintus] Titius in 88 B.C. depicts, on its obverse, Priapus wearing a winged diadem. The Lampsacenan god supplanted Mutinus Titinus: the form Titinus is possibly derived from *titus* (“dove, penis”); Robert E. A. Palmer, *Roman Religion and Roman Empire*. [...] (Philadelphia: UPP, 1974), 204.

⁵⁷ Cartari, *Imagini* (1556), fol. LXXXV[III].

⁵⁸ So z.B. Hermes mit Fühelhelm und Fühelshuhen bzw. Füheln an den Fußgelenken: Cartari, *Imagini* (1571), Abb. auf p. 336.

⁵⁹ Cartari, *Imagines*, ed. Hachenberg (1687), Tab. (Imago) 52; Id., *Neu-eröffneter Götzen-Tempel*, ed. Hachenberg (1692), Taf. (Imago) 52 nach p. 122.

⁶⁰ Cartari, *Imagines*, ed. Hachenberg (1687), Tab. (Imago) 53; Id., *Neu-eröffneter Götzen-Tempel*, ed. Hachenberg (1692), Taf. (Imago) 53 nach p. 124.

⁶¹ Georg Pictorius, *Apotheseos* [...] (Basel: Brylinger, 1558) 105.



Abbildung 4: “Priapus”-Illustration von Johannes Herold, *Heydenmeldt* (1554):
Georg Pictorius, *Apotheseos* (1558)

Der junge bartlose “ägyptophane” und der alte bärtige “lateinische” Priapus: diese für Cartari signifikante “Priapus”-Dichotomie evoziert die Statue des “ägyptischen zweigesichtigen Hermes”, “mit einem jungen und einem alten Gesicht”, mit welcher der byzantinische Mönchsphilosoph Joseph Rhakendytes (ca. 1260–1330) in seiner *Synopsis Variarum Disciplinarum* sein Werk vergleicht.⁶² Bei der Beantwortung der Frage, “where did our author get the comparison with an *Egyptian two-faced Hermes* from, with *one face being young and the other old*?”,⁶³ hat Erika Gielen auf Rhakendytes’ Zeitgenossen Georgios Pachymeres’ (1242–ca. 1310) *Declamationes* verwiesen:⁶⁴

⁶² Erika Gielen, “The Synopsis of Joseph Racendytes. [...]”, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 63 (2013): 107–11, bes. 107.

⁶³ Gielen, “The Synopsis of Joseph Racendytes”: 110.

⁶⁴ Georgius Pachymeres, *Declamationes* IV,1, ed. Joanne F. Boissonade, *G. Pachymeris Declamationes XIII quarum XII ineditae*. [...] (Paris: Dumont und Leleux, 1848) 64; cf. Gielen, “The Synopsis of Joseph Racendytes”: 110 (mit falscher Seitenangabe “145–156”).

I found just one passage containing the very same informations as in Joseph's introduction, i.e. in which – as opposed to the other fragments on a double-faced Hermes – all the different elements are present: Hermes, Egypt, two faced, young and old: in his fourth μελέτη [...].⁶⁵

Die von Erika Gielen genannten Kriterien "Hermes, Egypt, two faced, young and old" erfüllt jedoch zusätzlich eine Textpassage just dort, wo dieser Topos auch zu vermuten ist, nämlich in den *Ägyptischen Erzählungen* (*Aegyptii sive de providentia*) des Synesios von Kyrene (ca. 370–412). In diesem "bedeutsame(n) Zeugnis griechischer spätantiker Literatur"⁶⁶ heißt es in einem in diesem Kontext bisher weitestgehend unbeachtet gebliebenen, in seiner Auslegungsform für die *Hieroglyphika* des Horapollon (5./6. Jh.)⁶⁷ charakteristischen Hieroglyphendiskurs:⁶⁸

Gewiss hast du, mein Sohn, die Denkkraft der Väter, die sich in den heiligen Bildern dargestellt findet, bewundert. Was Hermes betrifft, so machen wir Ägypter ein doppeltes Bild seiner Gottheit, indem wir einen Jungen neben einem Alten darstellen. Wir halten es nämlich für richtig, dass, wenn jemand von uns ein guter Aufseher sein soll, er zugleich einsichtsvoll und stark ist, da das eine ohne das andere unvollendet hinsichtlich des Nutzens ist. Dementsprechend ist auch die Sphinx in unseren Vorhallen aufgestellt, ein heiliges Sinnbild für die Kombination des Guten, da sie an

⁶⁵ Gielen, "The Synopsis of Joseph Racendytes": 110.

⁶⁶ Synesios von Kyrene, *Ägyptische Erzählungen* [...], tr./ed. Martin Hose (Tübingen: Mohr Siebeck, 2012), VII. – Zu Osiris und Typhon in den *Ägyptischen Erzählungen* cf. Margarete Riemschneider, "Die Rolle Ägyptens in den Dionysiaka des Nonnos", in *Probleme der koptischen Literatur*, ed. Peter Nagel (Halle: MLU, 1968), 73–83, bes. 79. – Zu Priapus-Darstellungen im Kontext nilotischer Szenen cf. Miguel J. Versluys, *Aegyptiaca Romana*. [...] (Leiden und Boston: Brill, 2002), 150 ("064 Pompei"), 176 ("084 Brescia"), 179 ("086 El Alia").

⁶⁷ Cf. *Des Niloten Horapollon Hieroglyphenbuch*, I, tr./ed. Heinz J. Thissen (München und Leipzig: Saur, 2001).

⁶⁸ Zu angeblichen Hieroglyphen auf den beiden Gorgonen-Reliefs des Anemodoulion (Anemodourin) in Konstantinopel heißt es in *Patria* II, 46 [*Accounts of Medieval Constantinople. The Patria*, tr. Albrecht Berger (Cambridge und London: HUP, 2013), 81]: "But a certain Galenos, a doctor and philosopher, proceeded thither and ascertained that the 'writings on the' Gorgons were hieroglyphic and astronomical, recording all the future fates 'of the emperors' with their names, this having been done by Constantine the Great.;" cf. Dawkins, "Ancient Statues": 219 n. 19: "Galen too, he [sc. Codinus] tells us [...], interpreted figures of animals set up by Constantine as 'hieroglyphics and astronomical works to foretell the future.'" – Zur byzantinischen Hieroglyphenrezeption wird vom Verf. ein gesonderter Beitrag in der von Frederick Lauritzen in Vorbereitung befindlichen Publikation *Byzantine Hieroglyphs (284–1453)* erscheinen.

Kraft ein Tier, an Denkfähigkeit ein Mensch ist. Denn Stärke, die frei von verständiger Leistung ist, lässt sich dumm dahintreiben, vermengt alles und bringt es in Unordnung. Auch der Verstand allein ist zum Handeln unbrauchbar, weil er nicht von Händen unterstützt wird.⁶⁹

Im Gegensatz zu Rhakendytes und Pachymeres wird Hermes – also der altägyptische (Weisheits-)Gott Thot – Synesios’ *Aigyptioi (Logoi)*⁷⁰ zufolge nicht “doppelgesichtig”, sondern, eventuell durch eine Beeinflussung aus der Hermetik (*Corpus Hermeticum*),⁷¹ als “doppeltes Bild” dargestellt, das einen Jungen *neben* einem Alten zeigt, und damit vergleichbar der Doppelstatue des Pharaos Niuserrê aus der 5. Dynastie (ca. 2390–60 v. Chr.)⁷² –, wo Niuserrê vermutlich in zwei Lebensphasen sowohl als junger wie auch als alter Mann präsent ist, was gleichzeitig seiner Doppelnatur als jugendlich-idealisiertem Gott und dem Alterungsprozeß unterworfenen Mensch zu entsprechen scheint.⁷³

Als Doppelbildnis – vermutlich allerdings doch wohl unabhängig von altägyptischen bzw. antiken Quellen – erscheint dann auch Priapus in Zaltieris und Ferroverdes *Imagini*-Illustrationen, wobei Joachim von Sandrart in seiner Cartari-Edition *Iconologia Deorum* auf die Verbildlichung des alten Priapus völlig verzichtet, wodurch der Darstellungstypus der beiden in Cartaris *Imagini* erstmals eingeführten

⁶⁹ *Logos* I 11,1–2: Synesios von Kyrene, *Ägyptische Erzählungen*, tr./ed. Hose, 61/63.

⁷⁰ Frank Feder, “Synesios von Kyrene und die ägyptische Mythologie”, in: Synesios von Kyrene, *Ägyptische Erzählungen*, tr./ed. Hose, 171–87, bes. 179.

⁷¹ Martin Hose, “Text, Übersetzung und Anmerkungen”, in: Synesios von Kyrene, *Ägyptische Erzählungen*, tr./ed. Hose, 118–9 n. 69: “Eine solche doppelte Darstellung des Hermes (oder Thoth^[sic]) ist bislang nicht belegt. Vielleicht liegt hier eine Vorstellung zugrunde, wie sie sich auch im *Corpus Hermeticum* findet, wo im *Asclepius* § 37 ‘Hermes Trismegistus’ sich als Erbe des Namens des Hermes versteht (und man daher von einem ‘doppelten Hermes’ sprechen kann [...]).”, mit Verweis auf: Ps.-Manetho (bei Georgios Synkellos, p. 72 [= *Manetho*, tr./ed. William G. Waddell (Cambridge: CUP, 2014), 208/9]): “[...] ὑπὸ τοῦ Ἀγαθοδαίμονος, υἱοῦ τοῦ δευτέρου Ἑρμοῦ [...]” – “Agathodaemôn, Sohn des zweiten Hermes”; cf. Gielen, “The Synopsis of Joseph Racendytes”: 108: “Moreover, there seems to be no evidence, as far we know, of Thoth being represented with two faces.”; Feder, “Synesios von Kyrene”, 184–5: “Die symbolische Deutung des ‘Doppelbildes’ des Hermes (ägyptisch: Thot) und der Sphinxbildnisse lässt sich, zumindest nicht vordergründig, auf keine ägyptische Tradition zurückführen. Wie [...] dargelegt, haben wir mit einer Beeinflussung aus der Hermetik zu rechnen.”

⁷² München, Staatliches Museum Ägyptischer Kunst, Inv.-Nr. ÄS 6794: Dietrich Wildung, *Ni-user-Rê*. [...] (München: Lipp, 1984).

⁷³ Alfred Grimm, “Macht des Schicksals [...]”, in *Ägypten 2000 v. Chr.* [...], ed. Dietrich Wildung (München: Hirmer, 2000), 25–40, bes. 27, 50 Abb. 2.

“Priapus”-Erscheinungsformen endet und ikonographisch so auch nicht wieder aufgenommen wird.⁷⁴

Joachim von Sandrarts *Iconologia Deorum*

Joachim von Sandrart (1606–88) und nicht Paul Hachemberg in *Neu-eröffneter Götzen-Tempel* (1692)⁷⁵ – der im Titel seiner durchwegs Plagiatscharakter aufweisenden Cartari-Edition wider besseres Wissen hervorhebt: *Zum ersten mahl ins Deutsche gegeben* – gebührt unstrittig das Verdienst, im Jahr 1680 Vincenzo Cartaris *Imagini* erstmals ins Deutsche übertragen zu haben:⁷⁶ *Iconologia Deorum, Oder Abbildung der Götter, Welche von den Alten verehret worden;*⁷⁷ dort lautet die entsprechende Textpassage:

Suidas schreibt / es sey Priapus niemand anders als der Bacchus selbst / der von den Egyptern Horus genennet worden. Die Bildnus deß Horus ware dergestalt anzusehen: Es stunde ein Jüngling / und hielte in der rechten Hand einen Scepter / gleich als ob er über alle zu gebieten hätte / die von dar ihren Ursprung nehmen; Mit

⁷⁴ Bereits in der 2. Hälfte des 16. Jh. erfährt auch die Tradierung des “ägyptophanen” Priapus eine deutliche Zäsur, da dieser nun sukzessive hinter dem “lateinischen” Priapus teilweise völlig zu verschwinden beginnt. So ist der “ägyptophane” Priapus beispielsweise nicht mehr enthalten in: Marcus A. Tritonius, *Mythologia* [...] (Bologna: Benacius und Rubeus, 1560); Comes, *Mythologiae*, (1568), fol. 160 s.v. “De Priapo”; Jacobus Pontanus, *Symbolarum Libri XVII*. [...] (Leiden: Pillehotte, 1604); Henricus Schaeuius, *Mythologia* [...] (Stettin: Plennerus, 1683), 594–5 s.v. “Priapus”; von Zesen, *Der erdichteten Heidnischen Gottheiten [...] Herkunft und Begäbnisse* (1688), 702; François Pomey, *Pantheon Mythicum* [...] (Frankfurt/M.: Otto, 1701), 165–7 s.v. “Priapus”; Andrew Tooke, *Pantheon of the Heathen Gods* [...] (Baltimore: Neal, 1838), 173–4; John Lemprière, *A Classical Dictionary* [...] (London: Cadell, 1839), s.v. “Priapus”; Friedrich Nork (eigentl. Josef Ferdinand Friedrich Korn), *Etymologisch-symbolisch-mythologisches Real-Wörterbuch* [...] (Stuttgart: Cast, 1845), 4:118–9 s.v. “Priapus”; Robert Parker, in *Oxford Classical Dictionary* (2016), s.v. “Priapus”, doi.org/10.1093/acrefore/9780199381135.013.5325.

⁷⁵ Cartari, *Neu-eröffneter Götzen-Tempel*, ed. Hachemberg (1692).

⁷⁶ Cf. Schreurs, “Götterbilder”, 475 n. 2; Willenberg, *Priapus*, 237; Thimann, *Gedächtnis und Bild-Kunst*, 63/65. – Cf. dagegen Berns, “Mythographie”, 149, der das Verdienst der deutschen Erstübersetzung fälschlich Paul Hachemberg zuschreibt: “Erste deutsche Cartari-Übersetzung mit Erweiterungen durch Paul Hachenberg”; dort (134) werden Cartaris *Imagini* und Sandrarts *Iconologia Deorum* fälschlich auch als zwei unabhängig voneinander entstandene Mythographien behandelt; Karl Möseneder, “Ars docta – Joachim von Sandrarts *Teutsche Academie*”, in *Künste und Natur in Diskursen der Frühen Neuzeit*, ed. Hartmut Laufhütte (Wiesbaden: Harrassowitz, 2000), 1:157–213 (ebenfalls ohne Hinweis auf Cartari).

⁷⁷ Joachim Sandrart, *Iconologia Deorum* [...] (Nürnberg: Froberger, 1680).

der Lincken aber hielt er sein Schamglied / dieweil er darvor hielte / es käme die Saamens-Krafft von ihm her; darneben hatte er auch Flügel / um dardurch seine Geschwindigkeit anzudeuten; neben ihm lag ein runder Teller / wordurch die runde Form der Welt bedeutet wurde / weil die Sonne / welche Horus vorbildet / dieselbe täglich zu umlauffen pflaget.⁷⁸

Die zugehörige Illustration Sandrarts (Abb. 5)⁷⁹ zeigt den “ägyptophanen” Priapus als muskulös-lasziven geflügelten Jüngling,⁸⁰ der, mit einem Szepter in der rechten Hand, in eleganter, an Hyacinth Rigauds (1659–1743) Paradebildnis Ludwigs XIV. (1638–1715, reg. 1643–1715) aus dem Jahre 1701 erinnernder Pose mit nach links gewendetem Oberkörper im Zentrum einer Idealarchitektur die ängstlich-erzählende Komposition dominiert; hinter ihm stehen ein Ziegenbock und ein Esel, also die Begleiter des “lateinischen” Priapus, zwischen denen sich der (Sonnen-)Diskus befindet.⁸¹ Links lehnt Comus, die Personifikation des dionysischen Festzugs, lässig neben einem Durchgang an der Wand, und rechts sitzen unter einem Torbogen in Gestalt von Soldaten die beiden Penaten (“Dei Penati”), wobei sich diese drei im

⁷⁸ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), 155; cf. Schreurs, “Götterbilder”, 500–1 (unvollst. Text). – Die Hachemberg’sche Paraphrase der Sandrart’schen Übersetzung lautet [Cartari, *Neu-eröffneter Götzen-Tempel*, ed. Hachemberg (1692), 208–9]: “*Suidas* schreibt / daß *Priapus* und *Bachus* eins seind / welcher von den Egyptiern *Horus* genennet worden. *Hori* Bild bey ihnen also abgemahlt worden: ein Jüngling hatte in der Rechten einen Zepter / als wann er aller Sachen Herr wäre / was hier hervor kommet / mit der Lincken haltet er die Scham; dann von ihm deß Samens Krafft herkommen solle: er ist geflügelt / die Geschwindigkeit anzudeuten / ihm ist ein Freudenschild gegeben worden / mit welchen der Welt Ründe angezeigt werde: dann die Sonn / welche *Horum* präsentirt, täglich mit ihrem Lauff die Welt umblauft / damit die Alten anzeigten / wie *Bachus* und *Priapus* mit den Namen übereinstimmen / und daß sie ein Gott wären / in den *Bachanalibus* haben sie eine Figur an der Scham gehalten / solche *Bachilis* genennet.”; Vincenzo Cartari, *Neu-eröffneter Götzen-Tempel* [...], tr./ed. Paul Hachemberg (Frankfurt/M.: Bourgeat, 1711), 156–7 (ident. Text) mit Taf. 72 (seitenverkehrt!); cf. Emmerling-Skala, *Bacchus*, 1:554–5.

⁷⁹ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), Platte R; cf. Schreurs, “Götterbilder”, 500 Abb. 18; Willenberg, *Priapus*, 294 Abb. 42.

⁸⁰ Zum geflügelten “lateinischen” Priapus cf. Johann J. Winckelmann, *Kunsttheoretische Schriften*, IX: *Description des pierres gravées du feu Baron de Stosch* (Baden-Baden und Straßbourg: Heitz, 1970), 121 (582): “Vénus debout à coté d’un Terme de Priape, qui est ici voilé, comme il l’est sur une Urne sepulcrale de la Galerie du Palais Barberini [...]”

⁸¹ Zur “Deutung des Priap auf die Sonne” [Schwyzer, *Chairemon*, 76 (“Zu Fragment 7”)] cf. Herter, *De Priapo*, 306 (H): “Posterioribus temporibus Priapum *Solem* esse interpretati sunt”; Schwyzer, *Chairemon*, 76 (“Zu Fragment 7”).

Rahmen einer fiktiven Historie arrangierten⁸² Sandrart'schen Assistenzfiguren Co-mus⁸³ und "Dei Penati"⁸⁴ ebenso wie Ziegenbock und Esel bereits unter den Zaltieri'schen/Ferroverde'schen *Imagini*-Illustrationen finden;⁸⁵ der unmittelbar zugehörige, allerdings nicht auf die *Suda* Bezug nehmende Text lautet:

Priapus oder Horus / der auch Bacchus genannt / ein Gott der Egypter / wird für des Menschlichen Saamens Würckung gehalten. Durch das rundachtigte Spielzeug Discum / wird der Welt Runde verstanden / als welche von der Sonnen beleuchtet / und dadurch des Saamens Einfluß-Würckung bekräftiget wird,⁸⁶

wobei "des Menschlichen Saamens Würckung" in der lateinischen Fassung die Inspirationsquelle für William Drummonds (1769²/70²–1826) Deutung einer Florentiner Medici-Gemme mit "Mithras"-Szenerie bildete.⁸⁷



Abbildung 5: "Priapus"-Illustration von Joachim von Sandrart:
Joachim von Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680)

⁸² Thimann, *Gedächtnis und Bild-Kunst*, 95.

⁸³ Cartari, *Imagines*, ed. Hachenberg (1687), Tab. (Imago) 66; cf. Volpi, *Le immagini*, Fig. auf p. 503 ("Tav. LXXIII. I Lari e I Penati").

⁸⁴ Cartari, *Imagines*, ed. Hachenberg (1687), Tab. (Imago) 73; cf. Volpi, *Le immagini*, Fig. auf p. 467 ("Tav. LXVI. Como"); Ead., "Le vecchie e nuove illustrazioni", 71 Fig. 48.

⁸⁵ Zur "Platte R" und den von Sandrart verwendeten Vorlagen in Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615) cf. Schreurs, "Götterbilder", 500–5 mit Abb. 18 auf p. 500.

⁸⁶ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), s.p. ("Platte R").

⁸⁷ Verf. hat dazu einen Beitrag in Vorbereitung.

Georg Pictorius' *Apotheseos* und Herolds *Heydenweldt*

Die "Priapus"-Darstellungen von Zaltieri, Ferroverde und Sandrart haben allerdings einen in diesem Kontext bisher unberücksichtigt gebliebenen Vorläufer in einer ikonographisch singulären Illustration des *Suda*-Textes in der von Georg Pictorius (ca. 1500–69) in (sokratischer) Dialogform verfassten, 1532 erschienenen und 1558 unter dem Titel *Apotheseos tam exterarum gentium quam Romanorum deorum libri tres. Nomina, imagines, & earundem imaginum complectentes allegorias*⁸⁸ neu edierten *Theologia Mythologica*.⁸⁹ Im Gespräch zwischen einem Theophrast und dessen Schüler Evander beantwortet der allwissende Lehrer mit Verweis auf die *Suda* verschiedene, darunter auch Priapus betreffende Fragen zu antiken Gottheiten:⁹⁰

THE[OPHRAST]. Hic denuo per omnem Lampsaci partem, vinearum hortorumq[ue]; custos habitus est qui sui membri horrenda magnitudine fures, aves, et vitonissas abigeret Flacco teste, Horum nominantes vel Ithyphallum, aut Typhonem, qui humana figura staret nudus, dextra manu sceptrum tenens, Sinistra mentulam erectam, pedibus alatis cum disco, astante asino, velut hic comparet, PRIA-[...] ⁹¹ THE[OPHRAST]. Ut sceptrum argumento sit Priapum, quem Suidas solis voce cultum docet, regio more, terram mareq[ue]; illustrasse, et mentula erecta, semina humo tecta, priapi adminiculo in apertum emitti, sed pedum alae, motus celeritatem quem sol per terrae ambitum, ut discus est, circulariter continuat. Aliquibus placet mentulam foecunditatem interpretari, cui praefuisse maxime priapum constat, & hortis, qui rarissime sine fructu cernuntur, ex qua etiam re, priapum mulieres steriles certo tempore anni coluerunt, asinum immolantes, sicut Naso his carminibus eleganter ostendit. Ceditur & rigido custodi ruris asellus.⁹²

⁸⁸ Pictorius, *Apotheseos* (1558); cf. zu diesem mythographischen Werk, in dem einzelne Kapitel den ägyptischen Gottheiten Osiris, Isis und Harpokrates gewidmet sind: Jean Seznec, *Das Fortleben der antiken Götter*. [...], tr. Heinz Jatho (München: Fink, 1990), 170–2.

⁸⁹ Georg Pictorius, *Theologia mythologica* [...] (Freiburg: Emmeus, 1532), 29: "Priapi simulachrum. – Huius dei simulachrum porrecto virili membro, ac nullis vestibus tecto fingebatur, cum asino astante. Simulachri expositio. – Palus igitur ab inguine foecunditatem signat, cui etiam praeesse dicebatur: unde numen hortorum esse meruit, qui nunquam sine fructu reperiuntur."

⁹⁰ Pictorius, *Apotheseos* (1558), 104–7 ("DE PRIAPO").

⁹¹ Pictorius, *Apotheseos* (1558), 104.

⁹² Pictorius, *Apotheseos* (1558), 105–6; cf. Anna-M. Hartmann, *English Mythography* [...] (Oxford: OUP, 2018), 57.

Die dazugehörige und wohl älteste “Priapus”-Illustration der Frühen Neuzeit (Abb. 4)⁹³ zeigt *prima vista* eine Mischung zwischen “ägyptophanem” Fruchtbarkeits- und römischem Gartengott,⁹⁴ denn der in prachtvoller, rüstungsähnlicher Gewandung⁹⁵ gezeigte Priapus hält nicht nur ein Szepter in Form eines Flagellums in der linken (!) Hand, sondern zusätzlich in der linken Armbeuge ein mit Früchten übervolles Füllhorn, das ihn, zusammen mit dem um den Kopf gewundenen, als Girlande aus Weidenblättern gedeuteten Blätterkranz,⁹⁶ als *custos hortorum* ausweist.⁹⁷ Im Gegensatz zu des weisen Protagonisten Theophrast gelehrten, den *Suda*-Text mehr oder weniger frei interpretierenden Ausführungen, trägt Priapus die hier überaus groß und differenziert gestalteten Flügel jedoch nicht an den Füßen (“sed pedum alae”), sondern – wie dann auch später in Zaltieris und Ferroverdes *Imagini*-Textvignetten – auf dem Rücken. Die runde Schale – möglicherweise das konkrete Vorbild für Sandrarts “runden Teller”⁹⁸ –, aus welcher der Gott eine Flüssigkeit auf den neben ihm stehenden Altar ausgießt, nimmt eventuell Bezug auf den mit der Sonnenscheibe in Beziehung gesetzten Diskus (“motus celeritatem quem sol per terrae ambitum, ut discus est, circulariter continuat”), und in diskret verschlüsselter Form

⁹³ Pictorius, *Apotheseos* (1558), 105 (“FIGURA PRIAPI”).

⁹⁴ *Servii Grammatici Qui Feruntur in Vergilii Bucolica et Georgica Commentarii*, ed. Georg Thilo (Leipzig: Teubner, 1887), 3:328: “HELLESPONTI S. T. P. non dicit Priapum illic esse debere, sed praecipit tales esse hortos, ut mereantur deum habere custodem. his autem Priapus fuit de Lampsaco civitate Hellesponti, de qua pulsus est propter virilis membri magnitudinem. post in numerum deorum receptus, meruit esse numen hortorum. de hoc Horatius *nam fures dextra coercet obscenoque ruber porrectus ab inguine palus; ast inportunas volucres in vertice harundo terret fixa*. dicitur autem praeesse hortis propter eorum fecunditatem: nam cum alia terra semel aliquid creet, horti numquam sine fructu sunt. *et aliter: quoniam in Lampsaco, civitate Hellesponti, nutritus est. hunc Liberi et Veneris volunt filium, hortis et vineis custodem.*”; cf. Jane Chance, *Medieval Mythography*. [...] (Eugene: Wipf und Stock, 2000), 1:146.

⁹⁵ Johannes Pietsch, Referent für Textilien, Kostüme und Leder am Bayerischen Nationalmuseum, verdanke ich den Hinweis, dass die Gewandung des Genius typisch ist für das 16. Jh. (und auch bis ins 18. Jh.), und dass solche, sich vage an Vorbildern aus der römischen Antike orientierenden Kleidungsstücke oft von Künstlern für Theateraufführungen sowie Festumzüge u.ä. entworfen und vom zeitgenössischen Betrachter auch als “römisch” empfunden wurden.

⁹⁶ Stephen Batman, *The Golden Booke of the Leaden Goddess*. [...] (London: Marshe, 1577), 19 *s.n.* “Pria-pvs”: “a greene VVillow garland”.

⁹⁷ Zu Priapus als *custos hortorum* cf. Peter Stewart, “Fine Art and Coarse Art. [...]”, *Art History. Journal of the Association of Art Historians* 20 (1997): 575–88; Herter, *De Priapo*, 27–8.

⁹⁸ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), 155: “neben ihm lag ein runder Teller / wordurch die runde Form der Welt bedeutet wurde”.

möglicherweise auch auf die Samenspende des in Pictorius' asexueller "Priapus"-Darstellung nicht einmal andeutungsweise vorhandenen Phallus.

Georg Pictorius' "Priapus"-Darstellung in seiner 1558 edierten *Apotheseos* erweist sich jedoch als ein falscher, lediglich als "Priapus" deklarerter "Genius Populi Romani"-Wiedergänger aus der vier Jahre zuvor (1554) im Druck erschienenen *Heydenweldt* von Johannes Herold (1514–67), dem Apologeten von Gyraldus' *De Deis Gentium* (1648),⁹⁹ der erstmals auch die *Hieroglyphika* des Horapollon – allerdings unter Zugrundelegung einer unvollständigen lateinischen Übersetzung des griechischen Textes – ins Deutsche übertragen hat;¹⁰⁰ die wohl erste "Priapus"-Darstellung der Frühen Neuzeit ist somit keineswegs Pictorius' ingeniöse Visualisierung dieses Gottes, sondern vielmehr eine detailgetreue Kopie der in Herolds *Heydenweldt* enthaltenen Vorlage,¹⁰¹ ohne dabei jedoch explizit auf den vom ihm unter "AVTORES E QVORVM MO / numentis hæc sunt excerpta" genannten Johannes Herold zu verweisen.¹⁰² Im zugehörigen Text erläutert Herold, dass es sich um die Darstellung des Genius Populi Romani auf einer von ihm beim renommierten Baseler Buchdrucker Heinrich Petri (1508–79) gesehenen Münze mit dem Porträt Kaiser Konstantins I. (270/88–337, reg. 306–37) handelt, wobei Herolds graphische Umsetzung des Genius Populi Romani weder mit diesem auf Münzen zahlreich belegten Darstellungstypus noch mit der von ihm gegebenen Beschreibung übereinstimmt:

Sein bilnuß war etwa wie du sie hie sichst / etwa wie ich sie gesehen bei dem wolgeachten herren Heinricho Petri Trucker herren zu Basel auff der Müntz nackend /

⁹⁹ Cf. Hartmann, *English Mythography*, 47; Joachim Berger, "Hercules Vinariensis. [...]", in *Europa in Weimar*. [...], ed. Hellmuth Th. Seemann (Weimar: Wallstein, 2008), 83.

¹⁰⁰ Cf. *Orapollo. I Geroglyfici*, tr./ed. Mario A. Rigoni und Elena Zanco (Mailand: BUR, 1996), 56.

¹⁰¹ Johannes Herold, *Heydenweldt* [...] (Basel: Petri, 1554), s.p. in "Das erst buch" unter "SELECTI Abbildung vnd fûrgestellte entwerffung / der Acht außßerleßnen Götter [...]"; cf. *Des Niloten Horapollon Hieroglyphenbuch*, tr./ed. Thissen, 1:VIII.

¹⁰² Pictorius, *Apotheseos* (1558), s.p.: "Ioan. Heroldus."; cf. Hartmann, *English Mythography*, 47. – Herold, *Heydenweldt* (1554), dagegen, s.p. unter "Hoher und glerter Männern so todter / so lebendiger benambsung / auß deren Büchern vnd mündlichem bericht dise Heydenwelt ersucht und erläuttert", führt seinen Zeitgenossen Georg Pictorius nicht unter den von ihm konsultierten lebenden Autoren auf. – Zur Verwendung der Herold'schen Illustrationen durch Pictorius cf. Hartmann, *English Mythography*, 47; Rachel Darmon, "Georgios Pictorius [...]", in *Acta Conventus Neo-Latini Upsaliensis*. [...], ed. Alejandro Coroleu et al. (Leiden: Brill, 2012), 341–52, bes. 342.

vor jme ein altar darauff er mit seiner schaln wein außschüttet / inn der lincken hand
trug er das voll Obßhorn / auff einer seitenn der Müntz stunden die buchstaben also.
FL. VAL. CONSTANTINVS NOB. C. vff der andern GENIO POPVLI ROMANI
bey dem bild vff der rechten seyten der weyche M. vnden zu den füßen P.L.C. schöne
stifelin hatt es an / vnn ein rein tuch von einem arm zu dem andern / das jme die
scham deckt.¹⁰³

Der Pictorius'sche "Priapus" ist jedoch wiederum nur eine Dublette der "GENII
IMAGO"-Illustration des von ihm in seiner *Apotheseos* ebenfalls behandelten "Ge-
nius",¹⁰⁴ und der zugrundeliegende Text stellt eine Paraphrase der entsprechenden,
wiederum aus Herolds *Heydenweldt* (1554) entlehnten Passage dar:

EVA[NDER] Genij dic imaginem.
THEO[PHRAST] Numisma hac figura signatum celebris uir apud S detinuit Basileæ
Heinricis Petri, uir consularis et nostro seculo typographorum optimus, uerum
quippe Genij iconem, hoc est Iunenem stantem, alatum, cum Copiæ cornu, ex pa-
tera in altare uinum effundentem, sic Allegoriam à nomine datam inuenio, saltem
coniectura assequor Genium deum pro natura cultum [...].¹⁰⁵

Das "rein tuch von einem arm zu dem andern / das jme die scham deckt" stellt
dabei das imaginäre Bindeglied dar zu dem von Pictorius konstruierten priapeischen
Bezug.

Stephen Batmans *Golden Booke*

Immerhin noch 1577 diente die Herold'sche bzw. die von Pictorius aus dessen *Hey-
denweldt* (1554) übernommene, nicht jedoch die in der dritten Auflage von Cartaris
Imagini aus dem Jahr 1571 enthaltene Zaltieri'sche "Priapus"-Darstellung dem engli-
schen Kleriker Stephen Batman (var. Bateman) (†1584) in seinem schmalen, aller-
dings nicht illustrierten, jedoch durchaus einflußreichen, sich an Pictorius' *Theologia
Mythologica* orientierenden mythographischen Werk¹⁰⁶ *The Golden Booke of the Leaden
Goddess* (1577) als Vorlage seiner ungemein phantasievollen Beschreibung dieses

¹⁰³ Herold, *Heydenweldt* (1554), s.p. in "Das sechszt buch" s.n. "Genius".

¹⁰⁴ Pictorius, *Apotheseos* (1558), Fig. auf p. 80.

¹⁰⁵ Pictorius, *Apotheseos* (1558), 81.

¹⁰⁶ Jonathan Bate, *How the Classics Made Shakespeare* (Princeton und Oxford: PUP, 2019), 329
n. 17; Allen, *Mysteriously Meant*, 233. – Zu Batman als "plagiarist of the Italian mythographers"
cf. John J. Mulryan, *Natalis Comes' Mythologiae* (Diss. Univ. of Minnesota 1969), 106.

“contemptible God”,¹⁰⁷ dort jedoch – ohne jegliche Berücksichtigung des dazugehörigen Textes sowie auch ohne Verweis auf die *Suda* – in Verbindung mit einer davon abgeleiteten Ausdeutung (“Signification”) in Form einer obsessiven Charakter tragenden, (ab)wertend-moralisierenden Allegorie im Predigerton.¹⁰⁸

PRIAPVS

A YOVNG man armed, hauing two winges, in his right hand, a vessel: powringe forth water on a square stone, on his left arme bearinge al sortes of frutes, in his right hande a whippe of three cordes, hauinge also a greene VWillow garland on his heade.

Signification.

THE young man, betokeneth kyndled lust, otherwyse called the God of Lecherye: his two winges, swyftness, to accomplish carnal *Venerie*: the one wing is Flattery, the other, is Force. The vessel of water poured foorth on the stone, the multitude of wordes tending to no vertue: the square stone, the stubburne and harde harted. By the holdinge of daynty frutes, the wastful expence that Leachery vseth by ryotous excesse.

By the whip, the sharpe toyle of beggery, which followeth the haunTERS of such art: By the three cordes hunger, sickness & death. The Garlande of Willowe foresheweth the sharpe tyme of youthe, or floryshynge strength.¹⁰⁹

Da die Publikation des sich auf dem Titelblatt als “Student in Diuinitie” bezeichnenden Stephen Batman keine Illustrationen enthält, so war hier der geneigte Leser bei der Rekonstruktion der entsprechenden bildlichen Vorlage auf seine eigene Imaginationsfähigkeit angewiesen.

¹⁰⁷ Jacob Bryant, *A New System, or, an Analysis of Ancient Mythology* [...] (London: Elmsly, 1773), 1:141.

¹⁰⁸ Cf. Hartmann, *English Mythography*, 57.

¹⁰⁹ Batman, *The Golden Booke* (1577), 19 *s.v.* “Priapvs”.

Athanasius Kirchers *Phallus Oculatus*

Ferroverdes *Imagini*-Textvignetten – und dies unterscheidet sie fundamental von denjenigen seines Vorgängers Zaltieri – sind jeweils zusätzlich mit das zentrale Bildmotiv in seinem Bedeutungs- und Wirkungsspektrum ergänzenden *icones* versehen, genauer: mit auf einer Metaebene angesiedelten figurativen Elementen:¹¹⁰ links oberhalb der nun nicht mehr zusammen mit dem “lateinischen” Priapus abgebildeten, sondern davon separierten “ägyptophanen” Priapus-Darstellung (Abb. 3)¹¹¹ befindet sich ein römisches Phallus-“Fica”-Kompositamulett¹¹² und am rechten Bildrand ein römisches Phallus-Amulett (*fascinum*):¹¹³

Et per mostrare quanto fossero Baccho. & Priapo conformi insieme, ò forse anco vna medesima cosa, vsarono gli antichi nelle feste Bacchanali di portare al collo la figura del membro virile fatta del legno del fico, & chiamata da loro Phallo, la quale fecero anco dapoi di cuoio rosso, come riferisce Suida. & attaccatasela dinanzi tra le coscie andauano con questa saltando in honore di Baccho, & erano dimandati allhora Phallofori.¹¹⁴

¹¹⁰ Cf. dagegen Allen, *Mysteriously Meant*, 228–9, der, in Verkennung der polyvalenten Bedeutung der die Ferroverde’schen Illustrationen charakterisierenden *icones*, diese reduziert auf ein reines *decorum*: “An attempt is made to flavor them [sc. the illustrations] with the spice of antiquity by inserting pertinent ancient coins or engraved gems as detail reproductions.”

¹¹¹ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615), Abb. auf p. 389; Cartari, *Images*, ed. du Verdier, Fig. auf p. 558; Cartari und Pignoria, *Imagini* (1626), Abb. auf p. 359; cf. Schreurs, “Götterbilder”, 502 mit Abb. 19 auf p. 501 (mit falscher Seitenangabe “230”); Willenberg, *Priapus*, 294 Abb. 41.

¹¹² Ketos Antiques, *Ancient Art*, Auction 3 (16.12.2018), Lot 159 (Römisch, 1.–3. Jh.).

¹¹³ Christoph Gärtner GmbH & Co. KG, *Coins*, Auktion 33 (10.02.2016), Lot 31665 (Römisch, 1.–3. Jh.).

¹¹⁴ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1626), 360–1; cf. Willenberg, *Priapus*, 237, jedoch ohne Berücksichtigung dieses Textes bei der Interpretation der Phallus-Amulette im Kontext der Ferroverde’schen “Priapus”-Illustration. – Zur ithyphallischen Verbindung zu Bacchus cf. Fortunio Liceti, *De Lucernis Antiquorum Reconditis* [...] (Padua: Schiratti, 1653), 6:col. 841 mit Abb.: “Lucernæ summo Puteo Bacchus insidet nudus, puerili specie, manu læua tenens duplicem Ithyphallum, ruditer efformatum.” (Der Hinweis darauf wird Maren Elisabeth Schwab, Bonn, verdankt).

Diese beiden phallophoren Amuletttypen, mit der Sonderform des geflügelten Phallus,¹¹⁵ rahmen signifikanterweise in Richard Payne Knights (1750–1824)¹¹⁶ Abhandlung *A Discourse on the Worship of Priapus* (1786)¹¹⁷ auch die phantasiereiche “ΣΩΤΗΡ ΚΟΣΜΟΥ”-Illustration.¹¹⁸ Zwischen den beiden Phalli befindet sich das von Athanasius Kircher im dritten, *Theatrum Hieroglyphicum* betitelten Band seines *Œdipus Aegyptiacus* (1654) als *Phallus oculatus* interpretierte altägyptische Amulett des *Udjat*-Auges¹¹⁹ – allerdings in gründlich missglückter Wiedergabe durch Ferroverde; zur Darstellung des *Udjat*-Auges mit erhobenem Arm¹²⁰ heißt es bei Kircher – mit der Randindizierung “Phallus oculatus amuletum Ægyptiorum”:

¹¹⁵ Cf. O’Connor, *Symbolum Salacitatis*, 22: “A recent study of an altar fragment found at Aquileia, which dates probably from the Julio-Claudian period, contains the remains of a winged figure holding a trident, around whose head is a nimbus, recalling the lunar emblem of Min and meant perhaps to represent Priapus Pantheos. Wings can symbolize the phallus because of its ability to rise in apparent contradiction of the laws of gravity.”

¹¹⁶ Cf. Godwin, *Theosophical Enlightenment*, 1–4, 8–16.

¹¹⁷ Cf. Godwin, *Theosophical Enlightenment*, 9, 11–3, 41–7.

¹¹⁸ Knight, *An Account of the Remains of the Worship of Priapus*, Fig. 1 u. 2 auf p. 3; cf. Bruce Redford, *Dilettanti*. [...] (Los Angeles: Getty Publications, 2008), Abb. auf p. 117; Hönes, *Kunst am Ursprung*, 112 Abb. 28; Giancarlo Carabelli, *Veneri e Priapi*. [...] (Lecce: Argo, 1996), Fig. 13. – Zum (ithyphallischen) Hahn als Begleiter des Priapus cf. Herter, *De Priapo*, 162–3 (“K. Priapus gallinaceus”), 283 (c); O’Connor, *Symbolum Salacitatis*, 22, wo der Hahn jedoch fälschlich zum (Symbol-)Tier des Gottes Min erklärt wird: “The god’s symbol was the cock, a phallic bird.”

¹¹⁹ Sammlung Resandro: *aesthetic glimpses*. [...], ed. Isabel Grimm-Stadelmann (München: Resandro, 2012), 142 (R–401); cf. Isabel Grimm-Stadelmann und Alfred Grimm, *Das Erwachen der Sphinx*. [...] (Dettelbach: Röhl, 2013), 143. – Athanasius Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (Rom: Mascardi, 1654), 3:522 Tab. VI (13), mit 523: “Phallus verò oculatus”; cf. Uta Wallenstein, “Ägyptische Bronzen [...]”, in *Gegossene Götter*. [...], ed. Martin Fitzenreiter et al., (Rahden/Westf.: Leidorf, 2014), 183–91, bes. 187 Abb. 5. – Thomas Shaw, *Travels* [...] (London: Millar und Sandby, 1757), Pl. III (I) mit p. 486 (“Phallus Oculatus”) und p. 486 n. 3; Id., *Reisen* [...] (Leipzig: Breitkopf und Sohn, 1765), Tab. XXXI (I) mit p. 424: “Phallus Oculatus”, und (p. 424 n. h), jeweils mit dem entsprechenden Zitat aus Kirchers *Œdipus Aegyptiacus* (1654), 3:415. – Zum *Phallus Oculatus*: Siegfried Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, *Archiv für Geschichte der Medizin* 6 (1912): 94–119; Id., *Der böse Blick*, 2:196–201; cf. Walton B. McDaniel, “The So-Called Bow-Puller of Antiquity”, *American Journal of Archaeology* 22 (1918): 25–43, bes. 33 n. 1; Id., “The *Pupula Duplex* [...]”, *Classical Philology* 13 (1918): 335–46, bes. 341 n. 4.

¹²⁰ Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (1654), 3:414 Tab. III Fig. II.

¹²⁰ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”: 95, 119 (Nachtrag).

¹²⁰ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”: Taf. 1 Fig. 1.

Osirin quoque per brachium extensum, beneficentiae & liberalitatis notam, multis locis ostendimus; atque adeo phallus hic oculatus cum brachio occultè ex eo emergente nihil aliud innuit, quàm providentiam beneficam diuini Osiridis, in fœcunda generatione elucescentem, quâ occultâ & insensibili operatione omnia fœcundat; eratque potentissimum apud Ægyptios amuletum, quod non brutis tantùm animalibus, sed & vtriusque sexus hominibus appendebatur, vti ex tabula Bembina patuit,¹²¹

sowie mit Bezugnahme auf Phegor und Priapus – mit der Randindizierung “Amuleta quæ humani corporis partes repræsentant. Phallus varijs modis ab Ægyptijs efformatus”:

Inter cœtera hieroglyphica, quibus Obelisci turgent, Phallus celeberrimus ac frequentissimus est. Est autem phallus imago ad veretri humani similitudinem efficta. Et inter phallos potissimum locum obtinet phallus oculatus, nullibi non obuius; de quo vide, quæ amplissimè tractauimus in primo Tomo, in Pantheo Hebræorum de Phegore seu Priapo, vbi & totius superstitionis originem tradidimus.¹²²

Die von Ferroverde gewählten “Priapus”-*icones* verweisen somit assoziativ auf die in antiker Tradition stehende Vorstellung von der durch den erigierten Phallus gewährleisteten Bannung des “Bösen Blicks”¹²³ bzw. des “Bösen Auges” (*fascinum*).¹²⁴ Zu

¹²¹ Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (1654), 3:415; cf. Shaw, *Reisen*, 424 n. h. – Zur Verbindung des Bösen Auges (*fascinum*) mit Tutinus und Priapus cf. Palmer, *Roman Religion and Roman Empire*, 189.

¹²² Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (1654), 3:528 (“De humani corporis partibus in vsum Peripatorum ab Aegyptijs assumptis”); cf. Athanasius Kircher, *Oedipus Aegyptiacus* (1652–54), ed. Wilhelm Schmidt-Biggemann und Frank Böhling (Hildesheim et al.: Olms, 2013), 793 s.n. “Lorenzo Pignoria”: “Abbildung eines Phallus mit Arm.” – Die Passage in Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (1652), 1:267, lautet – mit der Randindizierung “Phallus & Phegor idem sunt”: “Est autem communi omnium Mythologorum sententia phallus idem, quod priapus; hos igitur priapos seu phallos tanto in honore habebant, vt nulla actio sine illis peragi videretur [...]” – Cf. auch Athanasius Kircher, *Obeliscvs Pamphilvs* [...] (Rom: Grignanus, 1650), 465: “[...] Phallus oculatus Isidis mediæ capiti superpositus indicat seminalis copiae multitudinem, cui Isis ceu passium rerum principium substat, quinta denique figura Osiris globum serpentiferum capite portat; vt ostendatur, eum esse vitæ mundanæ principium actuum.” – *Dizionario storico-mitologico* [...], (Livorno: Vignozzi, 1824), 4:1872 s.n. “Occhio”.

¹²³ Cf. Otto Jessen, “Priapos”, in *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, III,2, ed. Wilhelm H. Roscher (Leipzig: Teubner, 1902/09), coll. 2967–90, bes. 2975: “[...] so hielt man auch die Gestalt des Pr[iapos] für einen κολαστής – πρὸς τοὺς βασκαίνοντάς τι τῶν καλῶν (*Diod.* 4, 6, 4) [...]”

¹²⁴ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, 94–119; Id., *Der böse Blick*, 2:196–201; cf. Willenberg, *Priapus*, 237, dort jedoch fehlinterpretiert bzw. mißverstanden: “Stattdessen sind in den drei weiteren Abbildungen im Hintergrund des ägyptisierenden Bildes deutliche

den antiken “Malocchio”-Darstellungen gehört ein aus Triest (und nicht, wie fälschlicherweise tradiert, aus Aquileia)¹²⁵ stammendes Relief,¹²⁶ “das den Früchte tragenden Priapus zeigt, dessen gewaltiges Glied gegen ein am linken Rande des Reliefs befindliches Auge gerichtet ist.”¹²⁷ Ferner gehört zu dieser Thematik eine für das Berliner Ägyptische Museum erworbene Terrakotta-Figur aus dem 2. bis 3. Jahrhundert,¹²⁸ “die mit der linken Hand ein großes (böses) Auge auf den eigenen, nach oben gekrümmten Phallus drückt”;¹²⁹ die Inschrift auf dem Sockel lautet: ὀφθαλμὸν ἀπετρόπησα τὸν τοῦ βασκάνου.¹³⁰ Eine ikonographische Sonderform zeigt eine Terrakotta aus Tarsus: dort zersägen zwei Phalli ein “Böses Auge”.¹³¹ Und in diesen eindeutig apotropäischen Kontext¹³² gehört auch die unzweideutig-imposante, an dominanter Stelle im Hauseingang der Casa dei Vettii in Pompeji¹³³ angebrachte Priapus-Darstellung, die Priapus beim Abwiegen seines riesigen Phallus gegen einen Geldbeutel zeigt;¹³⁴ zur von Priapus zu erwartenden gewalttätig-erniedrigenden Strafe heißt es in den *Carmina Priapea*:

sexuelle Anspielungen verborgen. Der linke Gegenstand, der durch den Aufhänger als Leuchter angesehen werden kann, endet in einer Hand, die die ‘fica’ bildet. Der rechte ist wohl als Phallus zu verstehen, und im mittleren Gegenstand wacht das Auge des Re auf einem Scrotum mit Penis.”

¹²⁵ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, 95, 119 (Nachtrag).

¹²⁶ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, Taf. 1 Fig. 1.

¹²⁷ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, 95; cf. Id., *Der böse Blick*, 2:193; Enrico Majonika, “Triest – Pola – Aquileia”, *Archaeologisch-epigraphische Mitteilungen aus Oesterreich* 1 (1877): 36–62, bes. 37; Adolf Michaelis, “Die Priaposara [...]”; Jessen, “Priapos”, col. 2975. – Cf. dazu das von einem Phallus bedrohte “Böse Auge”: Peter W. Schienerl, “Das vermeintliche Weiterleben altägyptischer Amulettformen [...]”, *Archiv für Völkerkunde* 41 (1987): 77–86, bes. 79 mit Fig. 3; Seligmann, *Der böse Blick*, 2:95 Fig. 117.

¹²⁸ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, 95 Fig. 6.

¹²⁹ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, 95.

¹³⁰ Seligmann, “Antike Malocchio-Darstellungen”, 95.

¹³¹ Seligmann, *Der böse Blick*, 2:200, 273 Fig. 191.

¹³² Cf. Hans Herter, “Genitalien”, in *Reallexikon für Antike und Christentum* X (1978), coll. 1–52, bes. 15–8 (2).

¹³³ Zur Casa dei Vettii/Domus Vettiorum cf. Anonymus, “La Casa dei Vettii in Pompei”, *Monumenti Antichi* 8 (1898): 234–387; 4. Pompejanischer Stil: zur Datierung der Wandmalereien im Hause der Vettier unmittelbar vor und nach 63 n. Chr. cf. Ludwig Curtius, *Die Wandmalerei Pompejis*. [...] (Darmstadt: WBG, 1972), 142.

¹³⁴ Megow, “Priapos”, 1037 (112); cf. Eva Cantarella und Luciana Jacobelli, *Pompei*. [...] (Mailand: Mondadori, 21999), Abb. auf p. 136. – Zur Deutung als Apotropäion cf. Pia Kastenmeier, “Priap zum Gruße. [...]”, *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts*.

Cum fici tibi suavitas subibit
et iam porrigere huc manum libebit
ad me respice, fur, et aestimatio,
quot pondo est tibi mentulam cacandum.

Weckt die Süßigkeit der Feigen deine Lust,
sind gar deine Finger schon zu pflücken rege,
sieh mich an, du dreister Dieb, und wohl erwäge,
was das Ding wiegt, das du dann verkraften mußt.¹³⁵

Visuelle Nachrichten an die Gelehrtenrepublik: Filippo Ferroverdes “Priapus”-Illustration enthält also wesentliche, in der “Priapus”-Wiedergabe von Bolognino Zaltieri fehlende, einer klassisch-humanistisch gebildeten Leserschaft wohl zumindest partiell gegenwärtig gewesene Informationen zu Priapus – in seiner Funktion als phallischer Übelabwehrer¹³⁶ – als wirkmächtig-apotropäischer Gottheit; diese konnotative Erweiterung der Visualisierung der Priapus’schen Aktionsmodalitäten geht sicherlich auf den Auftraggeber zurück, also auf Vincenzo Cartari und dessen Vertrautheit mit klassischer und antiquarischer Literatur gleichermaßen.¹³⁷ Allerdings hat das *Udjat*-Auge dabei eine negative Metamorphose erfahren, denn das positive “Heile (Auge)” – so die Übersetzung des altägyptischen

Römische Abteilung 108 (2001): 301–11, bes. 307 Abb. 9, dort (p. 310): “Zur Abwehr ist Priapos besonders geeignet, denn der *custos* Priapos hält nicht nur Schaden fern, er fügt auch Schaden zu. Zeichen und Mittel dieser Macht ist sein Merkmal, der Phallus. In den Gedichten der *Carmina priapea* kommt das Gewaltpotential des Gottes mehrmals zum Ausdruck. Als *custos hortorum*, zunächst als Schreckbild aufgestellt, droht er an, zum Schreckmittel zu werden und Vergehen auf erniedrigendste Weise zu bestrafen.” – Zu Priapus als Türwächter cf. Gavin Osbourne, *Mosaics of Power* [...] (Diss. Univ. of Sussex, 2014), 1:74: “The concept that deities provided protection at doorways was part of the Byzantine’s Greco-Roman culture. The ‘appropriate’ gods include [...] Priapus (god of fertility) [...]”; Eugenio La Rocca et al., *Pompeji*. [...], tr. Agnes Allroggen-Bedel/ed. Filippo Coarelli (Bergisch-Gladbach: Lübbe, 1990), 400: “Rechts neben dem Eingang zum Atrium ist ein Priap dargestellt, dessen gigantischer Phallos den bösen Blick hier an der Schwelle abwehren sollte.”

¹³⁵ *Carmina Priapea*. [...], tr. Carl Fischer/ed. Bernhard Kytzler (Zürich und München: Artemis, 1978), 147 (69); cf. Kastenmeier, “Priap zum Grube”: 307; Amy Richlin, *The Garden of Priapus*. [...] (New Haven und London: YUP, 1983), 121, 169. – Zu Priapus und den *Carmina Priapea* cf. Richlin, *The Garden of Priapus*, 116–27.

¹³⁶ Otto Weinreich, *Antike Heilungswunder*. [...] (Gießen: Töpelmann, 1909), 184 n. 6.

¹³⁷ Allen, *Mysteriously Meant*, 228–9.

Wortes *Udjat* – ist vom Schutzmulett zum “Bösen Auge” mutiert¹³⁸ –, und aus der gottgefälligen Opfergabe, so auf der von Athanasius Kircher im *Theatrum Hieroglyphicum* betitelten Band seines *Œdipus Aegyptiacus* (1654) angeführten *Tabula Bembina*,¹³⁹ wurde ein bedrohliches, von Priapus und der (apotropäischen) Kraft seines Phallus zu bannendes Phänomen.

Mit übergroßem, allerdings nicht erigierten, Phallus wird Priapus in Francesco Colonnas *Hypnerotomachia Poliphili* (1499) im Opfer für Priapus, also dem Bild vom Triumph des Priapus, gezeigt: ein Marmoraltar, auf dem ein ithyphallischer Priapus mit einer Sense steht, und vor dem ein Esel geschlachtet wird.¹⁴⁰

¹³⁸ Zum Auge (mit Verweis auf Clemens Alexandrinus’ *Stromata*) cf. Johann J. Winckelmann, *Versuch einer Allegorie* [...]: Id., *Werke* (Stuttgart: Hoffmann, 1847), 1:241: “Das Auge bedeutet die *Vorsicht*, und eine Hand und Flügel an demselben, die Geschwindigkeit des Verstandes begleitet von der Ausführung eines Entwurfs. Diesem Bilde ist es ergangen, wie dem heil[igen] Moritz auf Münzen der Stadt Halle im Magdeburgischen, in dessen Figur man sich eine Fledermaus vorgestellt, und die Münzen daher Fledermäuse genannt; jenes haben die Alterthumsforscher für einen *Priapus* angesehen.”

¹³⁹ Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (1654), 3:415; cf. Shaw, *Reisen*, 424 n. h.

¹⁴⁰ Dinter, *Claire, Rose, Blanche*, 128; Delord, “Priapus in Shakespeare”, 98; Willenberg, *Priapus*, 206–7 mit Abb. 6 auf p. 277; Reinhard Krüger, “Wanderungen [...]”, *Kritische Berichte* 32 (2004): 23 mit 24 Abb. 16; Patricia Fortini Brown, *Venice & Antiquity*. [...] (New Haven und London: YUO, 21999), 218 pl. 239.

*Die Vielen und der Eine*¹⁴¹ – *Der Eine und die Vielen*¹⁴²

Priapus-Horus

“Now, perhaps, when all the clouds of mystery are evaporated [...]”.¹⁴³ Gemäß der *Suda* ist Priapus mit Horus identisch,¹⁴⁴ genauer: der *Suda* (und *Patria* II, 12) zufolge wird Priapus von den Ägyptern Horus genannt:¹⁴⁵ “quem Aegyptii Horum appellat”¹⁴⁶; “qui apud Aegyptios vocatur Horus”¹⁴⁷. Diese Gleichung wird dann auch

¹⁴¹ So der Titel des 1930 erschienenen Debutromans von Ruth Landshoff-Yorck.

¹⁴² So der Titel von Erik Hornungs 1971 erschienener Abhandlung über altägyptischen Monotheismus vs. Polytheismus.

¹⁴³ William Drummond, *Origines* [...] (London: Valpy, 1824), 1:357; cf. Anonymus, in *The British Critic* 1 (1826): 285–309, bes. 302.

¹⁴⁴ Cf. Luisa Bertacchi, “Priapo Pantheos”, in *Studi triestini di antichità in onore di Luigia Achillea Stella* (Triest: Facoltà di Lettere e Filosofia, 1975), 403–17, bes. 407. – Zu Priapus und Horus cf. Benjamin Hederich, *Gründliches Lexicon Mythologicum* [...] (Leipzig: Gleditsch, 1741), coll. 1665–6 s.v. “Priapus”; Herter, *De Priapo*, 23, 306 (H. 2): “Ioannes Lydus [...] Horum eundemque Priapum Solem putari dicit”. – Zu Priapus, Horus und Apis cf. Jacob Bryant, *A New System, or, an Analysis of Ancient Mythology* [...] (London: Elmsly, 1773), 1:141: “He was likewise by the Egyptians revered as the principal God; no other than the Chaldaic Aur, the same as Orus and Apis: whose rites were particularly solemn. It was from hence that he had his name: for Priapus of Greece is only a compound of Peor-Apis among the Egyptians. He was sometimes stiled Peor singly; also Baal Peor; the same with whose rites the Israelites are so often upbraided.”; cf. dagegen Pieter W. van der Horst, *Chaeremon*. [...] (Leiden: Brill, 1984), 68 (Fragm. 18D n. 2): “Actually, not Horus but Min is meant here; Min and Horus were sometimes identified or combined [...]” – Zu Horus, Osiris, Priapus und Vishnu cf. James C. Prichard, *An Analysis of the Egyptian Mythology* [...] (London: Arch, 1819), 285: “Notwithstanding these points of resemblance, it may be doubted whether Horus can be clearly identified with Vishnu. Horus seems to have been a very exact copy of Osiris. Like Osiris, he was a Priapus: the fundamental idea of Horus seems to have been that of a restorer of the productions of Nature, of which Osiris was the generator. Hence his history forms almost a repetition of that of Osiris. The religion of Vishnu, according to the conjecture of M. Schlegel, was introduced into the Indian system from Persia, and was connected with the worship of the Persian Mithra. However this may have been, it does not appear that this part of the mythology was as yet fully developed at that remote period, when the Egyptians and Indian systems were connected by a close affinity.”

¹⁴⁵ Cf. John Marsham, *Canon Chronicus Aegyptiacus* [...] (Franeker: Strick, 21696), 66: “Priapus autem apud Aegyptios vocatur Horus.” – Zum geflügelten Horus cf. Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615), Abb. auf p. 387.

¹⁴⁶ Niger, *Dialogus* (1517), fol. 58r.

¹⁴⁷ Portus, *ΣΟΥΙΔΑΣ* (1619), 588 s.v. “Πρίαπος”.

auf Harpokrates – altägyptisch *Hrw-p3-hrd* (“Horus-das-Kind”) – übertragen.¹⁴⁸ Für den “Priapus”-Kontext ferner interessant ist das Phänomen des “Priapischen Horus”¹⁴⁹ in seiner Rolle als “der große Rächer seines Vaters Osiris”.¹⁵⁰

In seiner Polemik gegen seinen Lehrer Christian Gottlob Heyne (1729–1812) und dessen Schüler Martin Gottfried Hermann (1754–1822) – “im vergrößerten Stil der ‘Antiquarischen Briefe’ Lessing’s”¹⁵¹ – hat Johann Heinrich Voß (1751–1826) in seinen *Mythologischen Briefen* (1794) die Gleichsetzung von Priapus mit Horus für eine Erscheinung aus “den dunstenden Sumpflachen der spätesten Umdeutung” erklärt:

Den ägyptischen Ursprung aber, woher sollte er [sc. Martin G. Hermann] ihn wissen, als aus dem lehrreichen Suidas, wo Priapus für den Horus der Aegypter erklärt wird?

Es macht Vergnügen, so etwas anzusehn. Aus den dunstenden Sumpflachen der spätesten Umdeutung schöpft der Mann seine Weisheit, und predigt in eins weg, ein philosophischer Mytholog müsse vor allen Dingen die ursprünglichste frischeste Aufsprudlung der höchsten Quelle bei Homer und den nächsten Alten vorsichtig auffassen; damit er ja nicht, wie die traumvollen Grammatiker und neueren Gelehrten, ganz *heterogene Erklärungshypothesen* hinzumische!

¹⁴⁸ Mit Verweis auf Procopius, *De Bellis*, I, 19.35 = Herter, *De Priapo*, 291; cf. Schwyzer, *Chairemon*, 76 (“Zu Fragment 7”): “Ebenso selten findet sich auch die Gleichsetzung des Priap mit Horos, nämlich nur bei Prokop I 19, 35 [...]”: Marcovich, “SATOR AREPO”, 43: “The role of the ithyphallic boy Harpocrates as an apotropaic god of good luck becomes even clearer from his identification with ithyphallic fertility god ‘und überhaupt Segenbringer und Übelwehner’ (Herter) – *Priapus*, the ubiquitous *Fascinus deus* [...]. And Procopius says that the Blemyes and the Nobatae reverence Isis and Osiris, and not the least of all Priapus (καὶ τὴν τε Ἴσιν τὸν τε Ὅσιριν σέβουσι καὶ οὐχ ἥκιστα γε τὸν Πρίαπον), where Priapus is clearly the boy Harpocrates.”; cf. van der Horst, *Chairemon*, 68 (Fragm. 18D n. 1).

¹⁴⁹ Cf. Schwyzer, *Chairemon*, 76 (“Zu Fragment 7”): “Nicht Horos ist ursprünglich ithyphallich, sondern Min.”

¹⁵⁰ James Burton, *Excerpta Hieroglyphica* [...] (Kairo, 1825/37), 2:Pl. 26; cf. Konrad Schwenck, *Die Mythologie der Asiatischen Völker* [...] (Frankfurt/M.: Sauerländer, 1846), 3:239 n.* (zu p. 238): “Allerdings kommt auch das Beispiel eines Priapischen Horus vor zu Denderah bei Burton (Excerpta Taf. 26), der aber nicht alt sein kann.”; John Gardner Wilkinson, *A Second Series of the Manners and Customs of the Ancient Egyptians* [...] (London: Murray, 1841), 1:400–1: “[...] an instance of which occurs at Dendera in sculptures of Roman time. But these are of little authority respecting the real forms of the Egyptian Deities; several innovations in the forms and attributes of the Gods having been introduced on the monuments of that æra, totally unauthorised by the sculptures of an ancient Pharaonic age.”

¹⁵¹ Franz Muncker, “Voß, Johann”, in *Allgemeine Deutsche Biografie* 40 (1896): 334–49.

Weder Homer, noch Hesiodus, noch irgend ein alter Dichter bis zu den orfischen Betriegerinnen hinab, weiß von dem garstigen Naturgott Priapus, oder von einem ähnlichen Symbolträger. Auch nennt nicht einmal Apollodor diesen nichtigen Priapus der Waldphilosophie.¹⁵²

Erst im Zuge der *Suda*-Rezeption der frühneuzeitlichen Mythographie wird der entsprechende Lexikoneintrag neben Horus sukzessive mit anderen Göttern des (alt)ägyptischen Pantheons angereichert bzw. durchsetzt.

Priapus-Bacchus

“Suidas schreibet / es sey Priapus niemand anders als der Bacchus selbst / der von den Egyptern Horus genennet worden”, so Sandrart in seiner *Imagini*-Übersetzung *Iconologia Deorum* (1680).¹⁵³ In Cartaris *Imagini* wird ausführlich auf die (verwandtschaftlichen) Beziehungen zwischen Priapus und Bacchus Bezug genommen;¹⁵⁴ und in diesem Kontext wird von Cartari nicht nur der *Suda*-Text um Bacchus ergänzt.¹⁵⁵ “E Suida scriue, che Priapo è il medesimo che Baccho, il quale in Egitto era chiamato Horo”,¹⁵⁶ sondern auch das zum “Priapus”-Ikon gehörende Epigramm: “Imagine di Horo Dio delli Egittij, che è Priapo, & Baccho / Ancora”¹⁵⁷: “Priapus oder Horus

¹⁵² Johann H. Voß, *Mythologische Briefe* (Königsberg: Nicolovius, 1794), 1:293–5; fast wortgleich im 75. Brief in der Ausgabe: Id., *Mythologische Briefe* (21827), 2:345–6.

¹⁵³ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), 155.

¹⁵⁴ Cartari, *Imagini* (1556), fol. LXXXVII–[III], dort (p. LXXXV[III]: “E quindi uiene che habbino finto le fauole che di Baccho sia nato Priapo, il quale con il membro uirile, che era sua principale insegna, mostraua la uirtù seminale, che sparge il Sole nel grembo della terra.”; Id., *Imagini* (1571), 441–2, dort p. 441: “Da che venne forse, che le fauole fingessero Priapo essere nato di Baccho, per mostrare la intera virtù seminale, che piglia sua forza dal Sole, così ne gli animali, come nelle piante, e nelle altre cose prodotte dalla terra.”

¹⁵⁵ Cf. Johann F. Plessing, *Versuch vom Ursprung der Abgötterey* (Leipzig: Jacobi, 1757), 143: “Da nun Priapus und Osiris, Bacchus, nach dem Geständnis des Alterthums, einerley Gottheiten seyn: so müssen wir auch Jabal für den ägyptischen Osiris, und griechischen Bacchus halten.”

¹⁵⁶ Cartari, *Imagini* (1571), 441; Id., *Imagines*, ed. du Verdier (1581), 294: “Suidas scribit, Priapum eundem ac Bacchum esse, qui ab Ægyptiis Horus appellabatur.”; Id., *Images*, ed. du Verdier (1581), 514: “Suidas escript que Priape est le mesme que Bacchus, qui estoit appellé Horus en Egypte [...]”

¹⁵⁷ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615), 389.

/ der auch Bacchus genannt / ein Gott der Egypter / wird für des Menschlichen Saamens Würckung gehalten.”¹⁵⁸

Priapus-Sol (Re)

“Osiris and Horus, as every one knows, were personifications of the Sun”,¹⁵⁹ so Drummond. Das *tertium comparationis* zwischen Priapus und der Sonne¹⁶⁰ – und damit dem altägyptischen Sonnengott Re – bildet gemäß der *Suda* der zur “ägyptophanen” Priapus-Ikonographie gehörende Diskus: “at disci orbis circumferentiam significant. eundem enim esse: qui & sol opinantur”¹⁶¹; “& disci, orbis circumferentiam significabant. eundem enim esse, qui & Sol, opinabantur”¹⁶²; “& per il / Sole; con il disegno del Disco significante la rotondità del / mondo, che viene dal Sole illuminato, & à cui il Sole influ- / sce la virtù sua”¹⁶³; “Orbis vero disci indicant rotunditatem; Eundem enim ac Solem esse arbitrantur.”¹⁶⁴ In Sandrarts *Iconologia Deorum* (1680) wird zusätzlich ein in der *Suda* nicht vorhandener mythologischer Bezug zu Horus hergestellt: “neben ihm lag ein runder Teller / wordurch die runde Form der Welt bedeutet wurde / weil die Sonne / welche Horus vorbildet / dieselbe täglich zu umlaufen pfliget.”¹⁶⁵ Zur Gleichsetzung von Priapus mit Horus und Sol (Apollo)¹⁶⁶ heißt es mit Verweis auf die *Suda* zusammenfassend in Gerhard Johannes Vossius’ (1577–1649) *Theologia Gentili* (1641):

¹⁵⁸ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), s.p. (“Platte R”).

¹⁵⁹ William Drummond, *Origines* [...] (London: Valpy, 1825), 2:417.

¹⁶⁰ Cf. Raphael Politi, *In Genesim Exercitatio Academica* [...] (Neapel: Morelli, 1785), 14 n. a: “[...] quem Suidas ad vocem *πριαπος*^[sic] vult esse Solem.”

¹⁶¹ Niger, *Dialogus* (1517), fol. 58r.

¹⁶² Gyraldus, *De Deis Gentium* [1548], col. 403.

¹⁶³ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615), 389; *Iid.*, *Imagini* (1626), 359 (ident. Text).

¹⁶⁴ De Cherbury, *De Religione Gentilium* (1663), 25.

¹⁶⁵ Sandrart, *Iconologia Deorum* (1680), 155.

¹⁶⁶ Cf. Gustav Seyffarth, *Beitraege zur Kenntniss der Literatur* [...] (Leipzig: Barth, 1833), 2:107: “Suidas in voce Priapos, Simulacrum, inquit, Priapi, quem Horum Aegyptii vocant, humana forma fingunt. – Eundem enim ac Solem esse arbitrantur.”; Ulrich F. Kopp, *Palaeographia Critica* (Mannheim: Selbstverl., 1829), 3:685 (§ 582): “Sol videlicet erat et Priapus omnia generans [...]. Unde Solem Julianus imperator [...] *ἀπάντων ΠΑΤΗΡ* appellat, Fulgentius [...] omnium rerum PATREM. Qui quum idemque ac Priapus fuerit [...]”. Julianus Aurelius (Julianus A. Haurech), *De Cognominibus deorum gentilium libri tres* [...] (Antwerpen: Goirius, 1541), 27: “Apud Aegyptios Apollo, qui sol illis erat, Horus vocabatur [...].”

Idem eo confirmatur, quod *Priapus* idem ac Ægyptiorum *Horus*. Is autem idem ac Sol. De toto istoc audiamus, sive Suidam, sive veterem illum, quem Suidas, more suo, exscripsit: [folgt griechisches *Suda*-Zitat]. *Priapus. Simulachrum Priapi, Hori nomine Ægyptiis vocati, humanâ formâ fingunt, dextra sceptrum tenens, propterea quod ab eo tum siccum sive Tellus, tum Mare sit monstratum. Læva vero tenens veretrum suum intentum, propterea quod semina: quæ terrâ occultabantur, producat in apertum, ac manifesta reddat. Alæ verò celeritatem motus indicant. Orbis verò dici indicat rotunditatem. Eundem enim, av Solem, esse arbitrantur.* Quo ex loco eadem cognoscimus, cur *Priapus*, hoc est, *Horus*, sive Sol, manu unâ sceptrum, alterâ rubentem illum ac pedalem teneat fascinum. Nempe priori significatur Solis imperium ac potestas in orbem universum. Altero autem notatur vis Solis generativa; quæ quia sit longe maxima, eo commodissimè visa est denotari membri magnitudine.¹⁶⁷

Dort ist *Priapus* aber nicht nur mit Sol, sondern auch mit *Baalphegor* verbunden worden:¹⁶⁸

*Hoc fine ostensum, Baalphegor esse Priapum, Priapum autem esse Solem. Eundem esse φάνητα, & φαναϊον, & Ægyptiorum Ὠρον. Cur Priapum effinxerint cum sceptro, & mucrone ingenti,*¹⁶⁹

wozu Banier in seiner *Erläuterung der Götterlehre und Fabeln aus der Geschichte* (1756) kritisch anmerkt:

Denn was die Ableitung des Namens *Priapus* von *Peor*-Ab, Vater *Peor*, anbelangt, welche *Vossius* wagt, so besteht es selbst mit zu weniger Gewißheit darauf, als daß man sie für einen neuen Grund gelten lassen könnte. Der Verfasser sagte oben, dieser Schriftsteller glaube, die Sonne sey in dem *Baalpeor* angebetet worden; hier sehen wir, daß er die Meynung vertheidigt, daß *Priapus* mit diesem Götzen einerley sey: Beides ist wahr, und widerspricht einander nicht. Denn eben auf die vorgebliche

¹⁶⁷ Vossius, *De Theologia Gentili* (1641), 1:339–40; Id., *De Theologia Gentili* (1668), 2 :339–40 (ident. Text).

¹⁶⁸ Vossius, *De Theologia Gentili* (1641), 1:341: “Hunc verò [sc. *Priapum*] esse *Baalphegor* etiam etymon ostendit, si fidere nostræ licet conjecturæ: nempe ut posterior pars in *Priapo* sit [...], *ab*, hoc est *pater*: uti eandem in *Serapis* antea vidimus: prior autem sit [...], *Peor*, sive *Phegor*: [...] Hoc ἔτυμον si placet, *Priapus* significet *Phegor-pater*, ut *Jupiter* est *Jovis pater*, *Marspiter* est *Mars pater* [...]”; Id., *De Theologia Gentili* (1668), 2:341 (ident. Text); cf. Frederick Nolan, *The Expectations formed by the Assyrians* [...] (London: Bagster und Boone, 1826), 89 (unvollst. Text).

¹⁶⁹ Vossius, *De Theologia Gentili* (1641), 1:336; Id., *De Theologia Gentili* (1668), 2:336 (ident. Text).

Identität des *Peors* mit dem *Priapus* gründet er seine Meynung, daß man in dem *Peor* die Sonne verehrt habe.¹⁷⁰

“Generator *Sol*”: Über *Sol* wird dann auch eine Verbindung von *Priapus* mit *Phanes/Protogonos*¹⁷¹ und damit zur *Orphik* – nach Johann Heinrich Voß zu den “*orfishen Betrieger*n”¹⁷² – und den *Orphischen Hymnen* hergestellt:¹⁷³

¹⁷⁰ Antoine Banier, *Erläuterung der Götterlehre und Fabeln* [...], tr./ed. Johann A. Schlegel (Leipzig: Dyck, 1756), 2:456–7 n. 343; Id., *Götterlehre*, tr./ed. Schlegel (1791), 5:234 mit 532–3 n. 84 (ident. Text). – Banier, *Götterlehre*, tr./ed. Schlegel (1756), 2:445: “Die Ausleger der heiligen Schrift, und einige andere Gelehrten haben zu entdecken gesucht, wer dieser *Moloch* wohl seyn möchte. Einige haben mit dem *Anton Fonseca* geglaubt, daß er kein anderer als *Priapus* seyn könne; *Gerhard Vossius* hat sich bemüht, darzuthun, daß er die Sonne abbilde [...]”; Id., *Götterlehre*, tr./ed. Schlegel (1791), 5:80–1 (ident. Text); cf. William Drummond, “Concerning Egyptian Idols”, in *The Classical Journal* 9 (1814): 559–84, bes. 567–8: “*Priapus*, who was the same with *Peor* [...]”

¹⁷¹ Zu *Phanes* cf. William K. C. Guthrie, *Orpheus and Greek Religion*. [...] (London: Methuen, 1952), 95–102, dort p. 96: “*Diodoros* [...] quotes a line of *Orpheus* which says that the Egyptian God *Osiris* is called ‘*Phanes* and *Dionysos*’. This is the earliest known mention of the name, unless indeed it is included in the jumble of deities invoked on the weird and unintelligible inscription of the gold tablet unearthed in South Italy and known as the *Timpone Grande* tablet [...]” – Zu *φάος* als *Phanes* cf. Ernst Maass, *Orpheus*. [...] (München: Beck, 1895), 302–3, dort (p. 302): “In *φάος* vermutete ten Brink mit Hilfe eines orphischen Hymnus (VI) der Flügel wegen den orphischen *Phanes*. Es ist der orphische Liebesgott, zuerst von allen Wesen entstanden [...]”

¹⁷² Voß, *Mythologische Briefe* (1794), 1:295; fast wortgleich im 75. Brief in der Ausgabe: Id., *Mythologische Briefe* (21827), 2:346.

¹⁷³ Cf. Martin G. Hermann, *Handbuch der Mythologie* [...] (Berlin und Stettin: Nicolai, 1790), 2:24 n. 37: “*Πριαπος*. Um Fruchtbarkeit der Natur auszudrücken, nahm man oft seine Zuflucht zu Aehnlichkeiten, und ergriff das Zeichen der männl[ichen] Fruchtbarkeit. Wie hier den *Amor* findet man auch mehrere Gottheiten mit großen *Priapen*, welches Symbol besonders in der orphischen Religion goutiert wurde, in welcher es aus *Aegypten* her war aufgenommen worden.”; Voß, *Mythologische Briefe* (21827), 2:300: “*Jezo*, und nicht früher, besangen die *Orfiker* (*H.* 5) den mystischen Zwitter *Protogonos*, der, als *Eros*, aus dem ursprünglichen *Ei* gebohren, mit goldenen Fittigen sich umherschwingt, und die Namen, der schwärmende *Erikapäos*, der Erleuchter *Phanes*, der *Herrscher Priepos*, und der anstralende *Helikopos*, führt. *Iezo* erklärte man den *Priapus* (*Athen.* I, 23) für den allbefruchtenden *Dionysos*, dem solcher Beiname, so wie *Thriambos* und *Dithyrambos*, geworden sey; oder, wie *Eustathius* (*Il.* 7 p. 569) aus *Arrians* *Bithynien* berichtet, für eine Allegorie der Sonne, wegen der Zeugungskraft. *Arrian* fand ihn *πριαπος*, *πρηπος* und *πριεπος* geschrieben. Beide Deutungen, auf *Dionysos* und *Helos*, bezeugt *Suidas*, und erklärt ihn zugleich für den ägyptischen *Horus*. Immer andere Namen für den Naturgott, und dessen offenbarste Wirksamkeit durch die Sonne.”; fast wortgleich im 75. Brief in der

Columba quæ huic ovo insederat Ἐρως fuerat, sive Φάνης, omnium scilicet generator *Sol*, sive *Priapus*, cujus alarum sive radiatorum fotu, candidissima *Diva* ovo exclusa est. De qua re scite Onomacritus in Orphico Priapi Hymno, quem & Πρωτογόνον, quod est, *Primum genitorem* interpretatur: [...] *Primigenam invoco Biformem, magnum calivagum, / Ovigenam, aureis ornatum alis, / Taurivocum, generationem Beatorum, mortaliumque hominum, / Oculorum qui tenebrosam obscurasti caliginem, / Undequaque ventilatus alarum suarum ictibus per mundum, / Splendentem adducens lucem puram, unde te Phaneta voco, / Et Priapum Regem, & Autaugen vivaci oculo.*¹⁷⁴

Weltprinzip und Allgott. [...] und je nach dem speziellen Namen, den man dem Schöpfer der Natur, dem Weltprinzip und Allgott, gab, setzte man Pr[iapos] diesem gleich. Deshalb ist Pr[iapos] identisch mit *Helios* bei *Arrian. Bithyn. b. Eusthath Hom. Il. 691, 45* (εἰς Ἥλιον ἀλληγορεῖται ὁ Πρίεπος διὰ τὸ γόνιμον), mit *Phanes-Protogonos* bei den Orphikern (*Orph. Hymn. 6, 9*) mit dem *Kosmos* bei *Cornut. 27*. [...] bis zu dem Gnostiker Iustinus, den den Pr[iapos] mit dem Schöpfer der Welt gleichstellt. Vgl. Pan als Allgott [...].¹⁷⁵

Der Text der 6. *Orphischen Hymne* lautet in der Übersetzung von David Karl Philipp Dietsch:

Ausgabe: Id., *Mythologische Briefe* (21827), 2:350–1; Friedrich Münter, *Erklärung einer griechischen Inschrift* [...] (Kopenhagen: Schultz, 1810), 34 n. ** (zu Ἡρικαπαιός): “Dieselbe Gottheit als Phanes, die auch unter den Nahmen Protogonus, Priapus, Bacchus, Sol verehrt wird. Ihr Name kommt in der fünften Orphischen Hymne vor.”; Paul Fr. A. Nitsch und Friedrich G. Klopfer, *Neues mythologisches Wörterbuch* (Leipzig und Gorau: Fleischer, 21821), 2:486 s.n. “Priapvs”: “Die Urwelt nämlich nahm, bei der Armuth der Sprache, oft ihre Zuflucht zu Aehnlichkeiten. So ward das Zeichen der männlichen Fruchtbarkeit das *Symbol der Fruchtbarkeit* der Natur. Daher wurden in Aegypten Osiris und in der orphischen Religion Amor, Sol, Bacchus mit großen Priapen abgebildet, und in der 5ten orphischen Hymne v. 9 heißt Amor ausdrücklich ἀναξ πρηγορ.”

¹⁷⁴ William Baxter, *Glossarium Antiquitatum Romanarum*. [...] (London: Davis, 1731), 330–1 s.n. “ATOSSA” mit p. 233: “Horum minor Ὠρομάσδης seu *Sol magnus supercaelestis*. Etsi a fabulatoribus argumenti causa extra mundi ponatur mœnia, convenisse tamen deprehenditur cum Ægyptio Κνήφ sive *alato Amore*, & cum *Phanete & Priapo* Græcorum, quem ipsium *Solem* fuisse alias ostendimus.”; cf. de Cherbury, *De Religione Gentilium* (1663), 25: “Sed Phaneta fuisse Solem, testatur Macrobius quin, etsi Priapus idem fuerit ac Ægyptiorum Horus, Sol inde signatur.”

¹⁷⁵ Jessen, “Priapos”, coll. 2979.47–80.6 mit 2967.58–60: “[...] oder später auch die Orphiker [...], indem sie ihn mit Phanes-Protogonos identifizierten.” und 2971.18–20: “[...] die in den orphischen Gedichten fr. 66 Abel (vgl. *Suid. Φνης*) dem mit Pr[iapos] identifizierten Phanes beigelegt wird [...].”

Preis der Doppelgewalt Protogonos, schweifend im Aether,
Eientsproß, der mit goldner Beflügelung stolz sich umherschwingt,
Brüllend ein Stier, Urquell der Götter und sterblichen Menschen;
Vielumworbnes Geschlecht, o gefeiertes, Erikepäos,
Unaussprechlich, geheim, herrauschender, stralender Sprößling!
Der du geblendeten Augen den finsternen Nebel hinwegnimst,
Allwärts kreisend umher mit der Fittige Schwung in dem Weltall;
Bringend des Urlichts heiligen Glanz, drob nam' ich dich Phanes,
Herrscher Priepos zugleich, und feurigen Blikkes, Antauges.
Weisheitsvoller, wohlan, vielsamiger, nahe dich fröhlich
Zu vielfältigen Weihe, der heiligen, Orgienpriestern!¹⁷⁶

Zur "Beflügelung" als charakteristisches Merkmal führt Richard Payne Knight aus:

The Greeks usually represented the pallas alone, as a distinct symbol, the meaning of which seems to have been among the last discoveries revealed to the initiated. [...] The Greeks changed, as usual, the personified attribute into a distinct deity called Priapus, whose universality was, however, acknowledged to the latest periods of heathenism. In this universal character, he is celebrated by the Greek poets under the title of Love or Attraction, the first principle of animation; the father of gods and men; and the regulator and disposer of all things. He is said *to pervade the universe with the motion of his wings, bringing pure light: and thence to be called the splendid, the self-illuminated, the ruling Priapus* [...]. Wings are attributed to him as the emblems of spontaneous motion; and he is said to have sprung from the egg of the night, because the egg was the ancient symbol of organic matter in its inert state; or, as Plutarch calls it, the material of generation, containing the seeds and germs of life and motion without being actually possessed of either.¹⁷⁷

Die Griechen stellten gewöhnlich den Pallus allein dar, als ein besonderes Symbol, dessen Bedeutung unter die letzten Enthüllungen, die dem Eingeweihten zu Theil wurden, gehört zu haben scheint [...]. Die Griechen änderten, wie gewöhnlich, das

¹⁷⁶ *Die Hymnen des Orpheus* [...], tr. David K. Ph. Dietsch (Erlangen: Palm und Enke, 1822), 19 (VI: "Protogonos Rauchopfer mit Myrrhen"); Friedrich G. Welcker, *Alte Denkmäler* (Göttingen: Dieterich, 1830), 2:82 n. 32: "Die Orphiker nennen das Wesen, das aus dem Ei hervorgeht mit goldnen Flügeln, Phanes und Erikepäos [...]."

¹⁷⁷ Richard P. Knight, *An Inquiry into the Symbolical Language of Ancient Art and Mythology* (London: Valpy, 1818), 14–5 (23–24); Id., "An Inquiry into the Symbolical Language of Ancient Art and Mythology", *The Classical Journal* 45 (1821): 1–16, bes. 12 (ident. Text).

personificirte Attribut in eine besondere Gottheit, Priapus genannt, um, deren Allgemeinheit indeß bis in die spätesten Perioden des Heidenthums anerkannt wurde. In diesem allg[emeinen] Charakter wird er von den Griech[ischen] Dichtern unter dem Namen Eros (Love or Attraction) dem ersten Prinzip der Belebung, dem Vater der Götter u[nd] Menschen u[nd] dem Ordner u[nd] Lenker aller Wesen gefeiert [...]. Er soll *das Unïversum durch die Bewegung seiner Flügel durchdringen u[nd] reines Licht bringen, daher er der glänzende, der selbsterleuchtete, der herrschende Priapus genannt werde* [...]. Flügel werden ihm beigelegt als Sinnbilder freiwilliger Bewegung, u[nd] er soll aus dem Ei der Nacht entsprungen seyn, weil das Ei das alte Symbol der organischen Materie in ihrem unthätigen Zustande, oder wie Plutarch [...] es nennt, der Grundstoffe der Zeugung (ὅλη της γενεσεως)^[sic] war, enthaltend die Saamen u[nd] Keime des Lebens u[nd] der Bewegung, ohne das Eine oder das Andere von Beiden wirklich zu besitzen.¹⁷⁸

“Brüllend ein Stier”: dieses in der 6. *Orphischen Hymne* singuläre Epitheton könnte im Kontext des “Priapus”-Aspektes eventuell in Verbindung stehen mit dem K3 (“Stier”) des Min¹⁷⁹ sowie mit dem meist in synkretistischer Verbindung mit Amun-(Re) sowie Min-(Amun) vorkommenden altägyptischen Gott Kamutef (altäg. K3-*mw.t.f.*: “Stier seiner Mutter”).¹⁸⁰

Durch die Charakteristika Flügel und erigierter Phallus wird Priapus dann auch mit pantheistischen Gottheiten auf “Abraxas”-Gemmen verbunden.¹⁸¹

¹⁷⁸ G. Hennecke, “Untersuchung über die symbolische Sprache der alten Kunst und Mythologie von R. Payne Knight”, in *Miscellanea Maximam Partem Critica*, ed. Friedrich T. Friedemann und Joachim D. G. Seebode (Hildesheim: Gerstenberg, 1822), 1:229–51 (XXII), bes. 244–5 (XXII.23–4), mit 245 n. *: “παμφαες ερνος, / ὄσσων ὅς σκοτοεσσαν ἀπημαυρωσας ὀμιχλιν, / παντη δινηεις πτερυγων ριπαις κατα κοσμον, / λαμπρον αχων φαος αγνον·αφ’ οὐ σε φανητα κυκλησκον, / ηδη Πριηπον ανακτα, και αυταυγη ἐλικωπον.”^[sic]

¹⁷⁹ Zu Min und dem Ka (“Stier”) des Min cf. Frank Feder, “Das Ritual *s^ch^c k3 shnt* als Tempelfest des Gottes Min”, in *Feste im Tempel*, ed. Rolf Gundlach und Matthias Rochholz (Wiesbaden: Harrassowitz, 1998), 31–54.

¹⁸⁰ Zu Kamutef (altäg. K3-*mw.t.f.*: “Stier seiner Mutter”) cf. *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*, ed. Christian Leitz (Leuven et al.: Peeters, 2002), 7:258–9.

¹⁸¹ Jacobus Gronovius, *Gemmae Et Sculpturae* [...], II,2 (Amsterdam: Blooteling, 1685), Taf. 36 (“Abraxas”); Athanasius Kircher, *Œdipus Aegyptiacus*, II,2 (Rom: Mascardi, 1653), 464 Fig. 1; cf. Simone Michel, *Die magischen Gemmen*. [...] (Berlin: Akad. Verl., 2004), 417 Taf. 47, 2 (links). – Zur Darstellung des pantheistischen Bes mit Flügelarmen und erigiertem, in einem Tierkopf endigenden Phallus cf. Paris, Bibliothèque nationale de France, Inv.-Nr. 2196 A: *Égypte Romaine*. [...] (Avignon: Laffont, 1997), 245 Cat. 276 mit Fig.; zu tierköpfigen Phalli cf. Olaf Kaper, “Dieu solaire panthée”, in *Les Empereurs du Nil*, ed. Harco Willems und Willy Clarysse (Leuven: Peeters, 2000), 284 Cat. 219: “Le phallus se termine en tête de chat

Ab Basilide Alexandrino Ægyptio provenerunt monstrosæ imagines idoli ipsius Abraxas, quod sub prodigiosis formis sectatores ejus dederunt, intelligi volentes falsissime, illud esse potentissimum ad averruncanda omnia mala fortunatumque ac felicem faciendum hominem, unde id multimodis sculptum reperitur in palis annulorum sub hieroglyphicis & figuris Osiridis ac Mithræ, ex superstitionibus antiquis Ægyptiorum & Persarum, non aliud denotans quam solem; & unaquæque ex literis vocabuli complectitur numerum annui cursus solis, ut observat Hieronymus. Sed ad exponendam hanc imaginem dicimus; Ægyptios, ut refert Plutarchus, finxisse Osirin membro virile erecto, ad respectum virtutis generantis & fœcundantis; quoniam ex mente philosophi, Deus & sol generant hominem & omnes res. Deus Priapus idem existimatus fuit soli, & Orpheus in hymno attribuit illi qualitates solis, splendentis in mundo & adferentis lucem. Membrum virile videbatur favere fœcunditati, solebantque pueri id gestare appensum collo sub appellatione fascini, quæ superstitiones ortum habebant ex antiquissimis Priapi & Bacchi cærimoniis. Etiam putabant Ægyptii solem esse eundem Priapo & Tempori, qui virtute sua se demonstraret, quæ peragrat Zodiacum & annum efficit. Talis nunc is exhibetur cum alis in humeris & pedibus in rapidissimo suo cursu, & ut ait Macrobius, pennæ attribuebantur Mercurio, ut is ornaretur natura solis, quippe quæ esset anima mundi & velox instar mentis. Propterea Ægyptii fingeant alatum simulacrum solis, cujus pennæ erant gemini coloris, claro altero & splendente, quum nempe sol circumdat partem superiorem zodiaci, altero cœruleo, quando in parte inferiori percurrit signa hiemalia. Abraxas dextra elevat sceptrum cum capite upupæ, quæ avis propter quatuor colores in pennis cristæ erat symbolum elementorum ac tempestatum: manu vero sinistra tenet scorpionem.¹⁸²

Als “kahler Greis mit Flügeln [...], dessen Scham in Erregung ist” wird Priapus dagegen von Hippolytus von Rom (ca. 170–235) in der *Refutatio omnium haeresium* charakterisiert:

[...] die Feste der sogenannten Megale in Phlius liegen vor den eleusinischen Mysterien. Es befindet sich dort eine Säulenhalle, in diese Säulenhalle sind die Bilder aller der erwähnten Dinge bis auf den heutigen Tag eingeritzt. Über vieles von dem, was

ou de lion.”, und dazu eine archaische, aus claudisch-neronischer Zeit stammende “Priapus”-Herme aus Pompeji, die anstelle eines Phallus einen Löwenkopf-Wasserspeier hat [Megow, “Priapos”, 1042 (183)], sowie das ebenfalls aus Pompeji stammende Tintinnabulum, das einen Gladiator zeigt, der mit zwei Dolchen seinen in Form einer Raubkatze gestalteten Phallus bekämpft: *Pompeji*. [...], ed. Roger Diederer et al. (München: Hirmer, 2013), Abb. auf p. 89.

¹⁸² Gronovius, *Gemmae Et Sculpturae* (1685), 2:61–2 (36. “Abraxas”).

in diese Säulenhalle eingeritzt ist, handelt Plutarch in den zehn Büchern gegen Empedokles. In die Türen ist auch ein kahler Greis mit Flügeln eingeritzt, dessen Scham in Erregung ist und der ein fliehendes, hundeähnliches Weib verfolgt. Beim Greise steht: *φάος ῥυέντης*, bei dem Weib: *περηφικόλα*. Nach der Lehre der Sethianer scheint der *φάος ῥυέντης* das Licht, die *φικόλα* das dunkle Wasser zu sein, der zwischen ihnen liegende Raum die Harmonie des dazwischen liegenden Pneumas. Der Name des *φάος ῥυέντης* bedeutet, wie sie sagen, den Fluß des Lichtes von oben nach unten, so daß man dementsprechend sagen könne, die Sethianer feierten ungefähr die Feste der Megale der Phliasier.¹⁸³

Priapus-Typhon / Priapus-Osiris

Gyraldus erweitert in *De Deis Gentivm* (1548) die “Priapus-Horus”-Konstellation um Typhon (“quem illi Horum & Typhonem appellabant”),¹⁸⁴ und ebenso Pictorius in

¹⁸³ Hippolytus von Rom, *Refutatio omnium haeresium*, V, 20.5–8; *Elenchos* V, 20.5–8; Hippolytus Werke, III: *Refutatio omnium haeresium*, ed. Paul Wendland (Leipzig: Hinrich, 1916), 121–2; Otto Kern, *Orphicorum Fragmenta* (Berlin: Weidmann, 1963), 253–4 (243); Hippolytus, *Refutatio omnium haeresium*, ed. Miroslav Marcovich (Berlin und New York: De Gruyter, 1986), 194–5; www.unifr.ch/bkv/kapitel1766-15.htm. – Zu “Phicolos pursuer”, mit Verweis auf Hippolytus, *Refutatio omnium haeresium*, V, 26.32–3, cf. Mark J. Edwards, “Gnostic Eros [...]”, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 88 (1991): 25–40, bes. 32–3: “Priapus, who was famous in ancient times for his salacity and for little else, is invested in one account with all the predicates of Phicola’s pursuer [...]. For a Gnostic author of the second century, closely akin to the Sethians in doctrine as in time, Priapus is the Benevolent One, the Father of Elohim, whose intellect imparts design and harmony to a world that was precipitately engendered by the folly of lesser beings [...]” – Zu den Texten der Sethianer cf. Ivan M. Linforth, *The Arts of Orpheus* (Berkeley und Los Angeles: UCP, 1941), 199–202; John T. Turner, “Sethian Gnosticism [...]”, in *Nag Hammadi [...]*, ed. Charles W. Hedrick und Robert Hodgson, Jr. (Peabody: Hendrickson, 1986), 55–86.

¹⁸⁴ Gyraldus, *De Deis Gentivm* [1548], col. 403; cf. Georg Ebers, *Aegypten und die Bücher Mose’s*. [...] (Leipzig: Engelmann, 1868), 1:249–50: “Auch begegnet er [sc. Baba-Typhon] uns als Beschützer des Phallus der Verstorbenen [...]”

seiner *Theologia Mythologica* (1558): “Horum nominantes vel Ithyphallum, aut Typhonem”.¹⁸⁵ Gyraldus’ nicht dem Originaltext entsprechende Übersetzung wird kommentarlos von dem Gyraldus-Rezipienten Athanasius Kircher¹⁸⁶ im *Œdipus Aegyptiacus* (1652) übernommen (“quem Horum & Typhonem appellabant”).¹⁸⁷ In seiner Kritik an William Drummonds Ausführungen zur Etymologie von “Peor” hat der Anonymus “S[...]” für die Gleichsetzung von Priapus mit Horus nachdrücklich auf Plutarch und dessen *De Iside et Osiride* verwiesen.¹⁸⁸

Where Suidas could find such an account of Horus as his being the Egyptian Priapus is unknown; yet there is however one sentence in Plutarch which might possibly have been the accidental and erroneous foundation of it, and I know of no other either there or elsewhere. After having described *Orus* as being *finitus et perfectus*, and that the object of his exertions was *ulcisci patrem et matrem injuriâ affectos*, he adds, that Horus did not kill Typhon after having conquered him, but only *vim ejus et efficacitatem abstulit*. As a memorial of this (he says) *In Copto (ut ferunt) simulachrum Ori alterâ manu Typhonis genitalia tenere*.¹⁸⁹

Plutarch erwähnt in *De Iside et Osiride* anthropomorphe Statuen des Osiris mit erigiertem Phallus.¹⁹⁰

¹⁸⁵ Pictorius, *Apotheseos* (1558), 104; cf. Petrus J. Montefalchius, *De Cognominibus Deorum Opusculum* (Perugia: Cartolaro, 1525), 36 (“DE PRIAPI COGNOMINIBVS”): “Hic teste Diodoro ab aliis TYPHON ab aliis ITHYPHALLVS uocat.”; Ada Nifosi, *Becoming a Woman and Mother in Greco-Roman Egypt*. [...] (London und New York: Routledge, 2019), 97.

¹⁸⁶ Cf. Kircher, *Oedipus Aegyptiacus*, ed. Schmidt-Biggemann und Böhling, 729 *s.v.* “Giglio Gregorio Giraldi” (ohne Erwähnung der vorliegenden *Suda*-Textpassage).

¹⁸⁷ Kircher, *Œdipus Aegyptiacus* (1652), 1:267; cf. Celio Calcagnini, *De Rebus Aegyptiacis Commentarius* [...]: Id., *Opera Aliquot* [...] (Basel: Froben, 1544), 243: “Hoc est itaque quod deum illum captum oculis natum produnt, & ob tenebras cæcum: quem antiquiorem etiam Horum nuncupant. Necdum enim mundus erat, sed mundi simulachrum & effigies quædam. Hic autem Horus, de quo nunc uerba facimus, perfectus atque sbaolutus est: nec is quidem omnino Typhonem occidit, sed eius uires fregit cornatusque depulit. Proinde in Copto Hori simulachrum altera manu tenens Typhonis pudenda effingitur.”; cf. Volpi, *Le immagini*, 488 n. 46 (unvollst. Text).

¹⁸⁸ Zur altägyptischen Religion in Plutarchs Denken cf. grundlegend Jean Hani, *La religion égyptienne dans la pensée de Plutarque* (Paris: Société d’édition “Les Belles Lettres”, 1976).

¹⁸⁹ S[...], “Inquiry into the Etymology of ‘Peor’”, *The Classical Journal* 8 (1813): 265–9, bes. 267.

¹⁹⁰ Cartari, *Immagini* (1556), fol. LXXXVII: “PLUTARCO scriue che in Egitto la staoa di questo Dio era in forma di Huomo co’l membro uirile dritto, e uestita di un panno rosso.” – Cf. Fortunio Liceti, *De Lvcernis Antiquorum Reconditis* [...] (Utini: Schiratti, 1653), 6:coll. 913–4: “Ceterum & eam non inepte dixeris apud Ethnicos arsisse in honorem aut Bacchi, cui

Überall zeigen sie ferner den Osiris in menschlicher Gestalt mit aufgerichtetem Schamgliede, wegen der zeugenden und nährenden Kraft des Gottes. Seine Bilder umgeben sie mit einem geflammten Gewande, weil sie die Sonne für eine Verkörperung der gutthätigen Kraft, so wie für eine Vergegenwärtigung des nur mit dem Geiste zu begreifenden Wesens halten.¹⁹¹

Zusätzlich verweist Plutarch aber auch auf ein Standbild des Horus in Koptos,¹⁹² das ihn mit dem Phallus des Typhon in der Hand zeigt:¹⁹³

Dieser Horos selbst aber ist abgegränzt und vollendet; er hat den Typhon nicht gänzlich vernichtet, sondern nur seine Kraft und Gewalt gelähmt: daher soll in Kopto [Koptos] der Horos abgebildet sein, wie er mit der einen Hand das Schamglied des Typhon hält.¹⁹⁴

Die Folie für die Angleichung des Priapus an Horus sowie an Typhon,¹⁹⁵ insbesondere hinsichtlich seiner ithyphallischen Komponente als dem dafür maßgeblichen

Phallus in pompa præferebatur: aut Isidis, quæ tamdiu, tam anxie, tantisque lachrymis, & ceulatibus conquisiuit interempti, discerptique sui fratris vna maritique Osiridis genitale membrum; de quo talem habemus historiam apud Plutarchum, in opusculo suo De Iside & Osiride: [folgt Zitat].”

¹⁹¹ Plutarch, *Über Isis und Osiris* [...], ed. Gustav Parthey (Berlin: Nicolai, 1850), 91–2 (52).

¹⁹² Zur Analogie von Min und Horus cf. Ebers, *Aegypten und die Bücher Mose's*, 1:249–50: “Auch begegnet er [sc. Baba-Typhon] uns als Beschützer des Phallus der Verstorbenen und erinnert so an den priapischen Gott Παιμύλης [...], und welcher gleichfalls ‘Horus’ genannt wird. Dieser Gott ist wiederum identisch mit dem Min von Koptos, den wir als Horus kennen, und der uns gewiss keine einheimisch ägyptische Gottheit zu sein scheint.”, mit 250 n. 2: “Min scheint von den Fremden in Aegypten eingeführt und dann in Horus umgeformt worden zu sein.”

¹⁹³ Cf. Rainer Hirsch-Luipold, “Viele Bilder – ein Gott. [...]”, in *Bilder von dem Einen Gott*. [...], ed. Nicola Hömke et al. (Berlin und Boston: De Gruyter, 2016), 43–68, bes. 47.

¹⁹⁴ Plutarch, *Über Isis und Osiris*, ed. Parthey, 98 (55); cf. Hani, *La religion égyptienne*, 99: “En réalité, il doit s’agir d’une statue ithyphallique de Min-Horus (*Hornakht*), car, a Coptos, l’identification de Min à Horus était complète.”; Hirsch-Luipold, “Viele Bilder – ein Gott”, 47: “Standbild des Horus in Kopto^[sic], wie er die Geschlechtsteile des Typhon in Händen hält.” – Zum Osiris-Mythos nach den altägyptischen Quellen cf. Feder, “Synesios von Kyrene”, 171–9.

¹⁹⁵ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1626), 364: “In Egitto, quando voleuano mostrare questo Dio ne’ loro sacri segni, faceuano vn Becco, perche si legge di questo animale, che nato di sette di solamente comincia à montare, & è apparecchiato al coito quasi sempre; onde non è marauiglia, che per lui fosse mostrato il membro, che si adopra al generare, adorato da gli antichi sotto il nome di Priapo. E col medesimo animale fu anco mostrato Baccho alle volte: perche trouasi ch’egli si cangiò in questo, quando con gli altri Dei fuggì dalle mani di Tifone

tertium comparationis,¹⁹⁶ bildet somit der von Plutarch tradierte Osiris-Mythos.¹⁹⁷ Auch Diodorus Siculus (1. Hälfte 1. Jahrhundert) verbindet in der *Bibliotheca Historica* Priapus mit dem Osiris-Mythos:

Wir gehen nun zu den Mythen von *Priapus* über, weil dessen Geschichte den Kreis der Dionysischen Sagen berührt. Die alte Fabel nennt den Priapus einen Sohn des *Dionysos* und der *Aphrodite*, und sie findet ihre Deutung in der Erfahrung, daß in der Trunkenheit der natürliche Trieb zur Wollust aufgeregt wird. Einige meinen, die Alten haben als anständigere Benennung für das Zeugungsglied den mythischen Namen Priapus gewählt. Andere aber behaupten, diesem Gliede selbst sey göttliche Ehre erwiesen worden, weil es zur Fortpflanzung und zur beständigen Erhaltung des Menschengeschlechtes dient. Bei den *Aegyptern* lautet die Fabel von Priapus so. “Die *Titanen* machten einst einen Mordanschlag gegen *Osiris*. Nachdem sie ihn ausgeführt, zerstückten sie den Leichnam in gleiche Theile, die sie heimlich aus dem Hause wegtrugen. Nur die Geschlechtstheile warfen sie in den Fluß, weil diese Niemand mitnehmen wollte. Isis rächte den Tod ihres Gemahls durch die Ermordung der Titanen, und jeden Theil des Leichnams ließ sie mit dem Bild eines Menschen umhüllen; diese (Bilder) übergab sie den Priestern zum Begräbniß, und gebot ihnen, den Osiris als Gott zu verehren. Das Zeugungsglied aber, das sie allein nicht auffinden konnte, sollte ebenfalls göttlich verehrt, und aufgerichtet in den Tempel gestellt werden.” So ist in der alten Aegyptischen Mythologie der Ursprung des Priapusdienstes dargestellt. Andere nennen diesen Gott *Ithyphallos*, wieder Andere *Tychon*. Er wird nicht nur von den Städtern verehrt, in Tempeln, sondern auch von den Landbewohnern: Diese glauben, er bewache in Weinbergen und Gärten die Früchte, und strafe diejenigen, die durch Zauberei etwas verderben. Bei den geheimen Weihen, und zwar nicht blos

in Egitto.”; Cartari, *Imagini*, ed. Auzzas et al. (1996), 394 (ident. Text); cf. O’Connor, *Symbolum Salacitatis*, 22.

¹⁹⁶ Calcagnini, *De Rebus Aegyptiacis Commentarius* (1544), 242: “Sed communis & consueta omnibus Osiridis forma ἀνθρωπόμορφος est, humana scilicet effigie & genitali erecto. Sic enim eius uim ad generationem educationemque propensam ostendunt. amictus item flammeus, quo exornantur eius imagines, ad solis corpus refertur: uisibilem potentiam tribuunt.”; cf. Volpi, *Le immagini*, 487 n. 43 (mit variierendem griechischen Text).

¹⁹⁷ Cartari und Pignoria, *Imagini* (1615), 386: “Di che renderò la ragione poco di sotto, quando metterò mano à Priapo, che fu parte, e membro di Osiri. [...] la imagine sua fosse riuerita, & adorata con molte cerimonie, come fu poi sempre sotto il nome di Priapo.”; cf. Jessen, “Priapos”, col. 2977.13–7: “In Ägypten wird der Name Pri[apus] in den Kreis der mit den ägyptischen Phalloghorien zusammenhängenden Sagen von Osiris (*Diod.*, 4, 6, 3), Horus (*Suid.* Πρίαπος 2) und Paamyles (*Hesych.*; ...) hineingebracht.” – Zu den Phalloghorien cf. Hani, *La religion égyptienne*, 372–6.

bei den Dionysischen, sondern bei allen überhaupt, widerfährt diesem Gott seine Ehre, indem er an den Opferfesten unter Scherz und Spiel auch mit aufgeführt wird.¹⁹⁸

Priapus/Hermes/Merkur (Thot)

Hippolytus von Rom hat in seiner *Refutatio omnium haeresium* zudem Priapus über Osiris mit Hermes in Beziehung gesetzt:

Dies ist das große, verborgene, unbekante Geheimnis des Weltalls, das bei den Ägyptern verhüllt und enthüllt ist. Osiris nämlich steht im Tempel vor der Isis, und das, was an ihm zu verhüllen ist, ist unbedeckt, von unten nach oben gerichtet und mit allen werdenden Früchten bekränzt; dies steht aber nicht nur als erstes Götterbild in den hochheiligen Tempeln, sondern alle können es sehen, wie ein Licht, das nicht unter dem Scheffel, sondern auf dem Leuchter steht, eine Predigt, gehalten auf den Häusern, in allen Straßen und in allen Gassen und hart neben den Häusern, zu einer Art Grenze und Markstein des Hauses bestimmt; dies ist das, was von allen das Gute genannt wird. Sie nennen es Gutes tragend, verstehen aber nicht, was sie sagen. Dies Geheimnis lernten die Griechen von den Ägyptern und bewahren es bis auf den heutigen Tag. Die Hermessäulen werden ja, wie wir sehen, bei ihnen in Ehren gehalten. Den Kyllenischen (Hermes) aber, den sie besonders verehren, [nennen sie] Logos. Denn Hermes ist der Logos, der als Erklärer und Schöpfer des Gewordenen, Werdenden und Künftigen bei ihnen in Ehren steht. Er wird unter folgendem Bilde dargestellt: Die Scham eines Menschen, die von unten nach oben gerichtet ist.¹⁹⁹

Zur Analogie von Priapus und Merkur bemerken Leonardo Agostini (1594–1676) und Jacobus Gronovius (1645–1716) in *Gemmae Et Sculpturae Antiquae* (1694):

¹⁹⁸ Diodorus Siculus, *Bibliotheca Historica*, IV,6: *Diodors' von Sicilien historische Bibliothek*, tr. Julius F. Wurm (Stuttgart: Metzler, 1829), 3:368–9; cf. Herter, *De Priapo*, 294 (5).

¹⁹⁹ Hippolytus von Rom, *Refutatio omnium haeresium*, V, 7, www.unifr.ch/bkv/kapitel1766-15.htm; cf. Edwards, “Gnostic Eros”: 27 (3–4). – Zu Hermes/Logos mit übergroßem erigierten Phallus cf. Edwards, “Gnostic Eros”: 27 (3): “The statues of the Perfect Man are covenanted equally to Hermes, who is also called the Logos (V.7.29 etc.) and (to judge by the Hymn) Sophia; his phallus, erect and hugely exaggerated, is said to have ‘an impulse power from the parts below to those above’ (V.7.29). As the Logos Hermes is the author of all things made, and at the same time takes his place among them as a stone idol; his wand is the sign of his function as the escort of the souls to a higher region (V.7.3.1), the soul which he himself regenerates by springing Adam from his rock (V.7.35).”

Etiam putabant Ægyptii solem esse eundem Priapo & Tempori, qui virtute sua se demonstraret, quæ peragrat Zodiacum & annum efficit. Talis nunc is exhibetur cum alis in humeris & pedibus in rapidissimo suo cursu, & ut ait Macrobius, pennæ attribuebantur Mercurio, ut is ornaretur natura solis, quippe quæ esset anima mundi & velox instar mentis. Propterea Ægyptii fingebant alatum simulacrum solis, cujus pennæ erant gemini coloris, claro altero & splendente, quum nempe sol circumdat partem superiorem zodiaci, altero cœruleo, quando in parte inferiori percurrit signa hiemalia.²⁰⁰

Zur “Priapus/Hermes/Merkur (Toth)”-Analogie gehört auch die von den frühneuzeitlichen Mythographen vollzogene Übertragung der (antiken) Vorstellung vom geflügelten Merkur auf Priapus, wobei bereits Thot in seiner Erscheinungsform als Pavian mit Flügeln auf dem Rücken dargestellt werden kann.²⁰¹

Priapus-Moses

In der *Demonstratio Evangelica* (1679) hat schließlich Pierre Daniel Huet (1630–1721) in durchaus verwegener Interpretation der (klassisch)-antiken Quellen Priapus mit Pan, Horus, Merkur, Bacchus, Osiris, Typhon – und Moses (“*Priapus idem ac Moses*”) gleichgesetzt.²⁰²

²⁰⁰ Leonardo Agostini und Jacobus Gronovius, *Gemmae Et Sculpturae Antiquae* [...] (Franeker: Strick, 1694), 2:62 (“36. Abraxas”).

²⁰¹ Zum geflügelten Gott Thot cf. Günther Roeder, *Ägyptische Bronzefiguren* (Berlin: Staatliche Museen zu Berlin, 1956), 372 mit Abb. 521.

²⁰² Eventuell steht dahinter die θεῖος ἄνθρωπος-Vorstellung (Hinweis von Isabel Grimm-Stadelmann): Isabel Grimm-Stadelmann, *Untersuchungen zur Iatromagie in der byzantinischen Zeit*. [...] (Berlin und Boston: De Gruyter, 2020), 72 n. 212, 78: “Als Inhaber der gesamten uralten Weisheit Ägyptens und als θεῖος ἄνθρωπος [...] wurde Hermes Trismegistos bereits im 2. Jh. n. Chr. mit Moses gleichgesetzt.”, mit p. 78 n. 236: “Als Urheber dieser Gleichung gilt ein hellenistischer Jude namens Artapanos [...]”; cf. Jan Assmann, *Moses der Ägypter*. [...] (München: Hanser, 1998), 63. – Zur Gleichsetzung mit Moses cf. den süffisanten Kommentar von Voltaire, *Ueber den Geist und die Sitten der Nationen*, tr. Karl F. Wachsmuth (Leipzig: Wigand, 1867), 1:91: “Noch besser ist der Beweis, daß Moses auch Priap ist. Man pflegt Priap zuweilen mit einem Esel abzubilden und von den Juden heißt es, daß sie einen Esel anbeteten. Als letzten Beweis führt Huet an, daß man den Stab des Moses recht gut mit dem Scepter de Priap vergleichen könne. / *Sceptrum Priapo tribuitur, virga Mosi.* / Das nennt Huet eine Beweisführung. Eine geometrische ist dieselbe in der That nicht. Man darf wohl annehmen, daß er sich ihrer in der letzten Zeit seines Lebens geschämt und sich

Eundem hunc esse ac Orum & testator Suidas, & multa persuadent. Hic Osiridis filius est, ille Bacchi: Bacchus autem est Osiris. Hoc ipsum ex utriusque simulacro ostenditur: uterque enim sinistra manu tenet αἰδοῖα quod etiam commune illis erat cum Osiride, cujus simulacrum ἐντιτάμενον ubique fingebatur, ut discimus ex Plutarcho; & cum Mercurio, qui similiter pingi solebat. In triviis quippe, Priapi, & Marsyæ, & Mercurii, & Termini fontium & viarum indices, obscæno hoc habitu omnes ponebantur; unde Hermæ capite tantum ac pene constare dicebantur. [...] At Phallus, & Triphallus, & Ithyphallus, Priapi erant cubitales. Sed & Priapum Osiridis partem obscænam esse fabulantur Ægyptii, ut perhibet Diodorus. Ergo Priapus est Pan, Orus, Mercurius, Bacchus, & Osiris: est & Typhon, eodem Diodoro teste. Hi autem omnes Mosis symbola: igitur & Priapus. [...] Sceptrum Priapo tribuitur, auctore Suida: virga Mosi. Scribit idem Suidas alas Priapum gestare; qua re Mercurio quoque similis est: Mercurius autem est Moses. Nec alas ipsi solum. Easque aureas affingit Orphicus Hymnus in πρωτογόνον, sed & duplicem naturam: quod & de Baccho & de Vulcano superius diximus, quorum uterque Moses est. Hoc insuper cum Mercurio, Mosis simulacro, commune habet, quod artifex iuxta Cornutum, & atrium peritus fuerit.²⁰³

namentlich an sie erinnert hat, als er seine Abhandlung über die Schwäche des menschlichen Geistes und die Unzulänglichkeit des menschlichen Willens schrieb.”

²⁰³ Pierre D. Huet, *Demonstratio Evangelica* [...] (Paris: Michallet, 1679), 89; Id., *Demonstratio Evangelica* [...] (Paris: Hortemels, 1690), 110 (ident. Text). – Zu Priapus mit Hörnern cf. Michel-Ange de la Chausse, *Romanum Museum Sive Thesaurus Eruditæ Antiquitatis* (Rom: Amideus, 1746), 2:Tab. 3.

Antiquitates Constantinopolitanae²⁰⁴
Patria Konstantinoupoleos vs. Parastaseis

Nicht nur in der *Suda*, sondern auch im zweiten, *Peri Stelou* betitelten Buch des anonymen, wohl 989/90 unter Basileios II. (958–1025, reg. 976–1025) vollendeten,²⁰⁵ im 15./16. Jahrhundert dem Georgios Kodinos (Ende 14. Jh.) zugeschriebenen, heute “Pseudo-Kodinos/Codinus” bezeichneten Sammelwerkes *Patria Konstantinoupoleos*²⁰⁶ findet sich ein Eintrag zum “ägyptophanen” Priapus – dagegen fehlt dieser Eintrag in den *Parastaseis*,²⁰⁷ der *Patria*-“Priapos”-Text lautet im zuerst von Theodor

²⁰⁴ Zu den *Patria Konstantinoupoleos*: Albrecht Berger, *The Statues of Constantinople* (Cambridge: CUP, 2021), *passim*; Andreas Rhoby und Peter Schreiner, “Antiquitates Constantinopolitanae im osmanischen Reich [...]”, *Miscellanea Bibliothecae Apostolicae Vaticanae* XXIV (2018): 605–57; Sarah Bassett, “‘Curious Art’ [...]” in *Antike Mythologie* [...], ed. Hartmut Leppin (Berlin et al.: De Gruyter, 2015), 239–61, bes. 244 n. 15; Helen Saradi, “The Antiquities in Constructing Byzantine Identity [...]”, *Hortus Artium Medievalium* 17 (2011): 95–113, bes. 101–3; John Ma, “Travelling Statues, Travelling Bases? [...]”, *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 180 (2012): 243–9; Sarah Bassett, *The Urban Image of Late Antique Constantinople* (Cambridge: CUP, 2004), *passim*; Liz James, “Pray Not to Fall into Temptation and Be on Your Guard”, *Gesta* 35 (1996): 12–20; Franz A. Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*. [...] (Mainz a.R.: von Zabern, 1996), 312; Sarah Guberti Bassett, “The Antiquities in the Hippodrome of Constantinople”, *Dumbarton Oaks Papers* 45 (1991): 87–96; Dagron, *Constantinople imaginaire*. [...] (Paris: Presses Univ. de France, 1984), *passim*; Herbert Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner* (München: Beck, 1978), 1:536–7; Richard M. Dawkins, “Ancient Statues [...]”, *Folk-Lore. Transactions of the Folk-Lore Society* 35 (1924): 209–48; Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, 423–4; Theodor Preger, *Beiträge zur Textgeschichte der Πάτρια Κωνσταντινουπόλεως* (München: Straub, 1895), *passim*; Id., *Scriptores Originum Constantino-politanarum* (Leipzig: Teubner, 1907), 2:*passim*. – Zum 2. *Patria*-Buch cf. Hunger, *Literatur der Byzantiner*, 1:537 n. 39; Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, 423.

²⁰⁵ *Patria*, tr. Berger, XII.

²⁰⁶ Zu den *Patria Konstantinoupoleos* cf. Bassett, “Curious Art”, 244 n. 15; Helen Saradi, “Antiquities”: 101–3; Ma, “Travelling Statues, Travelling Bases?”: 243–9; Bassett, *Urban Image*, *passim*; Liz James, “Pray Not to Fall into Temptation and Be on Your Guard”: 12–20; Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 312; Sarah Guberti Bassett, “Antiquities”: 87–96; Dagron, *Constantinople imaginaire*, *passim*; Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, 1:536–7; Dawkins, “Ancient Statues”: 209–48; Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, 423–4; Preger, *Beiträge*, *passim*; Id., *Scriptores Originum Constantinopolitanarum*, 2:*passim*. – Zum 2. *Patria*-Buch cf. Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, 1:537 n. 39; Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, 423.

²⁰⁷ Cf. dagegen den Eintrag von Friederike Berger zu Cod. Lips. Tischendorfianus XII^a = Leipzig, Universitätsbibliothek, Cod. gr. 72A, www.manuscripta-mediaevalia.de/?xdbcid=2031585392&dmode=doc#|4: dort wird dieser Text als “Parastaseis” klassifiziert, ebenso wie Cod. Paris. suppl. gr. 607 A =

Preger (1866–1911) rekonstruierten Text²⁰⁸ nach Emanuel Zinggs editionskritischer (Ideal-)Fassung des “Priapos”-Textes im *Anonymus Treu* (Cod. Paris. suppl. gr. 607):

Περὶ ἀγάλματος Πριάπου

Τὸ ἄγαλμα τοῦ Πριάπου, τοῦ Ὡρου παρ’ Αἰγυπτίους κεκλημένου, ἀνθρωποειδὲς ποιοῦσιν, ἐν τῇ δεξιᾷ σκῆπτρον κατέχον, ὡσανεὶ παρ’ αὐτοῦ φανεῖσαν τὴν ξηρὰν καὶ τὴν θάλασσαν· ἐν δὲ τῇ εὐωνύμῳ κρατοῦν τὸ αἰδοῖον αὐτοῦ ἐντεταμένον, ὅτι τὰ κεκρυμμένα ἐν τῇ γῆ σπέρματα φανερὰ καθίστησιν. ἔχει δὲ καὶ πτερὰ διὰ τὴν ταχυτῆτα τῆς κινήσεως, τὸν δὲ κύκλον τοῦ δίσκου «διὰ» τὴν περιφέρειαν· ταῦτόν γὰρ εἶναι τῷ ἡλίῳ αὐτὸν δοξάζουσιν. ὡς γὰρ εἴρηται ἀνθρωπόμορφον ἔχει ἄγαλμα, ἐν τῇ | δεξιᾷ σκῆπτρον κατέχον, ἐν δὲ τῇ εὐωνύμῳ τὸ αὐτοῦ αἰδοῖον ἐντεταμένον· ἐπὶ δὲ τούτου πτερὰ· κατὰ μέσον δὲ τῶν πτερῶν δισκοειδὲς κύκλος.²⁰⁹

Paris, Bibliothèque nationale de France, Ms. suppl. gr. 607 (“Anonymus Treu”): “Parastaseis/Exzerpte”; cf. Treu, *Excerpta Anonymi Byzantini* [...], 7.1–12 (fol. 6^v–7^r), 57. – Zu den *Parastaseis*: Berger, *Statues of Constantinople, passim*; Paroma Chatterjee, “Ancient Statues [...]”, in *Old Society, New Belief*. [...], ed. Mu-chou Poo et al. (Oxford und New York: OUP, 2017), 203–15; Ead., “Viewing the Unknown in Eighth-Century Constantinople”, *Gesta* 56 (2017): 137–49; Ma, “Travelling Statues, Travelling Bases?": 243–9; Saradi, “Antiquities”: 101–3; Tarek M. Muhammad, “Can ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΧΡΟΝΙΚΑΙ be Considered a Real Guide to the Sculptures of Constantinople during the Isaurian Period”, *Byzantinoslavica* 64 (2006): 77–98; Bassett, *Urban Image*, 39; James, “Pray Not to Fall into Temptation and Be on Your Guard”: 12–20; Leslie Brubaker, *Vision and Meaning in Ninth-Century Byzantium*. [...] (Cambridge: CUP, 1999), 35; Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 312; Ihor Ševčenko, “The Search for the Past in Byzantium around the Year 800”, *Dumbarton Oaks Papers* 46 (1992): 279–93, bes. 289–93; Guberti Bassett, “Antiquities”: 87–96; *Constantinople in the Early Eighth Century: The Parastaseis Syntomoi Chronikai. Introduction, Translation and Commentary*, ed. Averil Cameron und Judith Herrin (Leiden: Brill, 1984); Dagron, *Constantinople imaginaire, passim*; Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, 1:537; Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, 424. – Zu Parallelen in *Patria*, *Parastaseis* und *Suda* cf. Denis Feissel, “Tribune et colonnes imperiales à l’Augousteion de Constantinople”, in *Constantinople réelle et imaginaire*. [...] (Paris: ACHCByz, 2018), 119–55, bes. 146–7. – Die Priapus-Statue wird weder in den *Parastaseis* noch bei Konstantinos Rhodios erwähnt: *Constantine of Rhodes* [...], tr. Ioannis Vassis/ed. Liz James (Farnham und Burlington: Ashgate, 2012).

²⁰⁸ *Patria* II, 12: Preger, *Scriptores*, 156 (12) mit Var. im kritischen Apparat; cf. *Patria*, tr. Berger, 54/56 (12) mit 294 n. 2: “The parts of the text included in angle brackets are actually missing in the *Patria* but were supplied by the editor Preger from John Lydos’s original.”; cf. Schwyzer, *Chairemon*, 38 (“Fragmentum 7 dubium”); Herter, *De Priapo*, 23, 306 (H. 2); Dagron, *Constantinople imaginaire*, 49.

²⁰⁹ Zingg, “Anonymus Treu”: 133.

Über eine Statue des Priapos.

Die Statue des Priapos, der Horos bei den Ägyptern genannt wird, machen sie menschengestaltig, in der Rechten ein Szepter haltend, weil wegen ihm das trockene Land und das Meer sich zeigen, in der Linken sein erigiertes Glied fassend, weil er die in der Erde verborgenen Samen sichtbar macht. Er hat auch Flügel wegen der Geschwindigkeit der Bewegung, den Kreis der Scheibe aber wegen des Umlaufs. Denn sie meinen, er sei identisch mit der Sonne. Wie nämlich gesagt worden ist, hat er eine menschengestaltige Statue, die in der Rechten ein Szepter hält, in der Linken aber sein erigiertes Glied; und auf diesem [sc. auf dieser (Statue)!] sind Flügel, in der Mitte zwischen den Flügeln aber ein scheibenförmiger Kreis.²¹⁰

Johann Heinrich Voß fasst in *Mythologische Briefe* (1794) den *Suda*- und *Patria*-Text zusammen, verändert dabei allerdings den Singular *δισκοειδής κύκλος* in den Plural “scheibenförmige Kreise”, welche die mythologisch als Argus-Augen gedeuteten Augenflecken auf Pfauenfedern assoziieren:

“Sein Bildnis”, sagt Suidas und Kodinus (*de orig. Const. p. 15*), “hat Menschengestalt, in der Rechten ein Szepter, weil durch ihn die Veste und das Meer schien, in der Linken die gespannte Scham, weil er die in der Erde verborgenen Samen hervorbringt; seine Flügel bedeuten die Schnelligkeit der Bewegung, und die scheibenförmigen Kreise auf der Mitte der Flügel den Umfang der Scheibe: denn sie halten ihn für den Sonnengott.”²¹¹

²¹⁰ Zingg, “Anonymus Treu”: 133; in seiner ebenfalls detailgenauen, diese Textstelle jedoch leider nicht kommentierenden *Patria*-Edition gibt Albrecht Berger folgende englische Übersetzung [*Patria*, tr. Berger, 55/57 (12)]: “On the statue of Priapos. – The statue of Priapos, who is called Horos by the Egyptians, is made in the form of a man; he holds a scepter in his right hand, as land and sea were shown by this; and he holds in his left hand his erect private parts, for he clearly reveals the seed hidden in the earth. He also has wings because of his quick movements, and the circle of a disk because of its roundness, as they believe that he is identical to the Sun. For it is said that he has a human-shaped statue holding a scepter in his right hand and his erect private parts in his left hand, as well as wings and a disk-shaped sphere between the wings.”

²¹¹ Voß, *Mythologische Briefe*, 2:300–1; fast wortgleich im 75. Brief in der Ausgabe: Id., *Mythologische Briefe* (1827), 2:351–2; und so auch ohne Quellenangabe: *Neues Real-Schullexicon* [...], ed. Carl P. Funke (Braunschweig: Schulbuchhandlung, 1802), 4:723–4 s.v. “Priapus”: “Nach Suidas und Kodinus *de orig. Const. p. 15* bildete man ihn auch ab, wie er in der Rechten einen^{scil} Szepter – weil durch ihn die Veste und das Meer entstand – in der Linken die gespannte Schaam hielt, weil er den in der Erde verborgenen Saamen hervorbringt; seine Flügel bedeuten die Schnelligkeit der Bewegung, und die scheibenförmigen Kreise auf der Mitte der Flügel den Umfang der Sonnenscheibe, den man hielt ihn auch für den Sonnengott.”

Mit ausgebreiteten Fügeln bzw. Flügelarmen und erigiertem Phallus wird jedoch nicht Priapus, sondern die androgyne und mischgestaltige “Nèith-Génératrice”²¹² – “Nèith, mâle et femelle”²¹³ – dargestellt,²¹⁴ und dieser “Nèith-Génératrice”-Abbildung in Champollions *Panthéon égyptien* (1823) liegt auch Arno Schmidts skizzenhaft-schematische Wiedergabe dieser androgyn-phallischen Gottheit in *Zettel's Traum* (1970) zugrunde: “[...] mit langem ... Arm=Flügel & Phallus : ! –”²¹⁵

²¹² Zur Androgynität der “Nèith-Génératrice” cf. Sigmund Freud, *Eine Kindheitserinnerung Leonardo da Vincis* (Frankfurt/M.: Fischer, 1990), 44–5: “Die Mythologie kann uns berichten, daß die androgyne Bildung, die Vereinigung männlicher und weiblicher Geschlechtscharaktere, nicht nur der Mut zukam, sondern auch anderen Gottheiten wie der Isis und der Hathor, aber diesen vielleicht nur, insofern sie auch mütterliche Natur hatten und mit der Mut verschmolzen wurden. Sie lehrt uns ferner, daß andere Gottheiten der Ägypter, wie die Neith von Sais, aus der später die griechische Athene wurde, ursprünglich androgyn, d.i. hermaphroditisch aufgefaßt wurden [...]. Sie mag dann die Erklärung versuchen, daß der dem weiblichen Körper angefügte Phallus die schöpferische Urkraft der Natur bedeuten solle und daß alle diese hermaphroditischen Götterbildungen die Idee ausdrücken, erst die Vereinigung von Männlichem und Weiblichem könne eine würdige Darstellung der göttlichen Vollkommenheit ergeben.”

²¹³ Jean-Fr. Champollion, *Panthéon égyptien* [...] (Paris: Didot, 1823), s.v. “NÈITH GÉNÉRATRICE” u. “PHTAH-SOKARI”.

²¹⁴ Champollion, *Panthéon égyptien*, Pl. 6 (*ter.*); cf. dazu skeptisch Moritz W. Heffter, *Die Götterdienste auf Rhodus im Alterthume* (Zerbst: Kummer, 1829), 2:104: “Hat man nemlich die Neith wirklich mit dem Phallus dargestellt, so ist dieser nur Symbol, und nicht er, sondern die Göttin hat Verehrung genossen unter einer Idee, welche durch den Phallus angedeutet wird. Aber es ist noch immer zu erweisen, ob Neith wirklich mit dem Phallus abgebildet ward; denn den Angaben und Erklärungen *Champollions* in seinem *Panthéon égyptien* [...] ist keineswegs recht zu trauen.” – Zu “Phallus, Pallas, Palladium und das Gericht beim Palladium” cf. Friedrich Creuzer und Franz J. Mone, *Symbolik und Mythologie der alten Völker* [...] (Leipzig und Darmstadt: Leske, 1822), 443–9 (§. 21); Friedrich Creuzer, *Deutsche Schriften* [...], I,3 (Leipzig und Darmstadt: Leske, 1842), 330–45 (§. 21).

²¹⁵ Arno Schmidt, *Zettel's Traum* (Karlsruhe: Stahlberg, 1970), Zettel 397 mit dem Zusatz: “(jâ: wie im PYM gezeichnet, Wilma! (WennDe einer Frau den Schleier hebsD?: dänn siehsDe die Wahrheit!)” und Zettel 767: “[...], daß ... : CHAMPOLLION !!!, in seinem ‘Panthéon Égyptien’, eine Neith=Abbildung gibt, welche identisch ist mit der oben aus LANZONI zitierten: eine mannweibliche Göttin, die Arme gestreckt, ... im Zustande der Erection!?”; zu Arno Schmidts “Ägyptologie” cf. Werner Schwarze, *Ägyptologie in ‘Caliban über Setebos’* [...] (München: Edition Text u. Kritik, 1980), ein m.E. gescheiterter “Deutungsversuch”.

“Archäotrophäen”²¹⁶: *Monumenta Priapi Aegyptiaca*

Der Vergleich der *Suda*- mit der *Patria*-Textfassung zeigt, dass letztere einen nicht nur für die Texttradierung²¹⁷ keineswegs – so apodiktisch Hans-Rudolf Schwyzer (1908–93) – “wertlosen Zusatz” enthält, “der das ganze rekapituliert, in dem aber nicht *ein* neuer Gedanke erscheint”,²¹⁸ sondern dass dieser Zusatz ganz im Gegenteil die insbesondere für die konkrete Identifizierung des dieser Ekphrasis zugrunde liegenden realen Vorbildes entscheidende Information liefert:

ὡς εἴρηται γάρ, ἀνθρωπόμορφον ἔχει ἄγαλμα τῆ δεξιᾷ χειρὶ σκῆπτρον κατέχον, τῆ δὲ εὐωνύμῳ τὸ αἰδοῖον αὐτοῦ ἐντεταμένον· ἐπὶ δὲ τούτῳ πτερὰ· κατὰ μέσον δὲ τῶν πτερῶν δισκοειδῆς κύκλος. – “Wie nämlich gesagt worden ist, hat er eine menschengestaltige Statue, die in der Rechten ein Szepter hält, in der Linken aber sein erigiertes Glied; und auf diesem sind Flügel, in der Mitte zwischen den Flügeln aber ein scheibenförmiger Kreis.”²¹⁹

Der *Patria*-“Priapos”-Text erweist sich durch das Abrégé somit als komplette(re) Fassung eines möglicherweise auf Chaeremon von Alexandria (1. Jh.) zurückgehenden Textes.²²⁰

²¹⁶ Luigi Malerba, *Die fliegenden Steine*, tr. Moshe Kahn (Frankfurt/M.: Fischer, 1986), 90, 254.

²¹⁷ Cf. dazu Preger, *Beiträge*, 7–50.

²¹⁸ Schwyzer, *Chairemon*, 75 (“Zu Fragment 7”): “Die beste ist die bei Suidas erhaltene; denn die andern drei Überlieferungen haben alle einen wertlosen Zusatz, der das ganze rekapituliert, in dem aber nicht *ein* neuer Gedanke erscheint.”; cf. van der Horst, *Chaeremon*, 68 (Fragm. 18D n. 1): “[...] the Suda’s version is the most reliable.”, und dasselbe, auf ausschließlich philologischer Argumentation – also ohne Berücksichtigung des dieser Ekphrasis zugrunde liegenden Vorbildes (!) – basierende Missverständnis nun auch bei Zingg, “Anonymus Treu”: 160: “Nur die Suda lässt die Wiederholung weg, eine verständliche Korrektur. Es scheint, dass hier der Redaktor dieselbe Information an zwei verschiedenen Stellen seiner Vorlage vorfand und sie gedankenlos zwei Mal kopierte mitsamt dem Hinweis des Autors an der zweiten Stelle, dass er das Ganze schon einmal (und etwas ausführlicher) gesagt hatte.”, mit 123 n. 18: “eine ungeschickte Wiederholung, die in der *Suda* ohne Schaden weggelassen wurde.”

²¹⁹ Zingg, “Anonymus Treu”: 133.

²²⁰ Schwyzer, *Chairemon*, 75–6 (“Zu Fragment 7”); cf. van der Horst, *Chaeremon*, 68 (Fragm. 18D n. 1): “Schwyzer includes this fragment in his edition because here he sees reflected Chaeremon’s tendency to identify Egyptian deities with heavenly bodies. This seems to me an insufficient reason for this attribution, although it cannot, of course, be entirely ruled out.” – In der *Suda* (*s.v.* “Chaeremon” u. “Hieroglyphika”) wird Chaeremon als *Hieroglyphika*-Verfasser genannt: van der Horst, *Chaeremon*, 3 (Test. 1 u. 2): “There was also another Chaeremon, who wrote a *Hieroglyphica*^[sic].” / “Chaeremon wrote a *Hieroglyphica*^[sic].”

In diesem mit Varianten im Cod. Paris. suppl. gr. 607 A fol. 6^v–7^r²²¹ sowie im Cod. Lips. Tischendorfianus XII^a fol. 7^v²²² überlieferten Abrégé des davorstehenden, jedoch ohne diese Kurzfassung ebenfalls in der *Suda* überlieferten Textes,²²³ wird der Diskus exakt lokalisiert, und zwar “zwischen den Federn” (!) bzw., so Johann Heinrich Voß, “auf der Mitte der Flügel”: κατὰ μέσον δὲ τῶν πτερῶν δισκοειδῆς κύκλος –, womit präzise die mit der Sonnenscheibe versehene Doppelfederkrone beschrieben wird,²²⁴ die als Kopfschmuck zum Attribut (auch) der mit dem ithyphallisch bzw. phallophor dargestellten altägyptischen Fruchtbarkeitsgott Min von Koptos²²⁵

²²¹ Cod. Paris. suppl. gr. 607 A = Paris, Bibliothèque nationale de France, Ms. suppl. gr. 607 (“Anonymus Treu”): Maximilian Treu, *Excerpta Anonymi Byzantini* [...] (Ohlau: Bial, 1880), 7.1–12 (fol. 6^v–7^r), 57.

²²² Cod. Lips. Tischendorfianus XII^a = Leipzig, Universitätsbibliothek, Cod. gr. 72A: Lobegott F. K. von Tischendorf, *Anecdota Sacra Et Profana* [...] (Leipzig: Graul, 1855), 64 (“Vicesimum tertium est.”); Schwyzer, *Chairemon*, 38 (“Fragmentum 7 dubium”); cf. zur korrekten Anordnung der Folien: Preger, *Beiträge*, 31 (7,1).

²²³ Cf. von Tischendorf, *Anecdota*, 64: “Pergitur ita ut quae iam dicta sunt, breviter et concinne repetantur”; cf. Ludwig Traube, *Varia Libamenta Critica* (München: Straub, 1863), 29: “[Tischendorfius] tamen non ex ipso Lydo fluxisse nisi intercedente alio quodam excerpto (X) colligitur ex uitits ei inhaerentibus istius generis, quae non occurrant praeter apographa (e. gr. p. 64 in Priapi descriptione).”

²²⁴ Cf. Johannes Goropius Becanus, *Hieroglyphica* (Amsterdam: Plantinus, 1580), Fig. auf p. 107 (links oben).

²²⁵ Rodolfo V. Lanzzone, *Dizionario di Mitologia Egizia* (Turin: Doyen, 1886), 2:935–50 *s.v.* “Xem [Min]”, Tab. CCCXXXII–CCCXXXV; cf. Schwyzer, *Chairemon*, 76 (“Zu Fragment 7”); Herter, *De Priapo*, 291 (VIII A 1 a). – Zu Min (altäg. *Mnw*)/mit *Mnw* gebildeten Götternamen cf. *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*, ed. Christian Leitz (Leuven et al.: Peeters, 2002), 3:288–95. – Zu Min und dessen Ikonographie cf. Rolf Gundlach, in *Lexikon der Ägyptologie* (Wiesbaden: Harrassowitz, 1982), 4:coll. 136–40 *s.v.* “Min”; Yvonne G. Lemke, *Die nichtköniglichen Priesterinnen des Alten Reiches (4.–6. Dynastie)* (Diss. Julius-Maximilians-Univ. Würzburg 2008), 140; Hans Bonnet, *Reallexikon der ägyptischen Religionsgeschichte* (Berlin und New York: De Gruyter, 21971), 461–7 *s.v.* “Min”.

synkretistisch verschmolzenen (Fruchtbarkeits-)Gottheiten Amun-Min (Abb. 6–7)²²⁶ und Amun-(Re-)Min (Abb. 8)²²⁷ sowie von Amun-Re-Kamutef gehört.²²⁸

²²⁶ Paris, Musée du Louvre; cf. Grimm-Stadelmann und Grimm, *Das Erwachen der Sphinx*, Abb. auf p. 88 unten; cf. Roeder, *Ägyptische Bronzefiguren*, 490 (2361) mit Abb. 755 (Mitte): “[...] ithyphallische Mumie^[sic], linke Hand am Phallus, in dem erhobenen rechten Arm ruht die Peitsche^[sic]. Langer Bart, Helm, Sonne und zwei gerade Federn.”; um solch einen Statuententypus muss es sich auch bei der in der Kunstkammer Herzog Albrechts V. vorhanden gewesenenen Kleinbronze “Ein alt haydnisch bildtl, in metall goßen, beklaydt, mit emblöstem manlichem glid, solch abgöttisch bildt ist bey der haydenschafft für einen Gott der Weibergeburt und Menschwerdung gehalten, und *Osiris* genant worden.” gehandelt haben, und nicht um eine mumienförmige Osiris-Statuette ohne erigierten Phallus mit den Insignien Geißel und Krummstab in Händen, so fälschlich in: *Die Münchner Kunstkammer*, bearb. von Dorothea Diemer et al. (München: Beck, 2008), 2:710 Nr. 2361 (2319) mit Abb.; cf. Jean-Fr. Champollion, *Notice descriptive* [...], ed. Sylvie Guichard (Paris: Éditions Khéops, 2013), 115 Inv.-Nr. A. 485 (N 3952) mit Abb. – Zu Amun-Min cf. *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*, ed. Christian Leitz (Leuven et al.: Peeters, 2002), 1:317. – Zu Priapus und Min cf. van der Horst, *Chaeremon*, 68 (Fragm. 18D n. 2); Herter, *De Priapo*, 23, 190, 290–2. – Zu Harpokrates, Horus und Min cf. Marcovich, “SATOR AREPO”, 42 n. 67: “Some scholars believe that Harpocrates is represented as ithyphallic because of the syncretism between Horus and Min, an old fertility god of Egypt [...]. But Harpocrates’ father Osiris is ithyphallic himself, and Min is not represented with a cornucopia, as is Harpocrates, i.e., ‘Horus-the-Child.’” – Zu Terrakotten, die Harpokrates als ithyphallischen Min zeigen, cf. Philipp Gleich, “Harpokrates als Min thronend, phallich”, in *GRiechisch-ägYPTISCH*. [...], ed. Jochen Griesbach (Regensburg: Schnell & Steiner, 2013), 115 (9) mit Abb.

²²⁷ Champollion, *Panthéon égyptien*, pl. 4; Grimm-Stadelmann und Grimm, *Das Erwachen der Sphinx*, Abb. auf p. 88 oben; *Legittologo Luigi Vasalli (1812–1887). Disegni e documenti* [...] (Mailand: ET, 1994), 142 (rechts: “KHEM”); cf. Rodolfo V. Lanzone, *Dizionario di mitologia egiziana* (Turin: Doyen, 2¹⁸⁸²), 944 zu Fig. 3. – Zu Amun-Re und Min/Amun-(Re-)Min cf. *Lexikon der ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen*, ed. Christian Leitz (Leuven et al.: Peeters, 2002), 1:325; van der Horst, *Chaeremon*, 68 (Fragm. 18D n. 6).

²²⁸ Zu Göttern und Göttinnen mit Doppelfederkrone cf. Horst Beinlich, *Materialien zu den Kronen in Ritualszenen ägyptischer Tempel der griechisch-römischen Zeit* (Dettelbach: Röhl, 2020), 63–75 (12.1–2), dort p. 70–1 Min (mit Löwenkopf).

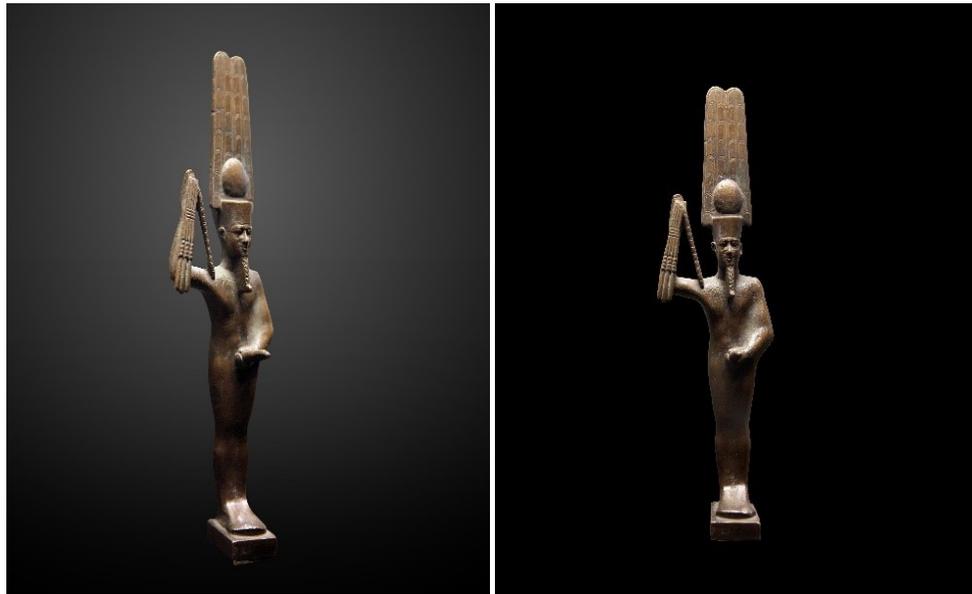


Abbildung 6–7: Amun-Min-Statuette, Bronze, ca. 600 v. Chr.: Paris, Musée du Louvre
(© Musée du Louvre)



Abbildung 8: “Amun-Min”-Illustration von Léon J. J. Dubois:
Jean-Fr. Champollion, *Panthéon égyptien* (1832)

Der additive, im Gegensatz zur *Suda*-“Priapos“-Ekphrasis rein deskriptive Aufbau der “Priapos“-Ekphrasis in den *Patria* entspricht demjenigen der Statuenbeschreibungen altägyptischer ithyphallischer/phallophorer Gottheiten im Papyrus Berlin P. 10472 A + 14000 aus Abusir el-Melek (5./4. Jh. v. Chr.):²²⁹

Statue (*mt*); stehend; mit dem Gesicht dessen mit hohem Arm; gestreckten Schrittes; ihr Glied erigiert; ihre Rechte erhoben, ihre Linke [...]. Arm(?) bei(?) (*hr?*) [...] (11); ihr Glied erigiert.²³⁰

Eine Statue (*mt*); stehend; gestreckten Schrittes; ihr Gesicht umgewandt als (das) dessen mit erhobenem [Arm; ... (28) ...; ihre(?) Rechte(?) mit(?)] einer Geißel, ihre Linke fasst ihr erigiertes Glied; ein Horus(falke) hinter ihr.²³¹

[...] mit dem Gesicht] (8 + 2) dessen mit erhobenem Arm; ihr Glied erigiert; ein Horus(falke) hinter ihr; [ihre] Rechte mit Geißel, ihre Linke fasst ... [...]; ihre Rechte mit] (9 + 3) Geißel, ihre Linke fasst [ihr] <erigiertes> Glied.²³²

Solche ithyphallischen/phallophoren Gottheiten wiederum finden sich zahlreich im Amun-Tempel von Hibis in der Oase el-Chãrga dargestellt (Abb. 9),²³³ darunter, neben vielfältigen Min-Varianten,²³⁴ auch Amun-Re.²³⁵

²²⁹ Friedhelm Hoffmann, “Zum Körperkonzept in Ägypten [...]”, in *Menschenbilder und Körperkonzepte* [...], ed. Angelika Berlejung et al. (Tübingen: Mohr Siebeck, 2012), 481–500.

²³⁰ Hoffmann, “Körperkonzept”, 484.

²³¹ Hoffmann, “Körperkonzept”, 486.

²³² Hoffmann, “Körperkonzept”, 487 (Frgm. a 5).

²³³ Ohne Hinweis darauf bei Hoffmann, “Körperkonzept”. – Der unter Darius I. errichtete, unter Darius II. vollendete, unter Nektanebos I. wiederhergestellte und erweiterte, und dann unter Ptolemaios III. und Ptolemaios V. nochmals vergrößerte Amun-Tempel von Hibis weist die größte Dichte und Variationsbreite an ithyphallischen/phallophoren Götterdarstellungen auf.

²³⁴ Zur in Verbindung zu Min stehenden ithyphallischen/phallophoren Gottheiten im Hibis-Tempel in der Oase el-Chãrga: Norman de G. Davies, *The Temple of Hibis in el Khargeh Oasis*, ed. Ludlow Bull und Lindsley F. Hall (New York: MMA, 1953), 3:Pl. 2 (I–IV), mit ausführlicher Beschreibung der dargestellten Gottheiten auf p. 3–4 (“Plate 2. West Wall”); dort auch Min mit Flügeln (“Min von Koptos”): Pl. 4 (III.7), p. 10 (“Plate 4. South Wall: Register III.7”): “Ithyphallic god with hawk’s wing and tail wears tall plumes”.

²³⁵ Amun-Re (mit Flügeln: “Amun-Re, Herr des Tempels”): Davies, *Temple of Hibis*, 3:Pl. 2 (V), mit ausführlicher Beschreibung der dargestellten Gottheiten auf p. 4 (“Plate 2. West Wall: Register V.1”): “[...] ithyphallic god, with hawk’s wing and tail, wears tall plumes.” sowie p. 4 (“Plate 2. West Wall: Register V.4”): “Ithyphallic god with outspread wings and Min headdress [...]”.

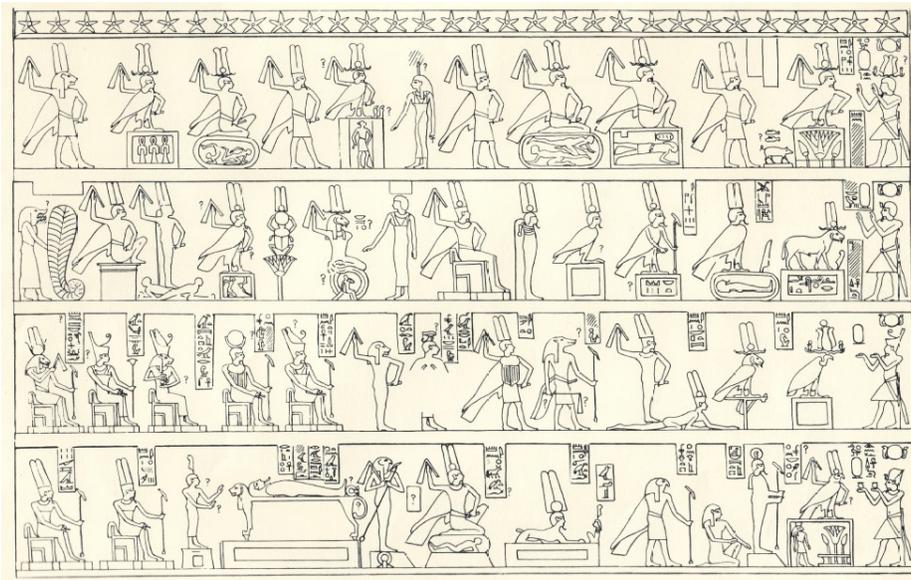


Abbildung 9: Norman de G. Davies, *The Temple of Hibis in el Khargeh Oasis III* (1953)

Die letzte hieroglyphische Inschrift datiert 394 n. Chr., die letzte demotische Inschrift stammt aus dem Jahr 452 n. Chr. (beide im Tempel von Philae); zwischen der Abfassung der *Patria* liegen somit immerhin mindestens 500 Jahre. Der Autor des den byzantinischen Exzerpten aus dem 10. Jahrhundert als Vorlage dienenden Originals (vermutungsweise Chaeremon und/oder Johannes Lydos) muss jedoch zwingend über Zugang zu unmittelbar auf altägyptischen Quellen basierenden Informationen zur Ikonographie entsprechender (alt)ägyptischer Götterdarstellungen verfügt haben; er konnte dabei entweder ausschließlich oder zusätzlich auf entsprechende, wie im Papyrus aus Abusir el-Melek (5./4. Jh. v. Chr.) überlieferte Texte rekurrieren, so wie dies zumindest partiell ebenfalls für die griechische und byzantinische Hieroglyphenrezeption durch Horapollon (5./6. Jh.) und Johannes Tzetzes (ca. 1110–80) der Fall ist.

Der “ägyptophane” Priapus(-Horus) nach den byzantinischen Quellen ist also keineswegs im herkömmlichen, hier also klassisch-antiken Sinne “geflügelt”,²³⁶ sondern er trägt auf dem Haupt die aus zwei (Straußen- oder Falken-)Federn bestehende

²³⁶ Dieses gravierende Missverständnis z.B. auch bei Edwards, “Gnostic Eros”: 32: “Since wings are not conventional in his native representations, we may guess that the Greeks applied the name of Priapus to some image antecedently known in Egypt, which resembled him in maintaining a perpetual erection.”

Doppelfederkrone,²³⁷ an deren Vorderseite sich als zusätzliches Attribut die Sonnenscheibe befindet – und diese eventuell auf Johannes Lydos zurückgehende Ekphrasis²³⁸ entspricht somit exakt der Ikonographie altägyptischer, synkretistisch mit Min verbundener (Fruchtbarkeits-)Götter (Abb. 6–8); dieser Statuentypus ist auch im Reich von Meroë (300 v.–350 n. Chr.), der interkulturellen Schnittstelle zwischen Afrika, Ägypten und der antiken Welt, belegt (Abb. 10).²³⁹

Als mögliches Bindeglied zwischen der altägyptischen und der byzantinischen “Priapos”-Überlieferung könnten – neben bisher nicht greifbaren Texten (?) – zudem zahlreich belegte alexandrinische Terrakotten fungiert haben, die das “pudendum idolum” entsprechend des *Patria*-Textes zeigen.²⁴⁰

²³⁷ Dagmar Budde, “Die den Himmel durchsticht und sich mit den Sternen vereint’. [...]”, in *Studien zur Altägyptischen Kultur* 30 (2002): 57–102, bes. 58–9; cf. Bonnet, *Reallexikon*, 461 *s.v.* “Min”: “Das Haupt bedeckt eine Kappe, von der ein Band in den Rücken herabfällt; über ihr ragen zwei steile Federn auf. ‘Der mit dem hohen Federnpaar’ wird M[in] darum gern genannt.”

²³⁸ Schwyzer, *Chairemon*, 75 (“Zu Fragment 7”): “Vermutlich stand der Text bei Lydos περί μινῶν.”; cf. van der Horst, *Chairemon*, 68 (Fragm. 18D n. 1).

²³⁹ München, Staatliches Museum Ägyptischer Kunst, Inv.-Nr. ÄS 6065: *Soudan*. [...], ed. Dietrich Wildung (Paris: Flammarion, 1997), 274 mit Fig. 292 auf p. 275; cf. Paris, Musée du Louvre, Inv.-Nr. AE, E 21031 und AE, N 3545a-AF 364: *Méroé*. [...], ed. Michel Baud (Mailand und Paris: Officina Libraria und Musée du Louvre, 2010), 193 mit Fig. 248–9; Gorny & Mosch, *Kunst der Antike* [...], Auktion 283 (15.12.2021), Lot 275 (Meroitisch, 1.–2. Jh).

²⁴⁰ Françoise Dunand, *Religion populaire en Égypte romaine*. [...] (Leiden: Brill, 1979), 274 (367) mit Pl. CXXVII; cf. Megow, “Priapos”, 1040 (161). – Varianten dieses Typs zeigen Priapus mit erhobenem rechten Arm und übergroßem erigierten Phallus, cf. Marius Lippert, “Priapos der Fruchtbarkeitsgott”, in *GRIechisch-ägYPTISCH*, ed. Griesbach, 131 (23) mit Abb.



Abbildung 10: Amun-Min-Statuette, Steatit, Reich von Meroë, 300 v.–350 n. Chr.: München, Staatliches Museum Ägyptischer Kunst (© Staatliches Museum Ägyptischer Kunst)

In Anne-Claude-Philippe de Thubières, Comte de Caylus' (1692–1765) *Recueil d'Antiquités Égyptiennes, Grecques, Romaines et Gauloises* (1759) wird solch eine in den *Patria* minutiös beschriebene altägyptische Statue²⁴¹ zwar (noch) als “Osiris” klassifiziert:

Ce fragment de pierre noire mérite d'autant plus d'attention, que je ne doute pas qu'il ne présente Osiris: voici les raisons qui me déterminent à le croire. Plutarque témoigne que *par-tout on voit Osiris représenté nud sous la forme humaine*, tel que Priap, *pour*

²⁴¹ Anne-Cl.-Ph. de Thubières, Comte de Caylus, *Recueil d'Antiquités* [...] (Paris: Desaint & Saillant, 1759), 3:Pl. II (No. I).

figurer sa vertu d'engendrer & de nourrir. Ce passage suffiroit pour autoriser la denomination de ce monument. [...]; enfin, l'action semble designer Osiris, & je crois pouvoir dire que cette Divinité paroît au jour pour la première fois,²⁴²

jedoch – mit Verweis auf Plutarch – eine Verbindung zu Priapus hergestellt:²⁴³

J'ai dit, en expliquant quelques monumens Egyptiens que les figures auxquelles on donnoit le nom d'Osiris étoient plutôt les images des Prêtres, que celles du Dieu. Plutarque confirme ce soupçon: *Par-tout*, dit-il, *où l'image d'Osiris est en forme d'homme, il est représenté nud*, c'est-à-dire, comme Priape, *pour figurer sa vertu d'engendrer & de nourrir.* Ce passage, en indiquant le genre de ces representations, est une preuve en même-tems de leur rareté; car nous en avons peu de cette espèce. Il nous apprend encore que les Egyptiens avoient des figures obscènes, & qu'elles étoient communes & publiques; mais cette obscénité ne doit jamais été en action.²⁴⁴

Die altägyptischen Reliefdarstellungen zeigen hinter den mit dem ithyphallischen/phallophoren Fruchtbarkeitsgott Min²⁴⁵ synkretistisch verbundenen Göttern Amun und Amun-Re sowie hinter Amun-Re-Kamutef und Min-Amun-Kamutef die für Min als Attribut signifikante Lattichpflanze,²⁴⁶ was auf den "lateinischen" Priapus als *custos hortorum* vorausweist.²⁴⁷ Die altägyptischen Vor-Bilder halten stets

²⁴² De Caylus, *Recueil d'Antiquités* (1759), 3:8–9 zu Pl. II (No. I & II).

²⁴³ Cf. Prichard, *Egyptian Mythology*, 82–3: "The Greeks generally regarded Horus as identical with their Apollo. Sometimes they consider him as Priapus. [...] The emblems of generation, or production in general, belong to Horus not less remarkably than to Osiris. This is shown distinctly by his statues, the form and insignia of which are described by Suidas, in a passage to which I would rather refer the reader than translate it. The same circumstance is evident in the remains of Egyptian sculpture. The form of Horus may be recognized in most of the temples of the Thebaid, with the characteristics of Priapus.", mit 83 n. || (und Verweis auf *Description de l'Égypte* [...], *Antiquités, Planches* (Paris: L'Imprimerie Impériale, 1812), 3:Pl. 52: "Horus may be distinguished from Osiris by his *coëffure*. The mystic Van also is figured above and behind him; not in his hand, as it is in that of Osiris: in other respects his form resembles Priapus. Certain plants are sometimes growing by his side on an altar."

²⁴⁴ Anne-Cl. de Thubières, Comte de Caylus, *Recueil d'Antiquités* [...] (Paris: Desaint & Saillant, 1756), 2:5 mit p. 12: "Cependant, comme la draperie que l'on voit sur la Figure, est relevée, & découvre les parties inférieures, à peu-près comme on les voit dans les Simulacres de Priape, ne pourroit-on pas la prendre pour Osiris, quoiqu'elle diffère beaucoup de la definition que Plutarque en a donnée dans son *Traité d'Isis & d'Osiris*?"

²⁴⁵ Cf. Schwyzer, *Chairemon*, 76 ("Zu Fragment 7").

²⁴⁶ Zur Lattichpflanzung des Min cf. Bonnet, *Reallexikon*, 462 s.v. "Min".

²⁴⁷ Zur Identifizierung von Amun-Min als "Priapus", "the god of the gardens" etc. cf. William R. Hamilton, *Remarks on Several Parts of Turkey* (London: Payne et al., 1809), 1:120

ein Flagellum (altägypt. *nh3h3*) in der erhobenen Hand,²⁴⁸ das als Herrschaftszeichen von Göttern und Königen zugleich Wiedergeburt und Regeneration symbolisierte²⁴⁹ – und mit dieser typisch altägyptischen Insignie ist kurioserweise auch der als unmittelbare Vorlage für Pictorius’ “Priapus”-Illustration dienende Herold’sche “Genius Populi Romani” ausgestattet (Abb. 4).

Zur Darstellung des “*Amon-Générateur, le Pan Égyptien*”²⁵⁰ mit erigiertem Phallus verweist Jean-François Champollion (1790–1832) in *Panthéon égyptien* (1823) auf Stephanus Byzantinus’ (6./7. Jh.) *De Urbibus*:

(“the god of the gardens”), 138 (“Priapus or Mendes”), 140 (“Priapus”), 141 (“Priapus”), 143 (“Priapus”), 202 (“Priapus”), 390 (“Priapus”). – Zu Priapus und Min cf. O’Connor, *Symbolum Salacitatis*, 22: “Herter [...] discusses links also with Min (or Chem), Besa, Sarapis and Paamyliis. Statues of these gods could have hypertrophied genitals or else satyrs-like characteristics. There are images of an ithyphallic Horus holding fruits and flowers.”; Bertacchi, “Priapo *Pantheos*”, 408; www.theoi.com *s.n.* “Priapos”, dort mit Verweis auf die Diodor-Stelle: “Priapus identified with the Egyptian God Min”. – Zu Horus und Min cf. Hani, *La religion égyptienne*, 54, 242: “[...] Plutarque cite quelques preuves tirées de l’onomastique divine: les Égyptiens, dit-il, appellent Horus (Ὠρον) *Min*, mot significant *vu* (ὄρωμενον) parce que le monde est sensible et visible (ὄρατόν). S’il est vrai qu’Horus fut appelé *Min*, s’il est possible même d’accepter le sens donné à ce nom, en revanche l’application allégorique qu’en fait Plutarque paraît tout à fait gratuite.”

²⁴⁸ Cf. Prichard, *Egyptian Mythology*, 120: “The latter [sc. Pan that was worshipped at Mendes] has a form resembling that of Priapus, and held in his hand the whip of Osiris or Horus.”; Herter, *De Priapo*, 24. – Zur Ikonographie und zur “attitude *f3-^e*” cf. Lucas Baqué-Manzano, “Further Arguments on the Coptos Colossi”, *Bulletin de l’Institut Français d’Archéologie Orientale* 102 (2002): 17–61, bes. 26 (1.1).

²⁴⁹ Sandra Sandri, *Har-Pa-Chered (Harpokrates)*. [...] (Leuven et al.: Peeters, 2006), 118. – Auch Harsomtus wird mit Doppelfederkrone und Flagellum dargestellt: Musée des Beaux-Arts de Lyon, Inv.-Nr. 1969-176: Jean-Cl. Grenier, “Stèle bilingue de Petêsis [...]”, in *Égypte Romaine*, 150 Cat. 169 mit Abb.

²⁵⁰ Zu Pan und Priapus cf. Bryant, *A New System, or, an Analysis of Ancient Mythology*, 142: “Phurnutus supposes Priapus to have been the same as Pan, the shepherd God: who was equally degraded, and misinterpreted on one hand, and as highly revered on the other. [...] *Probably Pan is no other than the God Priapus, by whose means all things were brought into light. They are both Deities of high antiquity.*”; Nonni *collectio et interpretatio historiarum quarum S. P. N. Gregorius meminit in invectiva II adversus Julianum* [Migne, *Patrologia Graeca*, 36 (1853), coll. 1053–4 (34. “De Pane et Priapo”): “Atque ut ad fertilitatem terræ et jumentorum ac quadrupedum esse arbitratus hoc vitium, quod ipsi inerat, hoc est obsceni membri accepit illud fixitque et honoravit, Priapumque vocavit, id est, juxta Latinam linguam, eum qui ex errore liberatus iis qui in errore ac solitudine versantur, salutem illaturus est. Atque es eo tempore a pastoribus coli cœptus est Priapus.”; John G. Wilkinson, *Topography of Thebes* [...] (London:

Étienne de Byzance [n. 2: *De Urbibus*, au mot Πανός πόλις.] parle en ce termes de la statue du dieu qu'on adorait à Panopolis: 'Là, existe, dit il, un grand simulacre du dieu, *habens veretrum erectum*. Il tient de la main droite un fouet pour stimuler la Lune; on dit que cette image est celle de Pan.' C'est là une description exacte et très-détaillée de l'Ammon^[sic]-Générateur, figuré sur notre planche,²⁵¹

worauf im Jahr 1813 auch William Drummond aufmerksam gemacht hatte:

Now this species of idolatry seems to have been borrowed from the Egyptians. Stephanus, speaking of *Panopolis*, says, ἔστι δὲ καὶ τοῦ θεοῦ ἄγαλμα μέγα, ὀρθιακὸν ἔχον τὸ αἰδοῖον.²⁵²

Doch bereits 1750 hatte der deutsche Orientalist Paul Ernst Jablonski (1693–1757) auf den Zusammenhang zwischen der *Suda*- und Stephanus' *De Urbibus*-Textstelle, also auf die kontinuierliche Überlieferung des "ägyptophanen" Priapus-Statuentypus hingewiesen:

Ex dictis colligi non praeter rationem poterit, quamobrem ex veteribus, *Horum* Aegyptiorum, *Priapi* nomine insigniuerint, et cum obscoeno hoc Graecorum Deo, com-

Murray, 1835), 394–5: "A long inscription, bearing the date of the twelfth year of the emperor Trajanus Germanicus Dacicus, point out the site of the temple of Pan, who, as we learn from this dedication, shared with Thriphis the honors of the sanctuary. We also ascertain another very important fact from this inscription, that the deity who has been called Priapus, and Mendes, is in reality the Pan of Egypt, since his figure is represented on the same face of the block with the dedication."; van der Horst, *Chaeremon*, 68 (Fragm. 18D n. 5). – Zu Pan und Min cf. Hanî, *La religion égyptienne* [...], 53: "Il est évident que nous avons ici une affabulation empruntée à la légende de Dionysos et de sa πόμπη, et qui représente une transposition tout à fait aberrante des liens unissant Osiris au Pan égyptien, à savoir le dieu Min. Ces liens pourtant existent. Min était représenté ithyphallique et avait pour animal le bélier, deux traits qui le prédestinaient à être identifié au Pan grec, avec ses cornes de bouc, et placé parmi les Satyres autres 'génies' ithyphalliques."; *Cleopatra's Egypt*. [...] (Brooklyn: von Zabern, 1988), 104 n. 1: "[...] the Greeks of the Hellenistic and Roman Periods habitually associated Min with Pan."

²⁵¹ Champollion, *Panthéon égyptien*, 4, mit p. 5: "[...] le bras droit armé du *flagrum* ou *fléau*, et le *phallus* de l'*Amon-Générateur* [...]."; cf. *Luca Holstenii Notae et Castigationes Postumae in Stephani Byzantii ΞΕΝΙΚΑ* [...], ed. Theodor Rycki (Leiden: Hack, 1684), 242 *s.v.* "Πανός πόλις": "Ἐπαίρει τε μάστιγας τῇ δεξιᾷ σελήνη, ἧς εἰδωλὸν φασι εἶναι τὸν Πᾶνα". Cf. Hecker, *De Priapo*, 291 (VIII A 1 a).

²⁵² William Drummond, "To the Editor [...]", *The Classical Journal* 7 (1813): 289–96, bes. 293 (1). – Zur Stephanus-Stelle: ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΠΕΡΙ ΠΟΛΕΩΝ / STEPHANVS DE VRBIBVS (Venedig: Impr. Aldina, 1502), *s.v.* "Πανός πόλις"; Gviliemlus Xylandrus, ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΠΕΡΙ ΠΟΛΕΩΝ / STEPHANVS DE VRBIBVS (Basel: Oporinus, 1568), col. 225.6–10 *s.v.* "Πανός πόλις".

parauerint. Ita sane fecit auctor ille anonymus, ex quo sua descripsit SVIDAS in voce Πρίαπος. [es folgt die *Suda*-Stelle: *Suda* “Πρίαπος” 2]. *Simulacrum Priapi, quem Horum Aegyptii vocant, humana forma fingunt, dextra sceptrum tenens, propterea, quod ab eo, tum siccum, siue tellus, tum mare, sit in lucem productum: Laeva vero tenens veretrum suum intentuum, propterea, quod semina, quae in terra occultabantur, educat in apertum, ac manifesta reddat. Alae vero additae celeritatem motus indicant. Eundem enim ac Solem esse arbitrantur.* Simulacri huius constructio, a moribus quidem et ingenio Aegyptiorum, cum primis vero paulo recentiorum, non adeo remota est. Solenne potius erat ipsis, vim foecunditatis et generationis, quae, siue Naturae in vniuersum, siue Soli, siue Lunae, aliisue Astris, siue aëri, siue etiam Nilo, ac terrae inest, huiusmodi fictionibus symbolicis persaepe adumbrare, cuius rei vel vnus PLVTARCHI *de Iside et Osiride* liber, exempla plurima suppeditare poterit. Neque etiam existimabant Aegyptii, fictiones et imagines emblematicas huius generis, quippe quas ab ipsa natura essent mutuati, vlla ratione honestatem, aut pudorem laedere. Non est porro, quod dubitem, quin et ad designandam vim atque virtutem *Hori*, siue *aëris*, emblemata quodpiam, illi, cuius SVIDAS meminit, consimile, adhibere potuerint; verum de eo non mediocriter dubito, vtrum Anonymus ille, apud SVIDAM, quem suspicor fuisse Christianum, sensum simulacri emblematici, quod describit, verum ac genuinum perceperit. Iusta etiam dubitandi causa est, an omnino simulacrum illud, ad *Horum* referendum fuerit. Ego ad Panem Aegyptiorum transferre multo mallet. Sed de hoc in sequentibus. Vnum quoque hunc tantum scriptorem Anonymum reperire potui, qui *Horum*, cum *Priapo* Graecorum obsceno, eundem esse dixerit.²⁵³ – Et simulacrum Panis, quod in vrbe *Panopoli* superioris Aegypti, Numini hinc dedicatum erat, quodque STEPHANVS in articulo Πανός πόλις descripsit, ad solem referri debere, non vno indicio certissime constat. Addere possum, illud ipsum Panis simulacrum, vti a STEPHANO descriptum videmus, perquam simile esse simulacro *Hori*, vel *Priapi*, quale ab Aegyptiis fingi consueuisse, vidimus supra cap. IV. §. 6.²⁵⁴ – Simulacrum hoc STEPHANVS, incertum ex quo scriptore vetustiori, istum ad modum delineat, in voce Πανός πόλις.²⁵⁵

Sowohl im Relief wie in der Rundplastik wird die Doppelfederkrone mit der Sonnenscheibe nicht unmittelbar auf dem Kopf getragen, sondern sie sitzt auf der für Amun charakteristischen Kappe, an deren Rückseite in den Reliefdarstellungen ein

²⁵³ Paulus E. Jablonski, *Pantheon Aegyptiorum* [...] (Frankfurt/M.: Kleyb, 1750), 1:209–10 (IV. §. 6: “Eo forte spectat quod quidam Horum, cum *Priapo* Graecorum contulerint”).

²⁵⁴ Jablonski, *Pantheon Aegyptiorum* (1750), 1:288 (VII. §. 9: “Aut potius vere Mendes Symbolum fuit solis omnia inseminantis et prognerantis”).

²⁵⁵ Jablonski, *Pantheon Aegyptiorum* (1750), 1:290–1 (VII. §. 10: “De Pane, culto in Aegypto superiori Panopoli eiusque simulacro”).

langes Band in gerader Linie bis auf den Boden herabhängt (Abb. 8). Dieses signifikante Detail ist vom österreichischen Orientalisten Joseph (Freiherr) von Hammer(-Purgstall) (1774–1856) in seinen Ausführungen zu Horus-Priapus als Kopfstütze nach afrikanischen Vorbildern erklärt, damit jedoch gründlich fehlinterpretiert worden:

Diese ägyptische Gottheit, welche immer *membro erecto* und mit der Zugabe eines *Cypressenhains* oder einer *Lotosblume* als der ägyptische Gartengott erscheint, wird von Hamilton durchaus geradeweg immer unter dem Namen *Priapus* bezeichnet. Wiewohl die zwey Hauptattribute desselben (das Glied und der Garten) es sehr wahrscheinlich machen, daß diese ägyptische Gottheit wirklich als *Priapus* und Gartengott zu den Griechen und Römern übergegangen sey, so ist es doch eben so unrichtig, denselben mit diesem Namen als mit dem des *Horus* schlechtweg zu bezeichnen. [...] Der gewöhnliche *Horus* muß daher von diesem ägyptischen Gartengotte, dessen wahrer Name vielleicht *Arveris* [*Arveris*] seyn dürfte, unterschieden werden. Er ist der ältere *Horus*, dessen die plutarchische *Theogonie* erwähnt, und in keinem Falle *Hermes* oder *Mercur*, wie Hamilton unrichtig meint, wiewohl er denselben früher nach *Plutarch* selbst als den älteren *Horus* aufgeführt hat. Herr Hamilton scheint durch den doppelten Umstand, daß die *Hermessäulen* der Griechen mit ungetrennten Füßen oder gar ohne Füße und *erecto membro* vorgestellt wurden, bewogen worden zu seyn, den ägyptischen *Horus* oder *Arveris* für einen *Hermes* anzusehen. Sehr merkwürdig ist außer den schon oben angeführten priapeischen Attributen des Gliedes und des Gartens ein drittes, welches nur bey dieser ägyptischen Gottheit zugleich mit den beyden obigen vorkömmt; es ist eine gabelförmige Stütze, welche das Hintertheil des Kopfes hält, und nur dann hält, wenn *Horus* im priapeischen Zustande erscheint, aber sonst weder beym gewöhnlichen *Horus*, noch beym *Harpocrates* angetroffen wird, wiewohl es natürlicher schiene, daß das Kind einer solchen Kopfstütze mehr bedürfe, als der die volle männliche Kraft entfaltende Jüngling. Es ist schwer, den Zusammenhang des $\iota\epsilon\rho\varsigma \lambda\omicron\gamma\omicron\varsigma$ ^[sic] zwischen dem priapeischen Zustande und dieser Kopfstütze des Hinterhauptes bestimmt angeben zu wollen; derselbe mag vielleicht wirklich in der anatomischen Kenntniß des Zusammenhangs der hinteren Gehirns mit dem Organe der Zeugungskraft zu suchen seyn; was sich aber aus den Zeugnissen der Reisenden mit Gewißheit sagen läßt, ist, daß diese Art von Stützen oder Krücken, womit man sich den Kopf, den Arm oder den Rücken zu unterstützen pflegt, noch heute in allen Ländern längs des Nils sowohl als in der arabischen Wüste üblich sind; dieselben sind aber gewöhnlich nicht länger als fünf Zoll, während die Hauptstütze des *Arveris* so

groß als er selbst auf dem Boden aufsteht. Dieselben sind gewöhnlich aus einem Stücke harten Holzes gemacht, und die besten kommen aus *Sennaar*.²⁵⁶

Aegyptiaca romana:²⁵⁷ Dem altägyptischen, ausschließlich in *Patria* II, 12 präzise beschriebenen “ägyptophanen” Priapus-Statuentypus sind auch entsprechende römische Statuen verpflichtet, die diesen phallischen Gott *par excellence* in unterschiedlichem Kontext zeigen: exemplarisch für den öffentlich-repräsentativen Raum steht die im Staatlichen Museum Ägyptischer Kunst in München befindliche, ehemals wohl zur statuarischen Ausstattung der Villa Hadriana gehörende, in die römische Kaiserzeit (ca. 135 n. Chr.) datierende Min-Statue aus der Villa Albani (Abb. 11),²⁵⁸ und für den intim-privaten Bereich die als Brunnenfigur (durchbohrter Penis als Wasserspeier) dienende augusteische Priapus-Marmorstatue aus dem 1. Jahrhundert in der “priapeischen” Casa dei Vettii in Pompeji (Abb. 12).²⁵⁹

²⁵⁶ Joseph von Hammer, Rez., *Jahrbücher der Literatur* 45 (1829): 1–71, bes. 42–3. – Zu “*Arveris*” (Haroëris: altägypt. *Hrw-wr* “Großer Horus”) cf. Hamilton, *Remarks*, 76: “[...] Aroeres, also called Apollo, or The Elder Orus [...]”

²⁵⁷ Zu den *Aegyptiaca romana* cf. Dimitri Laboury und Marie Lekane, “Lost in Translation? [...]”, in *Beyond Egyptomania*. [...], ed. Miguel J. Versluys (Berlin und Boston: De Gruyter, 2020), 115–31, bes. 124; Sander Müskens, *Egypt beyond representation*. [...] (Leiden: UP, 2017); Miguel J. Versluys, “Exploring Aegyptiaca [...]”, *Aegyptiaca* 1 (2017): 122–44, bes. 133; Chrystina Häuber, *The Eastern Part of the Mons Oppius in Rome*. [...] (Rom: “L’ERMA” di Bretschneider, 2014); *Egyptomania*. [...], ed. Stefano De Caro (Mailand: Electa, 2006); *Iside*. [...], ed. Ermanno A. Arslan et al. (Mailand: Electa, 1997).

²⁵⁸ ‘Horus’-Vorlageblatt zum Onyx-Service König Ludwigs I. von Bayern (1832/5), München, Bayerische Staatsbibliothek, cod. icon. 458 [Statue des Gottes Min: München, Staatliches Museum Ägyptischer Kunst, Inv.-Nr. Gl. WAF 32]: Isabel Grimm-Stadelmann und Alfred Grimm, *Fürsten und Pharaonen*. [...] (Berlin und München: Deutscher Kunstverlag, 2011), 71–2 mit p. 70 Abb. 94 (rekonstruierte Statue im ‘Ägyptischen Saal’ der Glyptothek Ludwigs I.); Alfred Grimm, “‘Albanische Antiken’ [...]”, *Münchener Jahrbuch der bildenden Kunst*, 3. F., 51 (2000): 7–87, bes. 26–8, 80–2 (Abb. 32–5).

²⁵⁹ Pompeji, Casa dei Vettii, Soprintendenza Archeologica di Pompei, Inv.-Nr. 87265 (Foto: Eric Vandeville/akg images) [auf einer Photographie mit ergänzter linker Hand: www.agefotostock.com (DAE-BL050796)]: Megow, “Priapos”, 1036 (101); August Mau, “Scavi di Pompei 1894–95”, *Mitteilungen des Kaiserlich Deutschen Archaeologischen Instituts, Roemische Abtheilung* 11 (1896): 3–97, bes. 39 (X): “a. 95. Priapo, trovato in frammenti che non tutti stavano nella cucina, ma alcuni in altre parti della casa. È nudo, meno una cuffia, con tracce di color rosso, dal margine rivoltato. Dall’ estremità posteriore di questo margine una larga, striscia si dirige in su e finiva in una punta ora mancante. Il viso, col naso aquilino, ha un carattere decisamente orientale; l’intera persona mostra una magrezza molto caratteristica; ha orecchie di Satiro. Sta in punta dei piedi; accanto a lui un unguentario, alto

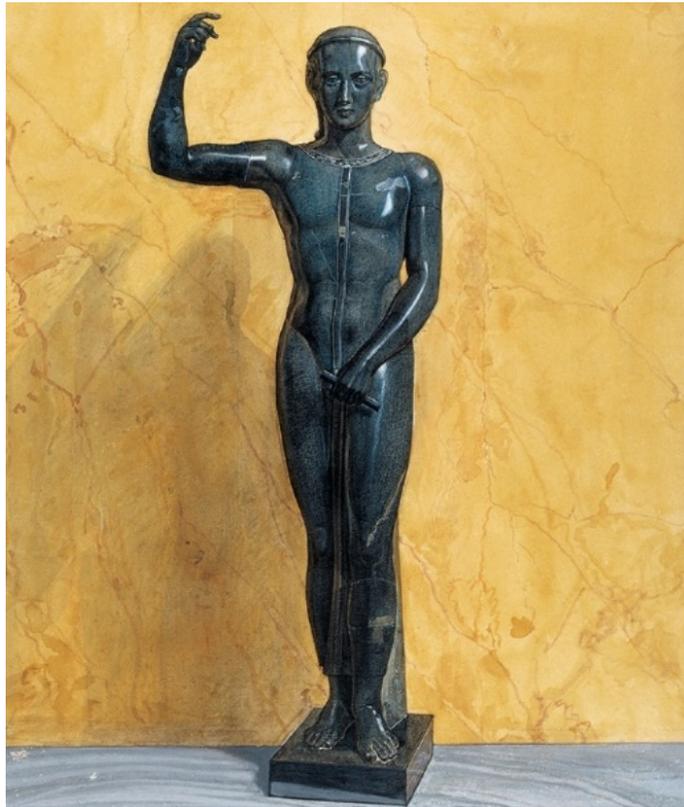


Abbildung 11: “Horus”-Vorlageblatt zum Onyx-Service König Ludwigs I. von Bayern (1832/5), München, Bayerische Staatsbibliothek, cod. icon. 458 [Statue des Gottes Min, hadrianisch, ca. 135 n. Chr.: München, Staatliches Museum Ägyptischer Kunst] (© Bayerische Staatsbibliothek)

fino alla metà delle cosce. Il braccio d. era abbassato, e manca; il sin., alzato e leggermente curvato, fu trovato staccato dal tronco. Il fallo, stagrande, un poco abbassato, è perforato, e da esso usciva il getto d’acqua.”; cf. Jörg Rüpke, *Aberglauben oder Individualität?* [...] (Tübingen: Mohr Siebeck, 2011), 58; Cantarella und Jacobelli, *Pompei*, Abb. auf p. 138; La Rocca et al., *Pompeji*, 405: “Hier [sc. in der Küche] wurde auch der Torso einer marmornen Priap-Statue aufbewahrt, deren in zwei Stücke zerbrochener Kopf, zusammen mit dem Phallus und dem kleinen Pfeiler, auf dem ein Salbgefäß steht, im Raum (r) am Peristyl gefunden wurde. [...] Sie war im Garten als Brunnenfigur aufgestellt; das Glied ist durchbohrt.”; Graham Appleton, *Animal Sculpture* [...] (Diss. Univ. of Newcastle upon Tyne 1987), 243; Balázs Kapossy, *Brunnenfiguren* [...] (Zürich: Juris, 1969), 29 s.n. “Priapus”. – Zur freistehenden Skulptur in pompejanischen Häusern cf. Eugene J. Dwyer, *Pompeian Domestic Sculpture*. [...] (Rom: “L’ERMA” di Bretschneider, 1982), 121–8.

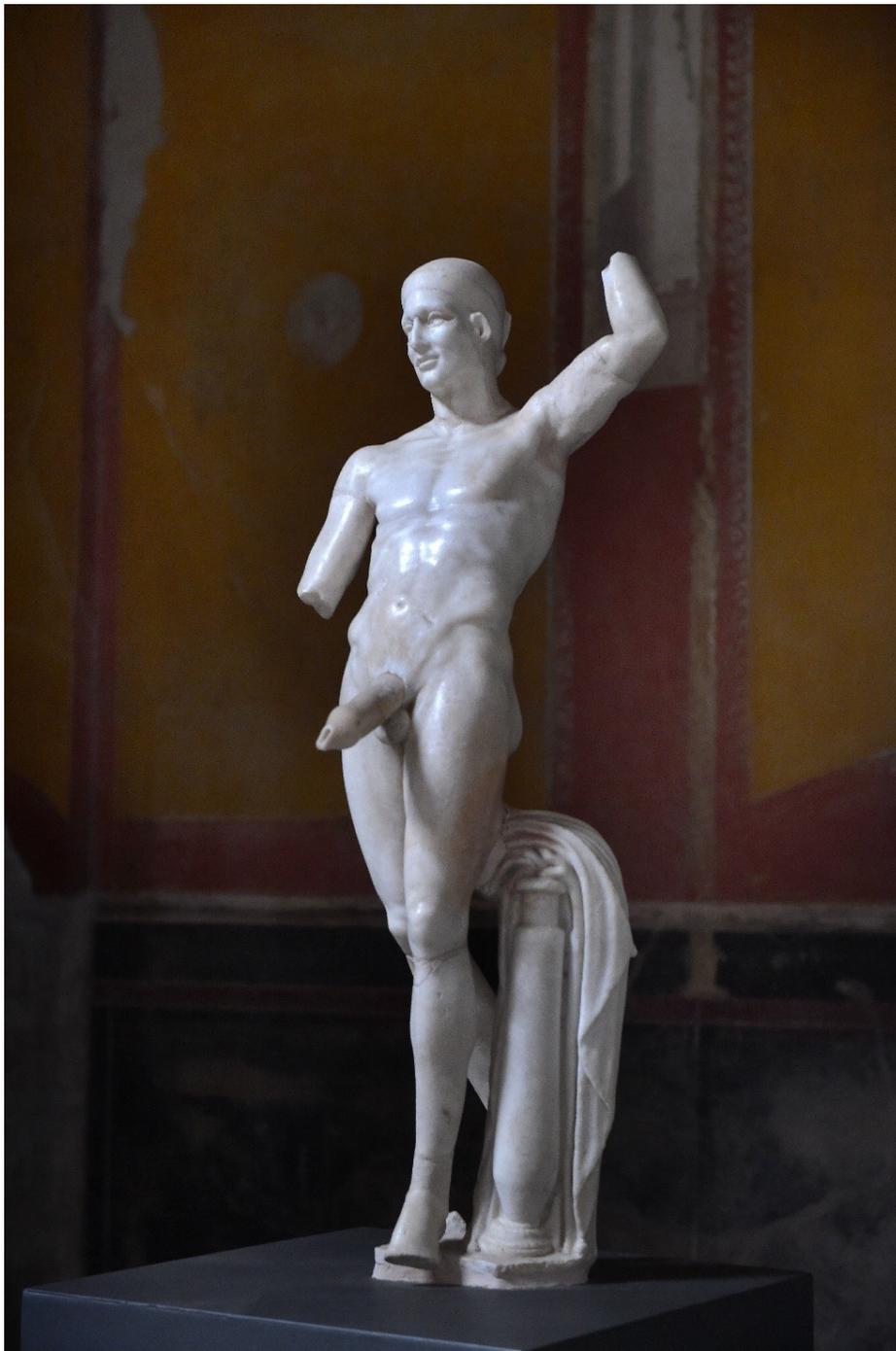


Abbildung 12: Priapus-Statue, Marmor, Pompeji, Casa dei Vettii, augusteisch, 1. Jh.:
Soprintendenza Archeologica di Pompei (Foto: Eric Vandeville) (© akg-images)

Priapus *imaginaire*

Eine Miniatur aus dem in das 9. Jahrhundert datierenden Pantokrator-Psalter (Palimpsest-/Marginal-Psalter) Cod. 61²⁶⁰ zeigt vor dem salomonischen Tempel in Jerusalem – mit Altar und liturgischen Geräten sowie von zwei Cherubim gesäumter Bundeslade mit Tabernakel – den Ikonoklasten Johannes (VII.) Grammatikos (780–vor 867), wie er mit rhetorischem Gestus mit seiner rechten Hand auf zwei neben ihm auf Säulen stehende Statuen weist²⁶¹ und sich gleichzeitig zu dem rechts neben ihm befindlichen und ihn anblickenden Psalmisten David hinwendet; dieser wiederum deutet mit seiner linken Hand auf den rechts neben ihm stehenden und ihm zugewandten legendären biblischen Künstler bzw. Handwerker Bezalel (var. Beseleel), während er sich mit seiner vor die Brust genommenen, abwehrend aufgestellten

²⁶⁰ Athos, Pantokrator-Psalter Cod. 61, fol. 165r: Leslie Brubaker, “The Elephant and the Ark [...]”, *Dumbarton Oaks Papers* 58 (2004): 174–95, Fig. 2; cf. Barbara Crostini, “Book and Image in Byzantine Christianity [...]”, in *Aesthetics and Theurgy in Byzantium*, ed. Sergei Mariev und Wiebke-Marie Stock (Boston und Berlin: De Gruyter, 2013), 105–26, bes. 113; Shulamit Ladermann, *Images of Cosmology in Jewish and Byzantine Art*. [...] (Leiden und Boston: Brill, 2013), Fig. 81; Herbert L. Kessler, “Judaism and the Development of Byzantine Art”, in *Jews in Byzantium*. [...], ed. Robert Bonfil et al. (Leiden und Boston: Brill, 2012), 455–500, bes. 477 mit Fig. 9 auf p. 478; Elena Boeck, “Un-Orthodox imagery [...]”, *Byzantine and Modern Greek Studies* 33 (2009): 17–41, bes. 25 mit n. 41; Catherina Wenzel, “‘Und diese mischen Wasser und Kalk auf seinem Gesicht’. [...]”, in *Fragen nach dem einen Gott*. [...], ed. Gesine Palmer (Tübingen: Mohr Siebeck, 2007), 297–328, bes. 322; Leslie Brubaker et al., *Byzantium in the Iconoclast Era* [...] (Aldershot et al.: Ashgate, 2001), 46–7 mit Fig. 35; Herbert L. Kessler, *Spiritual Seeing*. [...] (Philadelphia: UPP, 2000), 208 n. 24; Jeffrey C. Anderson, “The Palimpsest Psalter [...]”, *Dumbarton Oaks Papers* 48 (1994): 199–220; Suzy Dufrenne, “Une illustration ‘historique’ [...]”, *Cahiers Archéologiques* fin de l’Antiquité et Moyen Age XV (1965): 83–95, bes. 83–4 mit p. 83 Fig. 1.

²⁶¹ Cf. dazu die Illustration zu *Psalm* 115 im Chludov-Psalter (fol. 117r): Dufrenne, “Une illustration ‘historique’”, 85 mit Fig. 2: “[...] à gauche, debout, un dieu âgé, barbu, presque nu, retient de la main droite une étoffe, drapée autour des jambes; à droite une divinité plus jeune, imberbe, en chlamyde, est debout, juchée sur une colonne.”

rechten Hand von Johannes Grammatikos zu distanzieren scheint;²⁶² diese Szene illustriert *Psalm* 115,4–8 (= *Psalm* 135,15–8):²⁶³

Jener Götzen aber sind Silber und Gold, von Menschenhänden gemacht.
Sie haben Mäuler, und reden nicht; sie haben Augen, und sehen nicht;
Sie haben Ohren, und hören nicht; sie haben Nasen, und riechen nicht;
Sie haben Hände, und greifen nicht; Füße haben sie, und gehen nicht; sie reden
nicht durch ihren Hals.

Die solche machen, sind ihnen gleich, und alle, die auf sie hoffen.²⁶⁴

Die augenscheinlich nackte,²⁶⁵ unmittelbar links neben Johannes Grammatikos auf einem säulenartigen Podest stehende Figur hat den linken Arm bis in Kopfhöhe erhoben und scheint einen Gegenstand emporzuhalten, während der rechte Arm vor den Unterkörper gelegt ist.²⁶⁶ Damit entspricht die Wiedergabe dieses in Verbindung

²⁶² Brubaker, “The Elephant and the Ark”, 180: “John represents the iconoclast reading of the adjacent psalm text as a rejection of religious images. The miniaturist, however, has shown David, the author and most authoritative interpreter of the psalms, turning away from John in refutation of such iconoclast thinking. David turns instead toward Beseleel: through visual antithesis, the miniaturist reminded the viewer that God commanded the veneration of certain material manifestations of sanctity, the products of human hands. We are led to understand Psalm 113^[sic] as a condemnation of idols, not of all religious images.” – Zur Gestik/Handhaltung des Psalmisten cf. Thomas Werner, *Den Irrtum liquidieren*. [...] (Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 2007), 163 n. 164.

²⁶³ Und nicht *Psalm* 113, 12–5, so fälschlich Brubaker, “The Elephant and the Ark”: 180; cf. Wenzel, “Und diese mischen Wasser und Kalk auf seinem Gesicht”, 322; Dufrenne, “Une illustration ‘historique’”, 84.

²⁶⁴ *Die Bibel* [...], tr. Martin Luther (Stuttgart: Württembergische Bibelanstalt, 1913), 605; cf. Benedikt XVI., *Generalaudienz, Mittwoch, 5. Oktober 2005* (Vatikanstadt 2005), 2 (2) zur Lesung von *Psalm* 135,13–21: “In der Tat ist der Götze nichts anderes als ‘ein Machwerk von Menschenhand’, ein Produkt der menschlichen Wünsche; er ist unfähig, die kreatürlichen Grenzen zu überschreiten. Er hat zwar die Form eines Menschen mit Mund, Augen, Ohren, Kehle, aber er ist unfähig, leblos, wie es eben bei einer unbelebten Statue der Fall ist (vgl. *Ps* 115,4–8).” – Cf. dazu Jean de la Fontaines Fabel *Der Mann und das hölzerne Götzenbild* (*L’homme et l’idole de bois*, 1668): Id., *Sämtliche Fabeln*. [...], tr. Ernst Dohm und Gustav Fabricius (München: Winkler, 1978), 258–61, bes. 259: “Ein Heide legte sich von Holz ’nen Götzen bei, / Einen von denen, die stets taube Ohren haben.”

²⁶⁵ Auf sämtlichen bisher publizierten Photographien sind die beiden Statuen leider nicht *en détail* zu erkennen, was vermutungsweise an einer zumindest teilweisen bzw. versuchten Tilgung liegen könnte; für diesen anregenden Vorschlag möchte ich Peter Schreiner ganz herzlich danken.

²⁶⁶ Cf. dagegen die davon völlig abweichende interpretative Beschreibung dieser Statue durch Dufrenne, “Une illustration ‘historique’”, 84: “[...] deux idoles, juchées sur les dés de deux colonnes, présentant bases, fûts et chapiteaux: la plus extérieure de ces idoles, appuyée

mit der entsprechenden Passage aus *Psalms* 115 sicherlich als Idol zu interpretierenden rundplastischen Bildnisses bis auf das (anscheinende) Fehlen der Flügel der in diesem Kontext bislang unberücksichtigt gebliebenen Beschreibung der Priapus-Statue gemäß *Suda* und *Patria*. Johannes Grammatikos – der “model heretic”²⁶⁷ – ist sicherlich nicht bei der Verehrung dieses wie auch immer zu deutenden Götzenbildnisses dargestellt,²⁶⁸ sondern in bewusst-raffiniert ins Bild gesetzter Opposition zu vorbildhaften ikonophilen Personen des Alten Testaments.²⁶⁹ Eine Miniatur im *Skyllitzes Matritensis*, der reich illustrierten Bilderhandschrift der *Synopsis Historion* des Johannes Skylitzes (11./12. Jh.),²⁷⁰ zeigt Johannes Grammatikos dagegen bei der

sur une lance, tient l'épaule droite de la seconde, qui, une main sur une hanche, lève l'autre bras vers Iannis.”

²⁶⁷ Elena N. Boeck, *Imagining the Byzantine Past*. [...] (Cambridge: CUP, 2015), 158. – Zu Johannes Grammatikos und dem Ikonoklasmus cf. Reinhart Ceulemans und Peter Van Deun, “Réflexion sur la littérature antologique de Constantin V à Constantin VII”, *Travaux et Mémoires* 21 (2017): 361–88, bes. 372–5; Boeck, *Imagining the Byzantine Past*, 144–81; Christian Hecht, “Das Christusbild am Bronzetor. [...]”, in *Streit um Bilder*. [...], ed. Karl Möseneder (Berlin: Reimer, 1997), 1–25; Horst Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*. [...] (Frankfurt/M.: Suhrkamp, 1975), 144; Paul Lemerle, *Le premier humanisme byzantin*. [...] (Paris: PUF, 1971), 135–47.

²⁶⁸ Boeck, “Un-Orthodox imagery”: 25: “Unlike the heretics of Byzantine iconography, including the wild-haired John the Grammarian who worships an idol in the ninth-century Pantokrator psalter [...]”, mit n. 41: “[...] as opposed to the Pantokrator image in which John prefers to worship a naked idol in opposition to David and Beseleel, who honour the Tabernacle.”

²⁶⁹ Wenzel, “Und diese mischen Wasser und Kalk auf seinem Gesicht”, 322: “Unter den drei Figuren befindet sich Johannes Grammatikus. David aber hebt seinen Arm, weist dessen ikonoklastische Deutung zurück und zeigt auf den Handwerker Beseleel [Bezalel], der von Gott instruiert wurde, den Tempel und das dazu gehörende Inventar anzufertigen.”; Brubaker et al., *Byzantium in the Iconoclast Era*, 47: “[...] The psalm miniature pictures the psalm’s author, David, rejecting the iconoclast position in favour of the iconophile arguments.”; Dufrenne, “Une illustration ‘historique’”, 85: “[...] cette miniature met en scene une discussion de Iannis, le dernier grand chef de l’iconoclasme, avec ses adversaires; ces adversaires ne sont pas ici les théologiens, les moines ou les patriarches de son temps, mais des personnages de l’ancien Testament. [...], Cette miniature est un hapax [...]. Notre miniature, unique en son genre – et combien intéressante – ne peut se comprendre que par référence à la littérature religieuse et par comparaison des éléments qui la composent avec leurs sources iconographiques.” – Zur Ikonophilie cf. Georgi R. Parpulov, *Towards a History of Byzantine Psalters*. [...] (Plovdiv, 2014); Brubaker, *Vision and Meaning*, 27–33.

²⁷⁰ Cf. John Skylitzes, *A Synopsis of Byzantine History*. [...], tr./ed. John Wortley (Cambridge et al.: CUP, 2011).

Beaufsichtigung der Zerstörung einer an der Spina des Hippodroms von Konstantinopel aufgestellten dreiköpfigen paganen Statue:²⁷¹

Dort, wo an der Spina des Hippodroms eherne Standbilder stehen, soll auch eine Statue ihren Standort gehabt haben, die drei Köpfe aufwies. Iannes ließ für die Anzahl der Köpfe entsprechend viele Hämmer schmieden; diese sollten kräftigen Männern gegeben werden. Zu einer bestimmten Stunde in der Nacht sollten sie sich zusammen mit ihm bei der besagten Statue einstellen und auf seinen Befehl hin heftig mit den Hämmern nach den Köpfen schlagen, bis sie wie auf einen Hieb zu Boden stürzten. [...] Als die Männer mit Iannes tief in der Nacht dorthin gekommen waren (Iannes trug weltliche Kleidung, damit er unerkannt bliebe), sprach er die Zauberworte, löste so die der Statue innewohnende Kraft und hieß die Männer, munter und kräftig darauflos zu schlagen. Zwei von ihnen schlugen ungeheuer kräftig zu, sie hieben zwei Häupter der Statue ab. Der dritte schlug nicht so kräftig zu, er verbog das Haupt ein wenig, konnte es aber nicht völlig vom Rumpf trennen.²⁷²

Doch auch ohne ikonoklastisch-polemischen Bezug erscheint es nur schwer vorstellbar, dass die *praesentatio* solch eines sich dem Betrachter völlig ungeniert *prima vista* unverkennbar als heidnisch “offenbarendes” Bildwerkes wie der Priapus-Statue sowohl in vor-ikonoklastischer Zeit wie auch im Kontext der “Wiederbelebung nach Beendigung des Ikonoklasmus”²⁷³ in Byzanz im öffentlichen Raum überhaupt möglich gewesen wäre,²⁷⁴ und zwar völlig unabhängig von der Frage nach deren Kunst-

²⁷¹ Madrid, Biblioteca Nacional, vitr. 26–2, fol. 65^r (die Beischriften lauten: ὁ χαλκὸς ἀνδριάς καὶ οἱ τύπτοντες und ὁ Ἰαννῆς κελεύων τοὺς τρεῖς ἄνδρας παίειν νεανικῶς τὸν τρικέφαλον ἀνδριάντα): Sebastian C. Estopañan, *Skyllitzes Matritensis* (Barcelona und Madrid: Herder, 1965), 1:89 (167), 279 Abb. n° 167; cf. Vasiliki Tsamakda, “Historical Writings”, in *A Companion to Byzantine Illustrated Manuscripts*, ed. Vasiliki Tsamakda (Leiden und Boston: Brill, 2017), 114–35, bes. 121–5; Boeck, “Un-Orthodox imagery”: 23, 25 mit n. 41, 26 Fig. 3; Vasiliki Tsamakda, *The Illustrated Chronicle of Ioannes Skyllitzes in Madrid* (Leiden: Alexandros Press, 2002), 109–10, Fig. 160 (fol. 65^r); André Grabar und M. Manoussacas, *L’illustration du manuscrit de Skyllitzès [...]* (Venedig: Institut Hellénique d’Études Byzantines et Post-byzantines de Venise, 1979), 50–1 (161), Fig. 67 (fol. 65^r).

²⁷² *Byzanz wieder ein Weltreich*. [...], tr./ed. Hans Thurn (Graz et al.: Styria, 1983), 1:118 (85)–119 (86).

²⁷³ Kurt Weitzmann, *Geistige Grundlagen und Wesen der Makedonischen Renaissance* (Köln und Opladen: Westdeutscher Verlag, 1963), 15.

²⁷⁴ Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 313: “Von der Mehrzahl der Zeitgenossen und auch von Sozomenos dürften derartige Kunstwerke nicht als ‘heidnisch’ belastet empfunden worden sein – eben weil sie Kunstwerke waren und in erster Linie als Kunst

oder Kulturwert,²⁷⁵ sowie der ja keineswegs nur *idealiter* konstruierten Dichotomie “heidnisch” *versus* “christlich”.²⁷⁶ Eine der *Suda*- und *Patria*-“Priapos”-Ekphrasis entsprechende Skulptur hätte sich alleine durch ihre unverhüllte, sicherlich, da unübersehbar obszön, als ungeheuerlich empfundene Wiedergabe des mit der Hand umschlossenen erigierten Phallus von klassischen, insbesondere für Konstantinopel bestens dokumentierten Bildwerken fundamental unterschieden,²⁷⁷ so auch von der in den Zeuxippos-Thermen von Konstantinopel aufgestellten, wohl 532 durch eine Feuersbrunst zerstörten Statue eines Hermaphroditen, die der unter dem oströmischen Kaiser Anastasios I. (ca. 430–518, reg. 491–518) lebende Christodoros von Koptos (5./6. Jh.) in seiner *Ekphrasis* beschreibt:

rezipiert wurden, Hätte man sie als primär heidnisch aufgefaßt, so hätte man sie entweder im Tempel belassen oder zerstört.”

²⁷⁵ Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 316: “Es ist unübersehbar, daß bei der Beurteilung antiker Statuen zwischen Kunstwert und Kulturwert streng unterschieden wurde. [...] Während sich im Osten die Nachrichten über Zerstörungen heidnischer Institutionen, Tempel und Götterbilder, häufen, so lassen sich in Rom zahlreiche Maßnahmen gerade zum Schutz dieser Bauten und Bildwerke beobachten.”

²⁷⁶ Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 313: “Deshalb muß man wohl den historischen Vorgang der Ausstattung Konstantinopels mit alten Bildwerken als in religiöser Hinsicht unbelastet sehen. Mangos Erklärungsversuch, von den untergeordneten Beamten, die mit der statuarischen Ausstattung Konstantinopels betraut waren, seien einige Heiden gewesen, die eben heidnische Bildwerke zur Verzierung Konstantinopels herbeigebracht haben, ist zu pragmatisch und krankt an der vereinfachenden Gegenüberstellung von ‘heidnisch’ und ‘christlich’. Gleiches gilt für die Annahme H. Bredekamps, Konstantin habe ‘heidnische’ Statuen nach Konstantinopel schaffen lassen, gerade um den dort ansässigen Heiden entgegenzukommen.” – Zur Idolatrie im Kontext heidnischer/paganer Bildwerke cf. Peter Seiler, “Die Idolatrieanklage im Prozeß gegen Bonifaz VIII.,” in *BILD/GESCHICHTE*, ed. Philine Helas et al. (Berlin: Akad. Verl., 2007), 353–74.

²⁷⁷ Zur byzantinischen Skulptur cf. Cyril Mango, “Antique Statuary [...]”, *Dumbarton Oaks Papers* 17 (1963): 53–76, bes. 71 n. 96: “Sculpture in the round, after the sixth century, was used only for statues of emperors and occasionally members of the imperial family, but even that is confined to a few periods.” – Zur Produktion heidnischer Skulptur in der Spätantike sowie zur Überwindung des alten Standpunktes, dass die heidnische Skulptur mit Konstantin endet cf. Niels Hannestad, *Tradition in Late Antique Sculpture*. [...] (Aarhus: UP, 1994); Marianne Bergmann, “Rez.: Niels Hannestad^[sic], Tradition in late antique sculpture. [...]”, *Gnomon* 73 (2001): 56–66, bes. 65–6. – Zur skulpturalen Ausstattung Konstantinopels mit paganen/mythologischen Bildwerken cf. Chatterjee, “Viewing the Unknown”: 137–49; Bassett, “Curious Art”, 239–61; Saradi, “Antiquities”: 95–113; Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 310–6; James, “Pray Not to Fall into Temptation and Be on Your Guard”: 12–20.

Lieulich stand dort ein Hermaphrodit. Er war weder völlig
Mann noch Weib; die Statue trug beides vereinigt. Leicht wirst du
Kypris mit herrlichem Busen und Hermes als Eltern erkennen:
wies er doch schwellende Brüste gleich Mädchenbrüsten, doch zeigte
er auch allen das Rüstzeug des zeugenden männlichen Gliedes
und offenbarte vereint die Reize der beiden Geschlechter.²⁷⁸

Die ausdrücklichen Vorbehalte gegenüber Götzenbildern kommen *expressis verbis* beispielsweise in einem Brief von Manuel Chrysoloras (1353–1415) an Johannes, den Sohn und Mitkaiser Manuels II. Palaiologos (1350–1425, reg. 1391–1425), den späteren Kaiser Johannes VIII. Palaiologos (1392–1448, reg. 1425–48), zum Ausdruck:

Ich erinnere mich noch einer anderen Plastik aus weißem Marmor, die, auf derselben Straße ein Stück weiter, am Rande des die Stadt durchfließenden Baches, auf den Ellenbogen gestützt, zu Tisch zu liegen schien. Und noch viele andere derartige Bildwerke sollen irgendwo in entlegenen Stadtvierteln sein, ich habe sie zwar nicht selbst gesehen, aber davon gehört. Von denen vor dem Goldenen Tor möchte ich gar nicht reden. Doch dieses selbst und seine marmornen Türme, wer könnte es gebührend bewundern? Die Kämpfe des Herakles und die Folter des Prometheus und anderes derartiges ist darauf mit höchster und staunenswerter Kunst in Marmor dargestellt. [...]

Doch schuld daran, daß unsere Stadt [sc. Konstantinopel] nicht noch mehr Bildwerke hat, ist der Umstand, daß sie zu einer Zeit gegründet wurde, da man auch in Rom aus Frömmigkeit die Plastik vernachlässigte. Die Menschen scheuten, glaube ich, die Ähnlichkeit plastischer Kunstwerke mit den Götzenbildern. Wie hätte man sich hier veranlaßt fühlen können, Statuen zu schaffen, da in Rom die von früher vorhandenen gestürzt worden waren?²⁷⁹

²⁷⁸ *Anthologia Graeca*, tr./ed. Hermann Beckby (München: Heimeran, ²1965), 2:193; cf. Reinhard Stupperich, “Das Statuenprogramm in den Zeuxippos-Thermen. [...]”, *Istanbuler Mitteilungen* 32 (1982): 210–35, bes. 216, 219 Abb. 2 (23), 220, 224.

²⁷⁹ Franz Grabler, “Zwei Briefe des Manuel Chrysoloras”, in *Byzantinische Geschichtsschreiber*, ed. Endre von Ivánka (Graz et al.: Styria, ²1965), 2:107–47, bes. 134–5; *Urbis Romae et Constantinopolis laudatio*, 24: Manuele Crisolora, *Le due Rome*. [...], ed. Francesca Niutta (Bologna: Pàtron, 2001), 78 (24): “Quod autem ista civitas his plura non habuit id causae fuit quod ista urbs tum condita est, cum haec ipsa Romae quoque iam propter religionem negligi cepta erant, fugientibus, ut mea opinio fert, hominibus statuarum et idolorum simulacra. Nam quo pacto facturi videbantur ea quae iam multo antea Romae evertabantur.”

Manuel Chrysoloras' *Vergleich zwischen dem alten und dem neuen Rom (Synkrisis)* zeigt,²⁸⁰ dass zum Teil doch erhebliche Vorbehalte gegenüber als "Götzenbilder" bezeichneten heidnischen, genauer: mythologischen Götterbildern bestanden zu haben scheinen.²⁸¹ Zur mutmaßlichen Manipulation bzw. christlichen Umdeutung ("Konvertierung") antiker Statuen bemerkt Zosimos (5./6. Jh.) in seiner um 500 entstandenen *Historia nea*:

So wie er [sc. Konstantin] den Umfang der Stadt ausnehmend erweiterte, so errichtete er auch einen Pallast, welcher dem Römischen wenig nachstund. Desgleichen verschönerte er den Hippodromus, oder die Rennbahn, indem er den Tempel des

²⁸⁰ Mango, "Antique Statuary": 70: "A catalogue of surviving statuary, which seems to be fairly complete, is given in the early fifteenth century by Manuel Chrysoloras in a letter in which he compares the Old and the New Rome. This letter was written from the Old Rome, and Chrysoloras, who spent many years in Western Europe, had absorbed much of contemporary humanism. He looks at his country from the outside, and his remarks are therefore of particular interest. That there used to be many statues in Constantinople, he says, is shown by the remaining pedestals and the inscriptions upon them. Most of these were in the Hippodrome. Some statues he had seen himself which later disappeared. Of surviving antique statuary only two specimens are quoted: one, a reclining figure of marble, the other a set of reliefs at the Golden Gate, representing the Labors of Hercules and the Punishment of Prometheus. Why were there no more statues? Because Constantinople was built at a time when such things were neglected on account of religion, and men avoided the representation of idols."; cf. Christian Förstel, "Manuel Chrysoloras und die griechische Bildung im Westen", in *Die letzten Tage von Byzanz*: [...], ed. Christoph Kürzeder und Carmen Roll (München: Sieveking, 2018), 103–9, bes. 106; Chatterjee, "Ancient Statues", 214–5; Ma, "Travelling Statues, Travelling Bases?": 247; Saradi, "Antiquities": 106–8; Francesca Niuitta, "La traduzione latina di Francesco Aleari della *Synkrisis* di Crisolora", in *Manuele Crisolora* [...], ed. Riccardo Maisano und Antonio Rollo (Neapel: C.I.S.C.S.F, 2002), 223–47; Christine Smith, *Architecture in the Culture of Early Humanism*. [...] (New York und Oxford: OUP, 1992), 150–70, 199–215 (Übers.); Helene Homeyer, "Zur *Synkrisis* des Manuel Chrysoloras [...]", *KLIO* 62 (1980): 525–34.

²⁸¹ Zur mythologischen Skulptur der Spätantike cf. Marianne Bergmann, *Chiragan, Aphrodisias, Konstantinopel*. [...] (Wiesbaden: Reichert, 1999), 68–70. – Zur Verwendung von Statuen mit mythologischem Inhalt cf. Georg Breitner, "Statuen in der Spätantike [...]", in *Wechsel der Religionen* [...], ed. Niklot Krohn und Sebastian Ristow (Hamburg: Kovač, 2012), 107–19. – Zum Misstrauen gegen Statuen cf. Bryan Ward-Perkins, "The end of the statue habit [...]", in *The Last Statues of Antiquity*, ed. R. R. R. Smith und Bryan Ward-Perkins (Oxford: OUP, 2016), 295–308, bes. 306: "It is also possible, though hard to prove, that Christianity, with its distrust of three-dimensional 'idols', nudged patrons away from being commemorated in statuary [...]." – Zum spätantik-frühbyzantinischen Denkmal cf. Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 307–88.

Kastor und Pollux, deren Bildnisse man noch jetzt an des Hippodromus Hallen aufgestellt sehen kann, zu einem Theil desselben bestimmte. Nicht minder stellte er in einem Theile des Hippodromus den Dreyfuß des delphischen Apollo auf, an welchem sich die Bildsäule des Apollo selbst befand. Ferner ließ er, da in Byzanz, ein sehr großes Forum mit vier Hallen war, an dem Ende der einen Halle, auf welche viele Stufen führen, zwei Tempel bauen, und Bildnisse darinnen aufstellen. In dem einen davon stellte er das der Göttermutter Rhea auf, welches die Seegefährten Jasons ihr auf dem Berg Dindymus, bei der Stadt Cycikus, ehemals errichtet hatten. Man behauptet, daß er, aus verkehrter Denckungsart in Religionssachen, auch diese Bildsäule verstümmelt, die zu beiden Seiten befindliche Löwen weggenommen, und die Haltung der Hände verändert habe. Denn vormals sahe man die Göttin die Löwen zurückhalten, igt aber ist sie in die Gestalt einer Betenden umgewandelt, schauet die Stadt an, und beobachtet sie. In dem andern Tempel stellte er eine Bildsäule der Römischen Fortuna auf.²⁸²

Im apokryphen *Pseudo-Matthäus-Evangelium* stürzen auf der Flucht nach Ägypten beim Einzug der Heiligen Familie in den Tempel von Sotinen (Hermopolis) die 365 Götterbilder herab:²⁸³

Es traf sich aber, als die seligste Maria mit dem Kind in den Tempel eintrat, da fielen sämtliche Götzenbilder auf den Boden, so daß sie alle gänzlich umgestürzt und zerbrochen auf ihrem Angesicht dalagen. So taten sie offen kund, daß sie nichts waren. Da erfüllte sich, was durch den Propheten Jesaja gesagt ist: Siehe, der Herr wird auf einer schnellen Wolke kommen und in Ägypten einziehen, und alle Bilder, die von

²⁸² Zosimus, *Historia nea*, II, 31,2–3: Zosimus, ed. Immanuel Bekker (Bonn: Weber, 1837), 97.2–19 (31); *Sammlung der neuesten Uebersetzungen der Griechischen prosaischen Schriftsteller*, Zehnten Theils Erster Band: *Geschichte des Zosimus*, tr. David Chr. Seybold und Ludwig H. Heyler (Frankfurt/M.: Hermann, 1802), 1:173.1–174.5; cf. Alessandra Bravi, *Griechische Kunstwerke im politischen Leben Roms und Konstantinopels* (Berlin: Akad. Verl. und De Gruyter, 2014), 267; Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*, 80: “Wo in Konstantinopel heidnische Gegenstände bereits vorhanden gewesen waren, wurden sie nicht wie die importierten antiken Statuen als museale Versatzstücke imperialer Größe behandelt, sondern ebenfalls konvertiert; der Götterstatue im Rhea-Tempel z.B. wurden die Arme nach oben gebogen, so daß sie sich in eine Betende verwandelte.”

²⁸³ Klosterneuburger Evangelienwerk, fol. 22^v. – Zur “Zerschlagung der heidnischen Bilderwelt” cf. Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*, 70–96.

den Händen der Ägypter gefertigt sind, werden vor seinem Angesicht entfernt werden (Jes. 19,1).²⁸⁴

“Der Spiritualisierungsgrad dieses Motivs war noch steigerungsfähig [...]”:²⁸⁵ In einer Miniatur des um 1000 für Kaiser Basileios II. (958–1025, reg. 976–1025) geschaffenen *Menologion* (Vat. gr. 1613)

ist die idolenertrümmernde Gewalt zur rein geistigen Macht geworden, die ohne äußere Beweise und Gefäße wirkt. Der ideellen Kraft von Gebet und Beschwörung wird die Fähigkeit zugeschrieben, einen Tempel mit heidnischen Statuen niederzureißen und die Heiden unter den Trümmern zu begraben.²⁸⁶

Und im Cambridger *Speculum Humanae Salvationis* (14. Jh.)²⁸⁷ werden die ägyptischen Götterbilder nicht als “ydola”, sondern als “ymaginez” bezeichnet:²⁸⁸

²⁸⁴ *Apokryphen zum Alten und Neuen Testament*, ed. Alfred Schindler (Zürich: Manesse, 1990), 470 (23); cf. Nadine Prescher, “Götzen und die Reformationszeit”, in *Götzen, Götter und Idole*. [...], ed. Max Kunze (Ruhpolding und Mainz a.R.: Rutzen und Harrassowitz, 2010), 9–42, bes. 31–2 Kat. 1.8 mit Abb. auf p. 31; Peter Seiler, “Duccios Tempelgötzen. [...]”, *Pegasus* 3 (2001): 73–108, bes. 77; Michael Camille, *The Gothic Idol*. [...] (Cambridge et al.: CUP, 1989), 1–2, 221 mit Fig. 117; Nikolaus Himmelmann, *Antike Götter im Mittelalter* (Mainz a.R.: von Zabern, 1986), 3 mit Taf. 9.2.

²⁸⁵ Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*, 73.

²⁸⁶ Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*, 73 mit Abb. 4 auf p. 74; cf. Boeck, “Un-Orthodox imagery”: 25 mit n. 40.

²⁸⁷ Cambridge, Fitzwilliam Museum, MS. 43-1954, fol. 3^v.

²⁸⁸ Camille, *The Gothic Idol*, 221 mit Fig. 117: “[...] the *Speculum Humanae Salvationis*, which juxtaposes the scene of the fall of the Egyptian idols on the left with a mysterious altar image of a woman and child on the right. The *Speculum* texts recounts the story from Petrus Comestor’s *Historia Scholastica* of how the prophet Jeremiah gave the kings of Egypt ‘a sign that their idols would be overthrown when a virgin should bear a child: Wherefore their priests set up in a secret place of the temple, an image of a virgin and child and worshipped it.’ In this Italian manuscript this ‘sign’ made image by the Egyptians is crowned but not haloed, as are the holy personages opposite, although its reference to the Virgin Mary is clear. [...] The statue made ‘by the hands of the Egyptians’, however, is labeled not *ydola* but *ymaginez* and is pictured as a typical Gothic Madonna and Child common in small-scale sculptures of the fourteenth century.” – Zu den *termini* “statua”, “imago”, “simulacrum” cf. Tertullianus, *De Idololatria*. [...], tr./ed. Jan H. Waszink und Jacobus C. M. van Winden (Leiden et al.: Brill, 1987), 107 (Komm. zu *De Idololatria*, 3, 2); Peter Seiler, Rez.: Veronika Wiegand, “Antike Bildwerke im Urteil mittelalterlicher Zeitgenossen”, *sehpunkte* 6 (2002), www.sehpunkte.de/2006/06/8368.html. – Zum Terminus “agalma” cf. Hirsch-Luipold, “Viele Bilder – ein Gott”, 46.

Was nun aber das Götterbild betrifft, so macht dies von Anfang an durchaus nicht den Anspruch, ein Bild (εἰκόν) des Gottes zu sein, sondern ist nur ein symbolisches Zeichen seiner Gegenwart [...]. Zum Gegenstande der Verehrung wird alles dies weniger durch die Form als durch die Consecration (ἱδρυσίς). Wird das Zeichen zur Ehre des Gottes kostbarer und zierlicher ausgebildet, so heißt es ein ἄγαλμα.²⁸⁹

Γῆ ταῦτα καὶ λίθοι καὶ ὕλη καὶ περιεργος τέχνη: “Erde sind sie und Stein und Holz und unnützes Gebilde”, so Athenagoras von Athen in der *Legatio pro Christianis*:

Um es kurz zu sagen, jeder Götze trägt den Stempel menschlichen Ursprungs. Wenn es nun Götter sind, warum waren sie nicht von Anfang an? Warum wohl sind sie jünger als die Künstler? Warum wohl bedurften sie zu ihrer Entstehung der Menschen und der Kunst? Erde sind sie und Stein und Holz und unnützes Gebilde.²⁹⁰

Und Tertullian (ca. 150–220) stellt in *De Idololatria* apodiktisch fest:

At ubi artifices statuarum et imaginum et omnis generis simulacrorum diabolus saeculo intulit, rude illud negotium humanae calamitatis et nomen de idolis consecutum est et profectum, et inde iam caput facta est idololatriae ars omnis, quae idolum quomodo edit. Neque enim interest, an plastes effingat, an caelator exsculpat, an phrygio detexat, quia nec de materia refert, an gypso, an coloribus, an lapide, an aere, an argento, an filo formetur idolum.²⁹¹

Zu Skulpturen als “Idole par excellence” (Kitzinger) bemerkt Horst Bredekamp:

In einer Erwiderung des Bischofs Hypatios von Ephesus, des Hauptprotagonisten der orthodoxen Partei während der Regierungszeit Justinians, ist die gemäßigte Kritik

²⁸⁹ Karl O. Müller und Friedrich G. Welcker, *Handbuch der Archäologie der Kunst* (Breslau: Max und Komp., ³1848), 44–5 (66).

²⁹⁰ Athenagoras von Athen, *Legatio Pro Christianis*, 17: *Die Schriften des christlichen Philosophen Athenagoras aus Athen*, tr./ed. Bieringer, 53 (17) Bassett, “Curious Art”, 240: “Their images are naught but ‘earth and stone and matter and curious art.’”; Athenagoras of Athens, *A Plea for the Christians*, tr. Pratten.

²⁹¹ Tertullian, *De Idololatria*, 3, 2: Tertullianus, *De Idololatria*, tr./ed. Waszink und van Winden, 26, 27: “But as soon as the devil had brought into the world the makers of statues, portraits and every kind of representation, that former primitive practice so pernicious to man received from the idols both its name and its increase. Thenceforth every form of art producing an idol in any way became a summit of idolatry. For it makes no difference whether a modeller forms the idol, an engraver chisels it out or an embroiderer weaves it, because it is also not important whether the idol is made of gypsum or colours or stone or bronze or silver or thread.”

am Bildgebrauch durch Julian von Atramytion (erste Hälfte 6. Jh.) erwähnt. Mit Bezug auf das alttestamentliche Bilderverbot klagt Julian, daß “diejenigen, die in den Heiligtümern Dinge aufstellen, die verehrt und angebetet werden, als Malereien oder Skulpturen, wiederum die göttliche Tradition stören”. Später modifizierte Julian diesen Standpunkt, indem er lediglich die Skulpturen, die “Idole par excellence” (Kitzinger), verwarf – “Wir wollen heilige Bilder in den Kirchen zulassen; aber da wir Gekerbtes auf Holz und Stein ganz ablehnen, wollen wir auch das nicht als sündelos dulden, sondern [höchstens] auf den Türvorhängen”. Nach Kitzinger ist dies ein Zeichen dafür, daß die Vollplastik weit verbreitet war, daß aber gerade an vollplastischen Figuren das pagane Erbe der Bilderverehrung im Bewußtsein der christlichen Bildtheoretiker deutlich geblieben war.²⁹²

Über die “falsorum Deorum idola” und deren Zerstörung heißt es in einem Brief des mit Poggio Bracciolini (1380–1459) befreundeten römischen Humanisten Cincius Romanus (ca. 1380/90–1445):

Vides quotidie Cives (si civis, si denique homo appellandus est is, qui tam destabili scelere polluitur) aut Amphitheatrum, aut Hypodromium, aut Colossum, aut signa, aut parietes mira arte, miroque lapide confectos veterem illam peneque divinam potentiam, & dignitatem ostendentes demoliri. Ego vero malle, plurisque emerem Phidiae, aut Praxitelis marmoream parvam effigiem quam spirantem, vivamque effigiem ejus, qui gloriosissimorum virorum statuas aut in pulverem, aut in minutissimos lapillos vertit. At si quis ex eis quaerat, quibus rationibus adducti marmorea signa destruant, respondent, ut falsorum Deorum idola execrentur. O vocem agrestium hominum, errorem non sine alio errore fugientium! Neque enim nostrae religioni adversum est, si inspiciamus aut Veneris, aut Herculis signum summa arte elaboratum, veterum Sculptorum ingenia pene divina admirantes.²⁹³

²⁹² Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*, 64; cf. Günter Lange, *Bild und Wort*. [...] (Würzburg: Echter, 1969), 44–60; Ernst Kitzinger, “The Cult of Images [...]”, *Dumbarton Oaks Papers* 8 (1954): 83–150, bes. 94–5 mit n. 33, 138.

²⁹³ *Diatriba praeliminaris in duas partes divisa ad Francisci Barbari* [...], ed. Angelo M. Quirini (Brixen: Rizzardi, 1741), X–XI; cf. Grabler, “Zwei Briefe des Manuel Chrysoloras”, 146 n. 8. – Cf. dazu auch *Poggii Bracciolini Florentini Historiae* [...], ed. Dominicus Georgius (Paris: Coustelier, 1723), 5–12 (“Buch 1. Beschreibung der Ruinen Roms”), dort auch (p. 12) Nil- und Tiberstatue: “Prope porticum Minervae, statua est recubantis, cujus caput integra effigie, tantaeque magnitudinis, ut signa omnia urbis excedat; quidam, ad plantandas arbores scrobes faciens, detexit.”, mit Komm. auf p. 12 n. a: “Statua est. Hanc statuam fuisse Nili simulacrum licet conijcere ex his quae habet Flaminius Vacca de Urbe Roma, editus in Diario Italico a P. Bernardo Montfaucon; scribit enim idem Flaminius p. 246. se a parte suo edidisse, in vico

*Constantinople imaginaire*²⁹⁴

Περὶ ἀγάλματος τοῦ Πριάπου: die entsprechenden Lemmata über den “ägyptophanen” Priapus in der *Suda* und den *Patria*²⁹⁵ stellen vermutlich Exzerpte aus einem heute verlorenen Werk des Johannes Lydos (490–ca. 565/78) dar,²⁹⁶ der wiederum kompilierend auf *περὶ ἀγαλμάτων* betitelte vorbildhafte Werke des Porphyrios (ca. 233–301/05),²⁹⁷ Jamblichos (ca. 240/45–320/25) und Fonteius (eventuell der Suffektkonsul Gaius Fonteius Capito, ca. 33 n. Chr.) zurückgriff.²⁹⁸

prope Minervam extitisse duas statuas, quarum altera Nili, altera Tiberis simulacrum referebat, illam verro in Vaticanis aedibus ad Palatium vulgo dictum *Di Belvedere* fuisse positam, quae ibi etiamnum conspicitur.”; cf. Iiro Kajanto und Outi Merisalo, “The 1723 Edition of Poggio Bracciolini’s *De Varietate Fortunae*”, *Humanistica Lovaniensia* 36 (1987): 71–84. – Zum Phänomen der Statuenvernichtung in Rom cf. kritisch A. V. van Stekelenburg, “The Statues of Rome. [...]”, *Akroterion* 32 (1987): 99–108, bes. 101: “A dim wallpainting in the Christian catacomb on the Via Salaria Vetus shows a person pushing over a statue: obviously a Christian engaged in an iconoclastic act. Likewise, St. Augustine speaks of ‘the overthrowing of all the images in the city of Rome’. Was this how the countless marble statues of Rome were destroyed, pushed from their bases and shattered?”, 101/104: “All the other evidence makes it more likely that St. Augustine and the catacomb painter were expressing themselves metaphorically. St. Augustine’s contemporary Claudianus in the year 403 AD describes an undisturbed Rome, full of temples and statues. Around the same time the Christian statesman and poet Prudentius exhorts the still largely pagan upper classes to clean the blood of sacrificial victims from the statues of Rom (‘our country’s fairest ornaments’).”

²⁹⁴ So der Titel von Dagröns *Constantinople imaginaire*.

²⁹⁵ Zu *Suda* und *Patria* cf. Portus und Küster, *ΣΟΥΙΔΑΣ* (1705), 3:172 n. 9–11 s.v. “Πριάπος”.

²⁹⁶ Von Tischendorf, *Anecdota*, 58 (“*Cod. Tisch. XII. A*”): “Insunt excerpta varia, quae ad Johannem Lydum sexti saeculi scriptorem referenda esse videntur. Insignia potissimum eo sunt quod eadem fere omnia etiam apud Suidam et Codinum de antiquitatibus Constantinopolitanis exponentem leguntur, itemque minori ex parte in editione fragmentorum Johannis Lydi.”; Traube, *Varia Libamenta Critica*, 28–30, dort (p. 30) mit Stemma: “ex his testibus cum rationis et artis adhibueris suppetias, noua corpori Lydiano accident fragmenta. in eis autem iam supra memorauimus locum contineri ἐκ τοῦ περὶ ἀγαλμάτων.”; Preger, *Beiträge*, 29, 39–40 (mit Stemma); cf. *Patria*, tr. Berger, XIII; Albrecht Berger, *Untersuchungen zu den Patria Konstantinopoleos* (Bonn: Habelt, 1988), 48; van der Horst, *Chairemon*, 68 (Fragm. 18D n. 1); Schwyzer, *Chairemon*, 75 (“Zu Fragment 7”): “Vermutlich stand der Text bei Lydos *περὶ μνηῶν*.”

²⁹⁷ Cf. dagegen Schwyzer, *Chairemon*, 75 (“Zu Fragment 7”): “Dieser [sc. Chairemon] kennt ihn aber nicht aus Porphyrios *περὶ ἀγαλμάτων* [...]”

²⁹⁸ Traube, *Varia Libamenta Critica*, 38 (Stemma); zu Fonteius als mögliche Quelle cf. kritisch Zingg, “Anonymus Treu”: 124: “Von Fonteius ist nur ein Fragment bei Johannes Lydos erhalten geblieben, so dass Datierung und Tendenz offen bleiben. Es ist wenig

Insbesondere die Untersuchungen von Ludwig Traube (1861–1907), Maximilian Treu (1842–1915) und Theodor Preger (1866–1911) haben für das Textkorpus der *Patria* überzeugend den Nachweis erbracht, dass die im 2. Buch der *Patria* vermuthungsweise auf Johannes Lydos zurückgehenden bzw. von diesem tradierten περὶ ἀγαλμάτων-Passagen “mit Denkmälern Konstantinopels nichts zu schaffen haben.”²⁹⁹ Dennoch sind in den letzten Jahren erstaunlicher- bzw. unverständlicher-weise wiederholt Versuche unternommen worden, diese Altertümer im Kontext der “Byzantine patriographic imagination”³⁰⁰ in Konstantinopel – allerdings vergeblich bzw. hochspekulativ – zu verorten.

In *The Urban Image of Late Antique Constantinople* (2004) hat Sarah Bassett die in den *Patria* (II, 12) beschriebene Priapus-Statue in den Katalog (“*Census*”) der einst in Konstantinopel aufgestellt gewesenen Statuen aufgenommen,³⁰¹ und zwar unter “Unspecified location”; in ihrer Übersetzung gibt sie darüber hinaus ohne jede Begründung κύκλον τοῦ δίσκου mit “round-edged mirror” und δισκοειδῆς κύκλος mit

wahrscheinlich, dass ein derart obskurer Autor die Quelle unserer Sammlung ist. Iamblichos ist zwar als Denker gut bekannt, doch just diese Schrift wenig fassbar.”

²⁹⁹ Preger, *Beiträge*, 29, 41: “Es ist bezeichnend für die Unselbständigkeit des Compilers der *Patria*, dass er aus seiner Quelle eine Reihe von Abschnitten herübernahm, die mit Konstantinopel nicht das Geringste zu thun haben.”; Schwyzer, *Chairemon*, 75 (“Zu Fragment 7”); cf. *Patria*, tr. Berger, XIII–IV: “These excerpts are taken from the works of the sixth-century author John Lydos and have – with one exception – nothing to do with Constantinople, but they are nevertheless included in Book 2, of which they form 15 percent”, und deshalb wird die Priapos-Statue auch völlig zurecht nicht erwähnt in Berger, *Statues of Constantinople*.

³⁰⁰ Chatterjee, “Viewing the Unknown”: 139: “The fact that the *Patria* reproduces several episodes mentioned in the *Parastaseis* attests to the endurance of its themes in the Byzantine patriographic imagination.”; cf. Saradi, “Antiquities”: 101–3; *Constantine of Rhodes*, tr. Vassis/ed. James, 168–70.

³⁰¹ Bassett, *Urban Image*, 139: “The catalogue presents the evidence for the reconstruction of the Constantinopolitan collection of antiquities. It draws on literary, and, to a lesser extent, graphic and archaeological materials to do so. In marshaling this evidence, the principal aim is to create a census of antiquities known to have been in the capital. This census, in turn, forms the basis for observations about the history and development of the collection as a whole.”; cf. Id., “Ancient Statuary in Fourth-Century Constantinople: Subject, Style and Function” in *Statuen in der Spätantike*, ed. Franz A. Bauer und Christian Witschel (Wiesbaden: Reichert, 2007), 189–201, bes. 190: “[...] a census of works known to have been in the city, identifying monuments by subject matter, location, and date of installation.”

“round mirror” wieder,³⁰² doch steht dies so nicht im Text,³⁰³ und der Spiegel gehört ebenso wenig zu den Attributen des Priapus wie zu denjenigen des Serapis, jedenfalls gibt es dafür bisher zumindest keine zeitgenössischen Belege; im zugehörigen Kommentar heißt es:

Priapos is a divinity associated with fecundity and the generative forces of nature, a role recognized in the text. In certain instances his image also functioned as an apotropaion, his erect phallus warding off evil, along with various other attributes such as the mirror. Throughout antiquity Priapos maintained a lively and close association with other divinities, Hellenic and alien. Among others, he was linked to the Egyptian god Horus, as also noted in the *Patria*. Another Egyptian deity with whom he was associated was Serapis, an association apparent in the mirror slung across his back.³⁰⁴

Völlig unabhängig von der Tatsache, dass die in das 2. Buch der *Patria* integrierte “ägyptophane” Priapus-Statue bereits rein überlieferungsgeschichtlich nicht zu den Altertümern Konstantinopels gehört und somit auch in den *Parastaseis* als “Fremdenführer durch Konstantinopel”³⁰⁵ bzw. “tourist’s guidebook to the curiosities of Constantinople”³⁰⁶ vollkommen fehl am Platze – da schlichtweg nicht vorhanden! – wäre, so lässt sich dieser alleine durch den erigierten Phallus optisch unverkennbar mit sexueller Aktivität verbundene,³⁰⁷ für (alt)ägyptische Fruchtbarkeitsgötter charakteristische Statuentypus wohl nur schwerlich im öffentlichen Raum einer byzantinischen Stadt, und schon gar nicht in Konstantinopel – auch unter dem Aspekt

³⁰² Bassett, *Urban Image*, 248 (178. “PRIAPUS” (*sub* “Unspecified location”).

³⁰³ Neutral-wortgenaue Übersetzung: *Patria*, tr. Berger, 55/57 (12).

³⁰⁴ Bassett, *Urban Image*, 248–9.

³⁰⁵ Hans-G. Beck, *Geschichte der byzantinischen Volksliteratur* (München: Beck, 1971), 151, 202; Dawkins, “Ancient Statues”: 210.

³⁰⁶ Saradi, “Antiquities”: 101 mit p. 110 n. 84; cf. Mango, “Antique Statuary”: 60.

³⁰⁷ Cf. *Conversationslexicon für Bildende Kunst*, ed. Johann A. Romberg et al. (Leipzig: Romberg, 1843), 1:101 *s.v.* “Aegypten”: “Als Wachsthumsbeförderer erhält Horus Menschengestalt, trägt in der Rechten das Scepter und hält mit der Linken den Phallus.”

von Konstantinopel als “Museum klassisch-antiker Kunst”³⁰⁸ –, vorstellen,³⁰⁹ wo Konstantinos Rhodios (ca. 870/85–931/44) zufolge bereits die Darstellung der Gigantomachie auf den Türen des Senatsgebäudes in Konstantinopel bezüglich der “Alterität der Barbarenwelt”³¹⁰ als pietätlose Dummheit galt:

And there is a bronze gate there / in the Senate facing towards the north / and in the wall itself, which goes straight, / a gate from the temple of Artemis of the Ephesians / from earlier times, during the time of the dark error of idolatry. / It depicts the sculptured battle of the Giants / and the gods, to whose glory the Hellenes long ago / celebrated rites in their darkness, / and also the thunderbolts of Zeus and his audacity / and Poseidon with the marvellous trident / and Apollo furnished with his bow / and Herakles clad in his lion-skin / and his quiver filled with arrows, / crushing their heads with his club, / and the Giants, snake-like feet / twisted in coils be-

³⁰⁸ Bredekamp, *Kunst als Medium sozialer Konflikte*, 79: “Bereits unter Konstantin wurde für Konstantinopel die Politik vorgezeichnet, der die Stadt bis zu ihrem Untergang treu blieb; die Tempelschätze und das übrige Vermögen der Tempel wurde zwar eingezogen, nicht aber zerstört. Wichtiger als die Eliminierung heidnischer Relikte war die propagandistische Prachtentfaltung der neuen Welthauptstadt. Man bot die gesamte heidnische Götterwelt in Gestalt geraubter Statuen aus Rom, Griechenland, Kleinasien und Syrien auf, um die Stadt zu verschönern und sie in eine säkulare Repräsentationsstätte zu verwandeln; Konstantinopel wurde zum ‘Museum klassisch-antiker Kunst’. [...] Die antiken Heiligtümer mit ihren Götterstatuen wandelten sich so zu einem Museum einstiger Größe, die als überwundene Macht der christlichen Gegenwart kontinuierlich assistierte. Dergestalt wurden die antiken Statuen zu ästhetischen Geschichtsträgern imperialer Epochen, zu säkularisierten Elementen einer byzantinisch-römischen ‘Siegestheologie’ (Rubin).”; cf. Peter Schreiner, “Ewige Antike oder immerwährende Renaissance? [...]”, in *Die Präsenz der Antike im Übergang vom Mittelalter zur Frühen Neuzeit*, ed. Ludger Grenzmann et al. (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 204), 389–412, bes. 401–5; Victor Schultze, *Geschichte des Unterganges des griechisch-römischen Heidentums* (Jena: Costenoble, 1892), 2:285.

³⁰⁹ Zu antiken Kunstwerken in Rom und Konstantinopel cf. Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 310–6.

³¹⁰ Alessandra Bravi, *Griechische Kunstwerke im politischen Leben Roms und Konstantinopels* (Berlin: Akad. Verl. und De Gruyter, 2014), 266: “In der Ekphrasis des Konstantinos Rhodios auf die Reliefs der Bronzetüren des Senats bilden die monströsen Figuren der bewegten Giganten das Gegengewicht zur didaktischen Beschreibung der Mosaiken in der Apostelkirche. Die Gegenwelt der Giganten war eine nicht seltene Dekoration in ganz verschiedenen öffentlichen Stadträumen des römischen Asia [...]. Am Konstantinsforum und dort an den Türen des Senatsgebäudes, die von Statuen der Athena und der Thetis gerahmt waren, drückte sie die Alterität der Barbarenwelt aus, die vom Imperium der Kaiser beherrscht wurde.”

neath them, / throwing up aloft fragments torn from the rock, / their tongues flickering like serpents, / roaring terribly, glowering grimly / and emitting fire from their eyes, / so that those beholding it are frightened and tremble / and shuddering fear strikes the heart. / With such errors was the foolish race of Hellas / led astray and dispensed wicked piety / in the abomination of matters vain and impious; /but the most-powerful and wise Constantine / brought the gate here to be a plaything for the city / and a toy for children and a butt of men's laughter.³¹¹

Ungeachtet offensichtlicher Widersprüche hat jedoch nicht nur Sarah Bassett, sondern auch Jonathan Harris in *Constantinople. Capital of Byzantium* (2007) ohne Kritik der relevanten Textquellen das Vorhandensein einer "ägyptophanen" Priapus-Statue zu rekonstruieren bzw. plausibel zu machen versucht:

These were, in fact, just a few of the many classical statues that were to be found scattered around the highways and squares of Constantinople. Others were to be found in the Forum of the Bull on the Triumphal Way and in the Forum Amastrianon, including a Zeus in a marble chariot, a reclining Hercules and even a winged Priapus, his hallmark feature proudly held in his left hand.³¹²

³¹¹ *Constantine of Rhodes*, tr. Vassis/ed. James, 25/27; cf. Chatterjee, "Ancient Statues", 203: "[...] were a testament to the foolishness of the idol-worshipping Greeks even as he praised the wondrous lifelikeness of the figures depicted."; Ead., "Viewing the Unknown": 141: "For instance, it is evident in the tenth-century ekphrases of Constantine the Rhodian, who offers a wonderfully gripping account to the Gigantomachy delineated on the doors of the Senate House, claiming that it is fearful to look upon, even as he berates the Greeks for venerating such impious idols."; James, "Pray Not to Fall into Temptation and Be on Your Guard": 18, 27 (129): "from earlier times, during the time of the dark error of idolatry.", 29 (151–2): "[...] to be a plaything for the city and a toy for children and a butt of men's laughter.", mit Komm. auf p. 106 n. 59: "This disclaimer echoes Eusebios, *Life of Constantine III*, 54.3, which describes the pagan statues brought by Constantine to Constantinople as 'toys for the laughter and amusement of the spectators', a theme he developed elsewhere, including *Ecclesiastical History*, 10.4, 16."

³¹² Jonathan Harris, *Constantinople*. [...] (London und New York: Hambledon Continuum, 2007), 10; in der 2. Auflage werden die Flügel des Priapus dann nicht mehr erwähnt: Id., *Constantinople*. [...] (London et al.: Bloomsbury, 2017), 10: "Some of them had been made during the Byzantine period in the city itself but many more were much older and had been brought to Constantinople from elsewhere. [...]. There was even a Priapus, his hallmark feature proudly held in his hand. These works of art seem to have been preserved and cherished by the Byzantines of the twelfth century for their aesthetic merits, regardless of their pagan connotations. To visitors from remoter parts of the world, unused to realistic portrayals of the human figure, they must have been a source of wonder."

Und auch in den Hafenanlagen von Konstantinopel,³¹³ scheint solch eine Priapus-Statue kaum vorstellbar, selbst wenn Priapus (auch) als Schutzgott der Seefahrer und Fischer verehrt wird;³¹⁴ zu diesem “Priapus”-Aspekt führt beispielsweise Giovanni Battista Casanova (1730–95) in seinen Dresdner Vorlesungen zur *Theorie der Malerei* aus:

Die alten Schriftsteller machen ihn auch zum Schutzgotte der Seefahrenden und zum Wächter der Seehaefen. Haec Priapus ego impero, portubus praefectus. Das befehle ich Priapus, der Vorsteher der Hafn. [...] und Marcus Argentarius sagt: Hoc tu Priapo credens omnem tange navigationem. Verlass dich hierbey auf den Priapus und unternimm jede Seefahrt.³¹⁵

Auf Grund des Fehlens dafür vorhandener Quellen entbehrt somit auch die von Steven D. Smith in *Greek Epigram and Byzantine Culture. Gender, Desire and Denial in the Age of Justinian* (2019) vorgeschlagene Lokalisierung der “ägyptophanen” Priapus-Staue als “source of wonder”³¹⁶ im durch den “Theodosios”-Obeliskentuthmosis’ III. auch ägyptisch geprägten Stadtbild von Konstantinopel (Abb. 13)³¹⁷ bzw. in einer der Hafenanlagen dieser Stadt jeglicher quellenbasierten Grundlage:

Amazingly, a statue of randy, carnal Priapos stood at attention on public display in Byzantium, the capital of the Christian Roman Empire. According to a description and interpretation of the statue in the *Patria*, compiled in the tenth century, Priapos was the same god whom the Egyptians call Horus, and he held in his right hand a scepter, as if by a gesture with which to indicate land and sea. In his left hand he held his erect phallus, “because he makes appear the seeds hidden in the earth.” He also had wings to indicate the speed of his movement and, between his wings, there was

³¹³ Cf. dazu *Die byzantinischen Häfen Konstantinopels*, ed. Falko Daim (Mainz a.R.: Römisch-Germanisches Nationalmuseum, 2016), ohne Erwähnung einer statuarischen Ausstattung.

³¹⁴ Jessen, “Priapos”, col. 2974.

³¹⁵ Giovanni B. Casanova, *Theorie der Malerei*, ed. Roland Kanz und Doris Lehmann (München: Fink, 2008), 793 (Heft XLIV, 1–2, “Allegorie VIII”). – Zu “Priapus of the haven (Ἀιμεωνίτας)” cf. *Lempriere’s Classical Dictionary* [...], ed. Edmund H. Barker und Joseph Cauvin (London: Longman et al., 1843), 489 s.n. “Priāpus”; Steven D. Smith, *Greek Epigram and Byzantine Culture*. [...] (Cambridge: CUP, 2019), 146–55; Vinzenz Buchheit, *Studien zum Corpus Priapeorum* (München: Beck, 1962), 57.

³¹⁶ Harris, *Constantinople* (2017), 10.

³¹⁷ *The Freshfield Album*: Cambridge, Trinity College Library, MS 0.17.2, fol. 20, 1574 (der Hinweis darauf wird Frederick Lauritzen, Venedig, verdankt).

the circle of a disc to suggest his association with the sun. Where precisely in Constantinople the statue of Priapos was located is not known, but the detail that its scepter seemed to indicate land and sea suggests that it stood somewhere along the coast, possibly in one of the harbors of the city.³¹⁸



Abbildung 13: *The Freshfield Album*. Cambridge, Trinity College Library, MS 0.17.2, fol. 20, 1574 (© Trinity College Library)

Die in den *Patria* und der *Suda* beschriebene “ägyptophane” Priapus-Statue gehörte sicherlich auch nicht zu den später zerstörten “wonderful talismans”, derer Evliyâ Çelebi (1611– nach 1683) in seinem *Seyahatnâme* (*Reisetagebuch*) gedenkt: “Wonderful talismans were destroyed, they said, in the time of that asylum of apostleship (Mohammed), and are now buried in the earth.”³¹⁹

³¹⁸ Smith, *Greek Epigram and Byzantine Culture*, 146.

³¹⁹ Evliya Efendî, *Narrative of Travels* [...], tr. Joseph von Hammer (London: The Oriental Translation Fund of Great Britain and Ireland, 1834), 18 (“*On the wonderful Talismans within and without Kostatineh*”); cf. Dawkins, “Ancient Statues”: 212–3 mit n. 2–3. – Zur Zerstörung heidnischer antiker Bildwerke durch die Lateiner bei der Eroberung Konstantinopels (1204) cf. *O City of Byzantium* [...], tr. Harry J. Magoulias (Detroit: WSUP, 1984), 357 [647]–62 [655]; cf. auch Christian Gliwitzky, “Zerstörung von Heiligtümern und Zerschlagung der Götterbilder”, in *Die unsterblichen Götter Griechenlands*, ed. Florian S. Knauß (Lindenberg i.A.: Fink, 2012), 511–25.

Im Kontext der statuarischen Ausstattung Konstantinopels lässt sich bisher nur ein einziges Bildwerk mit (Alt-)Ägypten in Verbindung bringen:³²⁰ die von Niketas Choniates (ca. 1155–1217) in *De Signis* beschriebene Nilpferd- und Krokodil-Gruppe.³²¹

Genußreich anzusehen und in seiner kunstvollen Ausführung beinahe bewundernswerter als alles andere war ein ehernes Tier auf einem steinernen Sockel. Man hätte es zweifellos für ein Rind gehalten, hätte es nicht einen kurzen Schwanz gehabt und hätten ihm nicht die gespaltenen Klauen sowie eine herabhängende Wamme, wie sie die ägyptischen Rinder haben, gefehlt. Zwischen seinen Kinnladen hielt und zerdrückte es ein anderes Tier, welches an seinem ganzen Körper mit so rauhen Schuppen bedeckt war, daß es einem wehtat, wenn man es berührte. Es hieß, das eine Tier sei ein Basilisk und das andere, von ihm im Maul fest gehaltene, eine Aspis-(schlange). Nicht wenige vermuten aber, es handle sich um eine Nilkuh und um ein Krokodil.³²²

³²⁰ Die naophore, um 1560 von Ogier Ghislain de Busbecq in Konstantinopel für das österreichische Kaiserhaus erworbene Statue des Gemnef-Hor-Bak [Wien, Kunsthistorisches Museum, Ägyptisch-Orientalische Sammlung, Inv.-Nr. ÄS 62] gehörte sicherlich nicht zur statuarischen Ausstattung Konstantinopels, sondern wird dorthin als Handelsware für den bereits damals florierenden Antikenmarkt gekommen sein; cf. Elfriede Haslauer, “Statua naofora di Gemnef-Hor-Bak”, in *Winckelmann e l’Égitto*, ed. Grimm und Mina Zeni, 80–1 Cat. 58 mit Abb., dort jedoch mit der Vermutung (p. 81), dass diese Statue bereits in römischer Zeit nach Konstantinopel gelangte; Alfons Lhotsky, *Die Geschichte der Sammlungen*, II (Wien: Berger, 1941/45), 497 mit n. 180: “Mit Sicherheit soll immerhin die Erwerbung der noch vorhandenen Statue des Kemnefhorbak aus der XXVI. Dynastie in die Zeit Kaiser Ferdinands I. zurückgehen, für den sie von Augerius *Busbecq* in Konstantinopel um 200 Dukaten erworben wurde.”

³²¹ Zu Niketas Choniates’ Statuenbeschreibungen cf. Zingg, “Anonymus Treu”: 123. – Zum Ägyptenbezug gehört auch die im Reisebericht (ca. 1400) des Jean de Mandeville (fiktiver Autorenname eines Anonymus) überlieferte Auffindung des Grabes und des unverwesten Leichnams des Hermes Trismegistos in der Hagia Sophia: *Reisen des Ritters John Mandeville*, tr./ed. Christian Buggisch (Lenningen: Erdmann, 2004), 67–8.

³²² “Das sogenannte ‘Buch von den Bildsäulen’” des Niketas Choniates: *Die Kreuzfabrer erobern Konstantinopel*, tr. Franz Grabler (Graz: Styria, 1958), 231–42, bes. 240 mit p. 264 n. 1 (zu p. 866): “Die Gruppe Nilkuh-Krokodil war zweifellos eine Schöpfung der alexandrinischen Kunst.”; cf. Berger, *Statues of Constantinople*, 56–7 (“Hippopotamus vs. crocodile”); Chatterjee, “Ancient Statues”, 203, 214–5; Ead., “Viewing the Unknown”: 141; Saradi, “Antiquities”: 105–6; Bauer, *Stadt, Platz und Denkmal in der Spätantike*, 312; James, “Pray Not to Fall into Temptation and Be on Your Guard”: 15–7. – Zur Interpretation dieser Statuengruppe als sich gegenseitig bekämpfende Widersacher von Byzanz cf. Berend Titulaer, *O, lost City of New Rome*. [...] (Master-Arbeit Radboud Univ. Nijmegen 2017), 26: “The last statues he describes are a hippopotamus and a crocodile engaged in a bloody struggle to the death, situated in the Hippodrome. These statues represent the enemies of

Der Kampf zwischen Nilpferd und Krokodil gehört nicht nur zum kanonischen Repertoire altägyptischer, sondern auch römisch-ägyptisierender Tierdarstellungen,³²³ und solch eine Tierkampfszene könnte dem von Niketas Choniates angeführten Kunstwerk zumindest als Inspirationsquelle gedient haben –: “Why were there no more statues? Because Constantinople was built at a time when such things were neglected on account of religion, and men avoided the representation of idols.”³²⁴

Exkurs: Pompé Ptolemaios’ II. Philadelphos

In ptolemäischer und römischer Zeit erfuhr die Verehrung des ithyphallischen/phallophoren (Amun-Re-)Min ihre letzte Renaissance,³²⁵ exemplarisch dafür: Ptolemaios IV. Philopator (245–04, reg. 221–04 v. Chr.) und Arsinoë III. (ca. 246/45-04

the Byzantines at that time, who in search for supremacy struggled against one another and could therefore both be beaten by the Byzantines.”; Titos Papamastorakis, “Interpreting the *De Signis* of Nikeats Choniates”, in *Niketas Choniates*. [...], ed. Alicia Simpson und Stephanos Efthymiadis (Genf: La Pomme d’Or, 2009), 214–23, bes. 216: “The author chooses to end the *De Signis* [...] with a description of another sculptural group also in the Hippodrome, with depicted a struggle between two wild beasts, a hippopotamus and a crocodile. In commenting on the group, Choniates lays particular emphasis on the fact that neither of the two exotic animals was able to vanquish its opponent. He stresses the evenly matched fight and their equal strength, concluding: [folgt der Text]. There is no doubt that in paralleling the sculptural group of wild animals killing one another with certain peoples who took up arms against the Byzantine empire and ended up destroying each other [...]”; Anthony Cutler, “The *De Signis* of Nicetas Choniates. [...]”, *American Journal of Archaeology* 72 (1968): 113–8, bes. 118 n. 70: “The final sculpture described in the *De Signis*, 866, 11–867,24, represented the death struggle between a hippopotamus and a crocodile in language very close to the younger Philostratus’ account of the agonies of the serpents killed by the infant Herakles, *Imag.* 5 (ed. Loeb, p. 307).”; Dawkins, “Ancient Statues”: 248 n. 73: “Nicetas describes a sculptured group of a basilisk and an asp engaged in a desperate but apparently equal struggle (Nicetas, 866 10 to the end of the book). The animals were probably, as Nicetas tells us not a few people conjectured, a hippopotamus and a crocodile. [...] In his comparison the asp and the basilisk in the group represent the Crusaders with their internecine struggles, and the just man is the Greek who will, as he in fact did, ultimately triumph over both.”

³²³ Paul Pingitzer, “Nilpferd attackiert Krokodil. [...]”, *Forum Archaeologiae* 87 (2018), farch.net; cf. Grabler, *Kreuzfahrer*, 264 n. 1 (zu p. 866).

³²⁴ Mango, “Antique Statuary”: 70.

³²⁵ Zur Min-Verehrung in griechisch-römischer Zeit cf. Sylvie Cauville, *Dendara. Catalogue des dieux et des offrandes* (Leuven et al.: Peeters, 2020), 542–8; Feder, “Das Ritual *s^ch^e k3 shnt*”, 31–54. – Zum Fortbestand des ägyptischen Kultus in Rom und in der Spätantike cf. Alfred

v. Chr.) bei der Verehrung der Tanitischen Triade, bestehend aus dem ithyphallischen Min, Harsiese und Wadjet;³²⁶ der ithyphallische (Amun-Re-)Min im unter Kleopatra VII. Philopator (69–30, reg. 51–30 v. Chr.) in Hermonthis erbauten Geburtshaus (*Mammisi*);³²⁷ Nero Claudius Caesar Augustus Germanicus (37–68, reg. 54–68) bei der Verehrung des ithyphallischen/phallophoren Min.³²⁸

Nach Kallixeinos von Rhodos (3. Jh.) wurden in der großartigen Pompé des ägyptischen Königs Ptolemaios II. Philadelphos (308–246, reg. 285–46 v. Chr.) auch zwei Priapus-Statuen mitgeführt, wozu Otto Jahn (1813–69) ausführte:

Wenn Pausanias auf eine Statue des Priapos, welche auf dem Helion aufgestellt war, als ein sehenswerthes Werk aufmerksam macht und dabei ausdrücklich hervorgeht, dieser Gott werde vornehmlich in Lampsakos verehrt, so lässt sich annehmen, dass es sich um eine andere Darstellung als die gewöhnliche des Gartengottes handelte, und dass eben diese ungewöhnliche Vorstellung den Hinweis auf Lampsakos veranlasste. Und wenn in der berühmten Procession des Ptolemaios auf einem Wagen nicht allein neben dem von Hera verfolgten und zum Altar der Rhea flüchtenden Dionysos, sondern auch neben Alexander und Ptolemaios mit Arete auch der mit einem goldenen Epheukranz geschmückte Priapos vorgestellt ward, so dürfen wir auch hier gewiss eine andere Bildung annehmen als die der geläufigen Priaposhermen.³²⁹

Grimm, “Umetnost starega Egipta – ponovno rojstvo in odkritje”, in *Faraonska Renesansa*. [...], ed. Francesco Tiradritti (Ljubljana: CIP, 2008), 141–51; Serena Ensoli, “I santuari di Iside e Serapide a Roma [...]”, in Serena Ensoli und Eugenio La Rocca, *Aurea Roma*. [...] (Rom: “L’ERMA” di Bretschneider, 2000), 267–87 (mit ausführlicher Bibliographie); Augusto Frascchetti, “Il paganesimo in età tardoantica”, in Ensoli und La Rocca, *Aurea Roma*, 263–6; Alfred Grimm, “Iside imperiale. [...]”, in *Iside* [...], ed. Ermanno A. Arslan et al. (Mailand: Electa, 1997), 120–33.

³²⁶ London, Courtesy of the Trustees of the British Museum, Inv.-Nr. 1054: *Cleopatra’s Egypt*, 105 Cat. 15 mit Fig.; Carol Andrews und Sally-A. Ashton, “Round-topped limestone stela [...]”, in *Cleopatra of Egypt*. [...], ed. Susan Walker und Peter Higgs (London: BMP, 2001), 76 Cat. 56 mit Abb. auf p. 77.

³²⁷ Daniela Rutica, *Kleopatras vergessener Tempel*. [...] (Göttingen: Seminar für Ägyptologie und Koptologie der Georg-August-Univ., 2015), 53 (dort “ithyphallischer Amun”) mit Abb. 20 auf p. 52, Taf. XXII–XXIII (oben).

³²⁸ Oxford, Ashmolean Museum, Reg.-Nr. 1894/106: Marc Depauw, “Deux stèles de Parthénios [...]”, in *Les Empereurs du Nil*, ed. Willems und Clarysse, 248–9 Cat. 170 mit Fig. auf p. 248.

³²⁹ Otto Jahn, “Priapos”, *Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande*, 27, 14. Jg. (1859): 45–62, bes. 49–50; cf. Ellen E. Rice, *The Grand Procession of Ptolemy Philadelphus* (Oxford: OUP, 1983), 18/19, 20/21 (201 C–D): “[...] and Priapus stood beside him

Für die Vermutung, dass diese “andere Bildung” (Jahn) den “ägyptophanen” Priapus zeigte,³³⁰ kann auf die eindrucksvolle bildliche Wiedergabe einer Prozession verwiesen werden, in der zwölf Priester eine lebensgroße, bis auf die fehlende, den erigierten Phallus umschließende Hand sowie die ebenfalls fehlende Sonnenscheibe der *Patria-* und *Suda-*Ekphrasis entsprechende Statue des ithyphallichen (Amun-)Min tragen (Abb. 14).³³¹

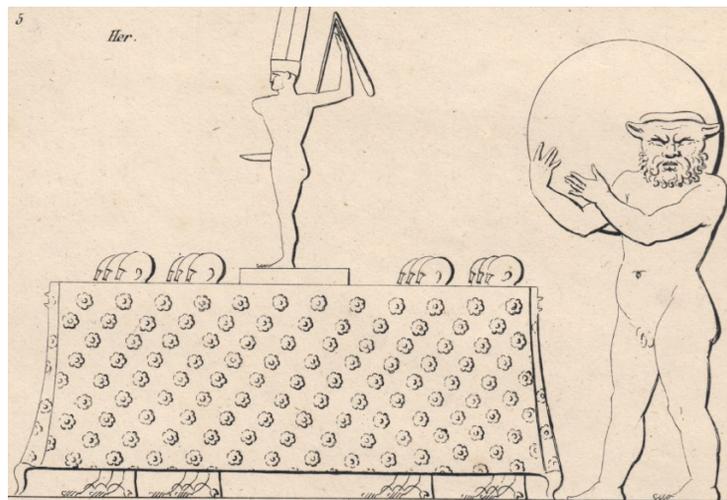


Abbildung 14: Prozession mit Amun-Min-Statue, Tempel von Hermonthis, 1. Jh. v. Chr.: Dominique V. Denon, *Voyage III* (1803)

crowned with a golden ivy crown. [...] Priapus, having an ivy crown of gold, was also present with them.”, 108: “It is not possible to establish his iconography conclusively at this date. He may already have been the ithyphallic fertility god who was so familiar later, but several non-ithyphallic Priapi are also recorded and there is no suggestion in any other Alexandrian reference that the god was always ithyphallic. Even if Priapus could be proved to be depicted as ithyphallic in the procession, this feature cannot necessarily associated with lasciviousness as it came to be later.”, 108 n. 218: “Herter, 235, apparently believes that he was not ithyphallic in the procession.”; Horst Blanck, “Il Maripara. [...]”, *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Römische Abteilung* 86 (1979): 339–50, bes. 343; Herter, *De Priapo*, 76 (4), 235–6 (c).

³³⁰ Cf. dagegen Megow, “Priapos”, 1043: “Leider wissen wir nicht, in welcher Gestalt [...] P[riapos] auftrat, auch wenn P. M. Fraser wohl zu recht annimmt, daß die P[riapos]-Figuren in der Pompe griechischer und nicht ägyptischer Formtradition folgten. Immerhin macht die Quelle deutlich, daß der lampsakenische Gott im Alexandria des 3. Jh. v. Chr. in die höfischen Kreise Eingang gefunden hat. Das ist aber offenbar die Ausnahme geblieben.”

³³¹ Dominique V. Denon, *Voyage [...]* (London: Cox et al., 1803), 3:Pl. 121,5; Rutica, *Kleopatras vergessener Tempel*, Taf. XXIV (2, Mitte).

“Dieses Denkmal verachte ich und übergehe es mit Schweigen”³³²

Johann Jacob Volkmann (1732–1803), der in den Jahren 1768 bis 1775 Joachim von Sandrarts *Teutsche Academie der Bau-Bildbauer- und Maler-Kunst* ediert hat,³³³ gibt zu Priapus folgenden, wie Sandrart zwar ebenfalls nicht auf die *Suda* verweisenden, dafür aber in Bezug auf Priapus wenig schmeichelhaften Kommentar:

Dieser schmutzige Gott, der zugleich der Wächter der Gärten ist, wird bey den Alten auf verschiedene Weise abgebildet. Sandrart hat hier diejenige gewehlt, welche dem Wohlstande und guten Sitten am gemässesten ist. Man bildete ihn nicht nur als einen alten Mann mit grossem Barte, verwirrten Haaren, und einer Sichel in der Hand, sondern auch als einen dicken jungen Menschen mit einem häßlichen Gesichte, welches Sandrart hier aber nicht beobachtet hat; man gab ihm einen Zepter in die Hand, und Flügel, eine Scheibe oder einen Discus bey sich habend. Der hinter ihm befindliche Esel zielet auf eine gewisse unanständige Geschichte, ist aber auch, sowohl als der Ziegenbock, ein Sinnbild der Geilheit,³³⁴

und ebenso Banier in seiner *Erläuterung der Götterlehre und Fabeln aus der Geschichte* (1756):

Diese Königin Aegyptens [sc. Isis] hatte [...] nach dem Tode ihres Gemahls den ehrlosen Gebrauch des *Phallus* eingeführt. Hierinne beruht das ganze Geheimniß des *Priapus*, den man auf so schmutzige Art vorstellte. Man wird mir wohl nicht zumuthen, daß ich mich über die Unflätereyen weiter ausbreiten soll [...].³³⁵

³³² Τοῦτου ἐγὼ καθαγοὺν τοῦ ἀγάλματος σιωπῆ καὶ τὸ σημαίνόμενον ἔγνων δοῦναι: Kommentar aus dem 16./17. Jh. im Cod. Lips. Tischendorffianus XII^a fol. 7^v = Leipzig, Universitätsbibliothek, Cod. gr. 72A,

[www.manuscripta-mediaevalia.de/?xdbdtdn!\"obj%2031585392\"&dmode=doc#|4](http://www.manuscripta-mediaevalia.de/?xdbdtdn!\); cf. Prichard, *Egyptian Mythology*, 82–3: “This is shown distinctly by his statues [sc. Statues of Priapus], the form and insignia of which are described by Suidas, in a passage to which I would rather refer the reader than translate it.”

³³³ Cf. Cecilia Mozetti di Pietrolata, “Joachim von Sandrart. [...]”, in *Caravaggio in Preußen*, ed. Silvia Danesi Squarzina (Mailand: Electa, 2001), 380–2.

³³⁴ Johann J. Volkmann, in: Joachim von Sandrart, *Teutsche Academie der Bau-Bildbauer- und Maler-Kunst* [...], III,3, ed. Johann J. Volkmann (Nürnberg: Endter, 1775), 25 (“Platte R. 2. Priap.”); cf. Willenberg, *Priapus*, 238 (unvollst. Text).

³³⁵ Antoine Banier, *Erläuterung der Götterlehre und Fabeln aus der Geschichte*, tr./ed. Johann A. Schlegel und Johann M. Schroeckh (Leipzig: Dyck, 1764), 3:654.

“Pudendum idolum”:³³⁶ Volkmanns negative Charakterisierung des Priapus als “schmutzige(r) Gott” und “Sinnbild der Geilheit”³³⁷ hat seine adäquate Entsprechung in “der unverschämte Gott / der mit seinem alzu unflätigem Gliede bereit stund”³³⁸, so fast gleichlautend Philipp von Zesen in *Der erdichteten Heidnischen Gottheiten wie auch Als- und Halb-Gottheiten Herkunft und Begäbnisse* (1688), mit dem nach der Veröffentlichung von Sandrarts *Iconologia Deorum* (1680) in Nürnberg nochmals ein bis auf das gestochene Frontispiz allerdings bilderloses mythographisches Handbuch erschienen war.³³⁹

“[...] phall'sche Anschuldijung'n [...]”³⁴⁰ –: exemplarisch für die Vorbehalte gegen den phallischen Gott – “greulich”, “unzüchtig” und “unflätig” lauten die wenig schmeichelhaften Attribute, mit denen Priapus in Zedlers *Universal-Lexicon* (1739) bedacht wird³⁴¹ – ist der handschriftlich mit schwarzer Tinte vertikal am Rand hinzugefügte Kommentar eines (leider) anonymen Lesers aus dem 16./17. Jh. neben dem von ihm mit einem Federstrich durchgestrichenen Eintrag zu “Priapos” im Cod. Lips. Tischendorffianus XII^a fol. 7^v.³⁴²: Τοῦτου ἐγὼ καταγνοῦν τοῦ ἀγάλατος σιωπῆ καὶ τὸ σημαϊνόμενον ἔγνω δούναι. –: “Dieses Denkmal verachte ich und übergehe es mit Schweigen.”

Keinerlei prüden Vorbehalte – “it is needless to shock delicacy”³⁴³ – äußert dagegen Karl Philipp Moritz (1756–93) in seiner Sympathiebekundung gegenüber dem phallischen Gott in *Götterlehre oder mythologische Dichtungen der Alten* (1791):

³³⁶ Johannes Buxtorf, *Lexicon Hebraicum Et Chaldaicum* [...] (Basel: König & Fil., 1676), 68; cf. Drummond, “Concerning Egyptian Idols”: 580.

³³⁷ Johann J. Volkmann, in: von Sandrart, *Teutsche Academie* III,3, ed. Volkmann (1775), 25 (“Platte R. 2. Priap.”).

³³⁸ Zesen, *Der erdichteten Heidnischen Gottheiten* [...] *Herkunft und Begäbnisse* (1688), 705.

³³⁹ Cf. Thimann, *Gedächtnis und Bild-Kunst*, 97 n. 110.

³⁴⁰ Schmidt, *Zettel's Traum*, Zettel 279.

³⁴¹ Zedler, *Grosses vollständiges Universal-Lexicon* (1739), 21:col. 411 *s.n.* “Miplezeth”.

³⁴² Cod. Lips. Tischendorffianus XII^a = Leipzig, Universitätsbibliothek, Cod. gr. 72A, www.manuscripta-mediaevalia.de/?xdbtdn!%2031585392%20&dmode=doc#|4.

³⁴³ William Drummond, *The Œdipus Judaicus* (London: Valpy, 1811), LXXVII; Id., *The Œdipus Judaicus* (London: Reeves und Turner, 1866), XLII; cf. Joscelyn Godwin, *The Theosophical Enlightenment* (Albany: SUNYP, 1994), 41–9.

Priapus – Da bei den Alten noch nichts unheilig war, was die Natur gebeut, und das Geheimnis der Erzeugung und Fortpflanzung von Ihnen als etwas Göttliches betrachtet wurde, wodurch die Gattung bei dem immerwährenden Abfall durch Alter und Krankheit sich in ewiger Jugend erhält, so hatte auch die sonderbare Götterbildung des Priapus mit einem ausgestreckten großen männlichen Zeugungsgliede für sie nichts Anstößiges.

Zuweilen aus Stein, zuweilen nur aus Holz gearbeitet und von den Hüften bis zum Fuß wie ein spitz zulaufender Pfeiler gestaltet, mit einem krummen Gartenmesser in der Hand, war Priapus der Hüter der Gärten und Weinberge. Man brachte ihm Milch, Honig und Wein zum Opfer dar, damit er den Früchten Gedeihen gebe und die Diebe verjage. Unbeschadet seiner Verehrung aber verknüpfte man dennoch den Begriff von Häßlichkeit mit seiner Gestalt, welche zugleich dazu dienen mußte, – die Vögel zu verscheuchen.³⁴⁴

Aegyptiaca aeterna: zwischen der kolossalen, ca. 3.300 v. Chr. entstandenen Statue des Gottes Min aus Koptos (Abb. 15),³⁴⁵ als dem ältesten Beleg für diesen phallophoren Statuentypus, und den frühneuzeitlichen “Priapus”-Darstellungen liegt immerhin ein Zeitraum von annähernd 5.000 Jahren, ein nicht nur beachtliches, sondern zugleich auch das bei weitem längste für ein altägyptisches Götterbild in all seinen Metamorphosen belegte Tradierungskontinuum, das bis in die Gegenwart fort dauert, in stets neuen Variationen – “[...] die Eule der Minerva beginnt erst mit der einbrechenden Dämmerung ihren Flug.”³⁴⁶

³⁴⁴ Karl Ph. Moritz, *Götterlehre* [...] (Berlin: Unger, 1791), 323–4; Id., *Götterlehre* [...] (Berlin: Unger, 21795), 248–9 (ident. Text); cf. Dinter, *Claire, Rose, Blanche*, 128 mit n. 865; *Die Geschichte der Häßlichkeit*, ed. Umberto Eco (München: Hanser, 2010), 132: “Von Anfang an symbolisierte Priapus die enge Verwandtschaft zwischen Häßlichem, Anstößigem und Komischen.”; Jessen, “Priapos”, col. 2981.23–4: “Die naturgemäße Bildung des Pr[iapos] war zu allen Zeiten die ithyphallische.”

³⁴⁵ Oxford, Ashmolean Museum, Reg.-Nr. 1894.105e: Joan Crowfoot Payne, *Catalogue of the Predynastic Egyptian Collection in the Ashmolean Museum* (Oxford: Clarendon, 1993), 13 mit Pl. III; cf. Baqué-Manzano, “Further Arguments on the Coptos Colossi”: 19 mit p. 55 Fig. 4; Bruce Williams, “Narmer and the Coptos Colossi”, *Journal of the American Research Center in Egypt* 25 (1988): 35–59, bes. 40, Fig. 4a.

³⁴⁶ Georg W. F. Hegel, *Grundlinien der Philosophie des Rechts* (Frankfurt/M.: Ullstein, 1972), 14; cf. Herfried Münkler, *Marx, Wagner, Nietzsche*. [...] (Berlin: Rowohlt, 32021), 180.



Abbildung 15: Kolossalfigur des Gottes Min aus Koptos, Kalkstein, ca. 3.300 v. Chr.:
Oxford, Ashmolean Museum (© Ashmolean Museum)